ANDE - ADMINISTRACION NACIONAL DE ELECTRICIDAD
Asunción, Paraguay

CONTRATO N° 5321/2013

ADQUISICIÓN DE REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA VEHÍCULOS DE LA FLOTA DE LA ANDE, BAJO LA MODALIDAD DE CONTRATO ABIERTO, SUSCRITO CON LA FIRMA KILOMETRO CERO S.A.

LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL ANDE N° 888/2013

LOTES: 1, 3 y 4

AÑO 2013

UOC - ANDE FOLIO 091 DCP/DVN

Prefacio

Este Pliego Estándar para Adquisición de Bienes y/o Prestación de Servicios ha sido preparado por la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas para ser utilizado en los procedimientos ordinarios de Licitación Pública Nacional y Concurso de Ofertas y cuando se exija la utilización de pliegos en los procesos realizados por vía de la excepción, regidos por la Ley N° 2051/03 "de Contrataciones Públicas".

Está basado en los Documentos estándar preparados por el Banco Interamericano de Desarrollo y el Banco Mundial y en los Documentos Máster para la Adquisición de Bienes elaborados por los Bancos Multilaterales de Desarrollo y las Organizaciones Financieras Internacionales. El pliego está compuesto por siete secciones destinadas a ser completadas por la Convocante en el respectivo proceso de elaboración y conformación del documento.

Las Secciones de carácter estándar: "INSTRUCCIONES A LOS OFERENTES (IAO)" y las "CONDICIONES GENERALES DEL CONTRATO (CGC)", se encuentran publicadas en el Sistema de Información de las Contrataciones Públicas (SICP – www.contrataciones.gov.py) y forman parte de este Pliego de Bases y Condiciones con todos sus efectos.

En los datos de la Convocatoria de cada llamado en particular que se encuentra en el Portal de Contrataciones Públicas, el Oferente encontrará un vínculo web destinado a descargar las Instrucciones a los Oferentes (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC), requisito sin el cual no se habilita la descarga del presente documento.

Este documento para Adquisición de Bienes y Servicios ha sido preparado para ser utilizado cuando no se ha llevado a cabo un proceso de precalificación antes de la licitación.

El formato de este Pliego de Bases y Condiciones, así como la remisión a las secciones estándares al Portal de Contrataciones fue preparado por la DNCP con el objetivo de facilitar a los Compradores y Oferentes la revisión del documento de manera más práctica, y permitir la rápida ubicación de sus secciones y cláusulas esenciales.

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. Lopez D.
Jefe de Dp... Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. ... CELA VERA
Secretaria General

INDICE DE CONTENIDO

Sección I. Datos de la Licitación (DDL)
Esta sección contiene disposiciones específicas para cada adquisición y complementa las Instrucciones a los Oferentes (IAO).

Sección II. Criterios de Evaluación y Calificación
Esta sección detalla los criterios que se utilizarán para establecer la oferta evaluada como la más baja y las calificaciones que deberá poseer el Oferente para ejecutar el contrato.

Sección III. Suministros Requeridos
Esta sección incluye Plan de Entregas, las Especificaciones Técnicas, Planos y las Inspecciones y/o Pruebas concernientes a los Bienes a ser adquiridos o Servicios a ser prestados.

Sección IV. Condiciones Especiales del Contrato (CEC)
Esta sección incluye cláusulas específicas que son propias para cada contrato y que complementan las Condiciones Generales del Contrato (CGC)

Sección V. Modelo de Contrato
Esta sección incluye la pro-forma del Contrato que una vez perfeccionada deberá incluir las correcciones o modificaciones que se hubiesen hecho a la oferta seleccionada y que están permitidas bajo las Instrucciones a los Oferentes, las Condiciones Generales del Contrato y las Condiciones Especiales del Contrato.

Sección VI. Formularios
Esta sección contiene los Formularios de la Licitación que el Oferente deberá presentar con la oferta y además las que además son requeridas para la firma del Contrato.

Sección VII. Anexos
Esta sección contiene la **Lista de Documentos de carácter formal y sustancial a ser presentados por el oferente junto con su oferta, así como las requeridas para la firma del contrato, una vez notificada la adjudicación.**

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VIERA
Secretaría General

DPTO. DE LICITACIONES SECCION LP

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

UOC - ANDE FOJA 089 DGRIDVN

Sección I. Datos de la Licitación (DDL)

Los numerales a que se hace referencia en la presente Sección, corresponden a las Instrucciones a los Oferentes (IAO), que se encuentran publicadas en el portal de Contrataciones Públicas, y forman parte de los Documentos de la presente Licitación.

Cláusula en las IAO	A. Disposiciones Generales
IAO 1.1 a	La Convocante es: **Administración Nacional de Electricidad (ANDE).**
IAO 1.1 b	La descripción y número del llamado a Licitación son: Licitación Pública Nacional N° **888/2013 "Adquisición de Repuestos y Accesorios Menores para Vehículos de la Flota de la ANDE, bajo la modalidad de Contrato Abierto."**
IAO 1.1 c	El identificador (id) del llamado en el Portal de Contrataciones Públicas, es él: **250.691**
IAO 1.1 d	El Sistema de Adjudicación de la presente Licitación es: por **Lote.**
IAO 1.1 e	Los Documentos de la Licitación difundidos a través del Sistema de Información de las Contrataciones Públicas, se detallan a continuación: ➢ **Instrucciones a los Oferentes (IAO)** ➢ **Condiciones Generales del Contrato (CGC)** **Sección I** – Datos de la Licitación (DDL) **Sección II** – Criterios de Evaluación y Calificación **Sección III** – Suministros Requeridos **Sección IV** – Condiciones Especiales del Contrato (CEC) **Sección V** – Modelo de Contrato **Sección VI** – Formularios **Sección VII** – Anexos **Anexo I** – Documentos que componen la Oferta **Anexo II** – Documentos a presentar para la firma del Contrato Las Instrucciones a los Oferentes (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) corresponden a las publicadas por la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas en el Sistema de Información de las Contrataciones Públicas, las cuales son de uso general para todas las unidades compradoras determinadas en el Art. 1 de la Ley N° 2.051/03.

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

DPTO. DE LICITACIONES - ANDE

UOC - ANDE FOJA 088 DEPTO VN

IAO 2	Los fondos para esta Licitación, se encuentran expresamente previstos en el rubro; **300** Subgrupo: **340**: Objeto de Gasto: **346 "Repuestos y Accesorios Menores"** del Presupuesto General de la Nación para el Ejercicio 2013. El crédito presupuestario corresponderá a la modalidad **Plurianual** y estará sujeto a la Aprobación del Presupuesto correspondiente al año 2014. Fuente de Financiamiento: **Fondo Propio F.F.30.**
	B. Contenido de los Documentos de la Licitación
IAO 7.1	**Para propósitos de consultas:** Fecha tope de consultas: 04 SET. 2013 Hora tope de consultas: 15:00Hs. Atención de: Presidente de la Administración Nacional de Electricidad (ANDE) - Con copia al Departamento de Licitaciones) Dirección: Avda. España N° 1268 y Padre Cardozo Edificio Sede Central de ANDE - Mesa de Entrada. Ciudad: Asunción, Paraguay Teléfono: (595-21) 217 2320 - 217 2364 – 217 2061 Fax: (595-21) 200 513 Dirección de correo electrónico: dadli@ande.gov.py
IAO 7.2	La Convocante realizará una **Junta de Aclaraciones**: NO.
	C. Preparación de las Ofertas
IAO 10.1	La Convocante aceptará catálogos, anexos técnicos, folletos y otros textos complementarios en idioma diferente al castellano. **NO** En forma solo enunciativa y no limitativa, se podrán presentar documentos complementarios y textos impresos en idioma diferente al de origen, pero las partes relevantes de dichos materiales deberán estar acompañadas de una traducción fidedigna al idioma castellano. Estos documentos podrán ser presentados en medios magnéticos (CD) e incluidos en la oferta a solo efecto informativo.
IAO 13.1	Se considerarán ofertas alternativas: **NO.**
IAO 14.2	Se aplicara la **Modalidad de Contrato Abierto**, los montos mínimos y máximos se indican en la **Sección VI – Formulario de Oferta.**
IAO 14.4	La edición de Incoterms es: **No Aplica.**
IAO 17.3	El período de tiempo estimado de funcionamiento de los Bienes (para efectos de repuestos) es: **No Aplica.**

DPTO. DE LICITACIONES

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. CECILIA VERA
Secretaria General

UOC - ANDE FOJA * 087 * DCP/DVN

IAO 18.1 (a)	Autorización del Fabricante, Representante o Distribuidor: **SI**
IAO 19.1	El plazo de validez de la oferta será de ciento veinte (**120**) días a partir de la fecha de presentación y apertura de las ofertas.
IAO 20.2	El porcentaje de garantía de mantenimiento de oferta deberá ser del tres por ciento (**3%**) de la sumatoria de los montos máximos de los lotes ofertados indicados **Sección VI – Formulario de Oferta.**
IAO 20.2 (e)	El periodo de validez de la garantía de mantenimiento de ofertas será de ciento veinte (**120**) días a partir de la fecha de presentación y apertura de las ofertas.
	D. Presentación y Apertura de Ofertas
IAO 23.1	**Para propósitos de la presentación de las ofertas**, la dirección de la Convocante es: Atención: Administración Nacional de Electricidad – ANDE. Dirección: Avda. España N° 1268 y Padre Cardozo. Planta Baja. Dpto. de Licitaciones. Ciudad: Asunción, Paraguay. La fecha límite para presentar las ofertas es: Fecha: 12 SET. 2013 Hora: 09:00 hs.
IAO 26.1	**La apertura de las ofertas tendrá lugar en:** Administración Nacional de Electricidad – ANDE. Dirección: Avda. España N° 1268 y Padre Cardozo. Dpto. de Licitaciones. Segundo Piso. Oficina 220. Ciudad: Asunción, Paraguay. Fecha: 12 SET. 2013 Hora: 09:15 hs.
	F. Adjudicación del Contrato
IAO 33	Se solicitará Muestras: **NO.**
IAO 40.1	La adjudicación se dará a conocer por escrito a cada uno de los oferentes, dentro de los cinco (**5**) días calendario a la fecha de emisión de la Resolución de Adjudicación.

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dp. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

UOC - ANDE FOJA 086 DCP/DVN

Sección II. Criterios de Evaluación y Requisitos de Calificación

Esta sección complementa las Instrucciones a los Oferentes (IAO). Contiene los criterios que la Convocante utilizará para evaluar una oferta y determinar si un Oferente cuenta con las calificaciones requeridas. Ningún otro factor, método o criterio se utilizará.

1. Criterios de Evaluación (IAO 31)

- Se verificará primeramente la presentación de los documentos de carácter sustancial:
  - Formulario de Oferta debidamente completado y firmado. El oferente deberá cotizar uno o más lotes indicados en la planilla de precios.
  - Garantía de Mantenimiento de Oferta debidamente extendida
  - Documentos que acrediten la identidad del oferente y representación suficiente del firmante de la oferta.
  - Declaración Jurada de no hallarse comprendido en las inhabilidades del Art. 40 y la Declaratoria de integridad del Art. 20 (Res. 330/07).
- Una vez verificada la documentación y analizada la pertinencia de cada uno de los documentos sustanciales mencionados, en caso de que alguno de los oferentes omita la presentación de los mismos o la presente en forma irregular las ofertas serán descalificadas.
- Posteriormente se verificará que se haya proveído la documentación que avale el cumplimiento de los criterios técnicos, legales y financieros conforme a los requisitos de calificación.
- Se seleccionará provisoriamente la oferta más baja la que será analizada en detalle para verificar el cumplimiento de los requisitos de calificación. En caso de que la oferta más baja no cumpla con ellos se la desechará y se analizará la segunda oferta más baja y así hasta llegar a la oferta más solvente que cumpla con todos los requisitos y condiciones y se la propondrá para la adjudicación.
- La Convocante a través de su Comité de Evaluación se reserva el derecho de solicitar los documentos formales que sean necesarios y de solicitar aclaraciones a los oferentes.
- El análisis de las ofertas se basará únicamente en la evidencia documentada requerida por el presente pliego de condiciones.
- A fin de verificar el cumplimiento se utilizará el criterio "cumple" o "no cumple"

Ing. Jorge D. Lopez D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehiculos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VERA
Secretaría General

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

DPTO. DE LICITACIONES SECCION L.P.I.

UOC - ANDE FOJA 085 DCP/DVN

2. Requisitos para Calificación Posterior (IAO 36)

Después de determinar la oferta evaluada como la más baja, la Convocante efectuará la calificación posterior del Oferente de conformidad con lo establecido en la Cláusula 36 de las IAO, empleando únicamente los requisitos aquí estipulados. Los requisitos que no estén incluidos en el siguiente texto no podrán ser utilizados para evaluar las calificaciones del Oferente.

(a) Capacidad financiera

Con el objetivo de calificar la situación financiera actual del oferente, se consideraran los estados financieros de los años **2011 y 2012** para el cálculo de:

a.1) <u>Índice de Liquidez Corriente</u>

Se deberá demostrar la capacidad del oferente para responder al pago de deudas en caso de un requerimiento inmediato.
El cociente resultante del Activo Corriente / Pasivo Corriente deberá ser igual a <u>1</u> ó mayor.
Para la evaluación se utilizará los valores del balance de cada año.

a.2) <u>Capital mínimo requerido</u>

El Patrimonio Neto deberá ser igual o superior al treinta por ciento ***(30 %)*** de la sumatoria de los montos máximos de los lotes ofertados.
En caso de que el Oferente no cubra el porcentaje del Patrimonio Neto requerido, se considerará en forma complementaria la <u>Disponibilidad de Crédito Financiero</u>, a través de la presentación de certificados originales expedidos por entidades financieras, que describa claramente el monto del crédito disponible para el Oferente hasta cubrir el porcentaje establecido.
Para la evaluación se utilizará el promedio aritmético de los valores del balance presentado.

En caso de tratarse de un Consorcio, se aplicará la suma de los datos financieros de las empresas componentes del mismo, tanto para el Capital Mínimo Requerido como para el Índice de Liquidez Corriente.

(b) *Experiencia y Capacidad*

El Oferente deberá cumplir con los siguientes requisitos:

b.1) Existencia legal de por lo menos tres (3) años de antigüedad.

b.2) Experiencia.

Acreditar la experiencia mínima de **tres (3) años**, en la provisión de los bienes licitados. Además, el oferente debe acreditar ser representante autorizado o distribuidor oficial del fabricante de la marca del bien ofertado, mediante la presentación de los documentos solicitados en el numeral F) del Anexo I.

b.3) Capacidad.

Acreditar mediante los documentos solicitados en el numeral F) del Anexo I, un volumen de ventas iguales o superiores al cincuenta por ciento **(50%)** del monto máximo de los lotes ofertados, como mínimo, respecto al bien licitado, en los últimos tres (3) años en promedio. Los periodos a ser tenidos en cuenta serán los años 2010, 2011 y 2012.

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

UOC - ANDE FOJA 084 DCP/DVN

En caso de tratarse de un Consorcio, cada integrante deberá cumplir con el requisito establecido en el punto b.1); al menos una de ellas deberá cumplir con el punto b.2) y para el punto b.3) se considerará la sumatoria de capacidad de las empresas en consorcio.

La evaluación se realizará aplicando el sistema "CUMPLE" o "NO CUMPLE".

(c) ***Margen de Preferencia para productos nacionales***

Este margen será del veinte por ciento (**20%**) y se tendrá en cuenta lo establecido en los Arts. 2° y 3° Inciso **c.** de la Ley 4558/11. Para ser beneficiado por dicha Ley, se deberá tener en cuenta el Decreto N° 9.649/12 que exige como requisito la presentación del Certificado de Origen Nacional, a fin de verificar si corresponde aplicar el mencionado margen de preferencia.

(d) ***Criterio para desempate de ofertas***

Se tendrá en cuenta el mayor número de años de experiencia (Inciso (b) del Apartado ***"Experiencia y capacidad"***.

(e) **Inspecciones y Pruebas en la etapa de evaluación**

No Aplica.

Nota1:

Conforme las disposiciones del Decreto 7781/06, para las Contrataciones con Organismos de la Administración Central, el Oferente que resulte adjudicado, deberá contar con una cuenta corriente y/o caja de ahorro habilitada en un Banco de plaza, o en su defecto, hallarse en condiciones de poder habilitar una cuenta corriente y/o caja de ahorro a su nombre, a fin de poder hacer efectivo el Pago Directo a Proveedores y Acreedores vía acreditación en cuenta bancaria.

Nota 2:

Conforme a lo previsto por la Ley de Presupuesto del año en curso los adjudicatarios de los contratos resultantes de los procesos mencionados, deberán inscribirse en el Sistema de Información de Proveedores del Estado, como requisito previo a la emisión del Código de Contratación respectivo, ***no siendo la inscripción una exigencia para participar en el proceso.***

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

Lic. Victor Agüero Zorrilla

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

DPTO. DE LICITACIONES

UOC - ANDE FOJA 083 DCP/DVM

Sección III. Suministros Requeridos

1. Especificaciones Técnicas

Los repuestos y accesorios menores deben cumplir con las características especificadas por el fabricante de la marca, y deben contar con el sello o marca de homologación de las normas técnicas internacionales, o en su defecto el del país de fabricación aplicable al producto; y necesariamente poseer Certificación de Calidad para respaldar que los mismos hayan sido fabricados bajo las normas de control de calidad automotriz.

Se adjuntan las Especificaciones Técnicas correspondientes.

LOTE 1	***CAMIONETA PICKUP 4X2 Y 4X4***
☐ A.1	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA FORD, PICK-UP CON MOTOR MAXION
☐ A.2	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA FORD, PICK-UP, MODELO F-1000.
☐ A.3	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA FORD, PICK-UP, MODELO F-1000.
☐ A.4	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA FORD, MODELO RANGER CON MOTOR POWER STROKE (3.000 CC)
☐ A.5	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA FORD, MODELO F250, CON MOTOR CUMMINS.
☐ A.6	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA FORD, MODELO F-4000, AÑO 1998 EN ADELANTE
☐ A.7	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA FORD, MODELO F-4000, AÑO 2006
LOTE 2	***CAMIONETA PICKUP 4X2 Y 4X4***
☐ A.1	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA NISSAN, MODELO D-22, TIPO 4X2, CON MOTOR TD-27.
☐ A.2	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA NISSAN, MODELO D-22 TIPO 4X4.
☐ A.3	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA NISSAN, MODELO D-22, CON MOTOR QD32.
☐ A.4	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA NISSAN, MODELO D-22, CON MOTOR ZD30.
☐ A.5	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA NISSAN, MODELO Y-60, CON MOTOR TD42.

Lic. Victor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. Lopez D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. GRACIELA CABRERA
Secretaria General

DPTO. DE LICITACIONES

☐ A.6	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA NISSAN, MODELO Y-61, CON MOTOR TD42.
LOTE 3	***CAMIONETAS Y CAMIONES***
☐ A.1	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA CAMIONETAS Y CAMIONES CON MOTOR MWM S10T, AÑO 1.998 EN ADELANTE
☐ A.2	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA CAMIONES MARCA VOLKSWAGEN, MODELO 8150, AÑO 1.998 EN ADELANTE.
☐ A.3	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA CAMIONES MARCA VOLKSWAGEN, MODELO 9150, AÑO 2.002 EN ADELANTE.
LOTE 4	***CAMIONES***
☐ A.1	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA CAMIONES MARCA AGRALE, MODELO 7.500, AÑO 2.000 EN ADELANTE.
LOTE 5	***CAMIONETA PICKUP***
☐ A.1	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA MITSUBISHI, MODELO L-200, CON MOTOR 4D56.
☐ A.2	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA MITSUBISHI, MODELO L-200, CON MOTOR 4M40.
☐ A.3	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA MITSUBISHI, MODELO L-200, TIPO 4X4.
☐ A.4	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA MITSUBISHI, MODELO L-200, TIPO 4X2.
☐ A.5	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA MITSUBISHI, MODELO L-200, TIPO 4X2, MODELO TRITON
LOTE 6	***CAMIONETA PICKUP 4X4***
☐ A.1	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA ISUZU, MODELO DMAX, TIPO 4X4, AÑO 2011 CON MOTOR 3.000 cc.
LOTE 7	***CAMIONETA PICKUP 4X2***
☐ A.1	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA JIANGLING, MODELO N300, TIPO 4X2, AÑO 2012.

Los Repuestos para cada Marca deberán ajustarse a su modelo y tipo de motor, deben ser Originales de acuerdo a lo indicado en la Sección VI – Formulario de Oferta (Lista de Precios)

DEPTO. DE LICITACIONES SESION

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

2. Plan de Entrega (Bienes)

"La Contratante emitirá a través del Departamento de Mantenimiento de Vehículos una **"ORDEN DE SUMINISTRO DE REPUESTOS"**, conforme a las necesidades, en donde se detallaran las cantidades, precio, tipo, descripción, código del repuesto requerido y plazo de entrega requerido. Asimismo, en los casos especificados como entrega inmediata se considerará un plazo no mayor a 24 horas contado a partir de la entrega efectiva de la Orden.

El repuesto original deberá contar con la marca y origen, indicando el número de pieza original establecido por el fabricante del vehículo.

El Proveedor entregará el suministro en el Depósito del Departamento de Administración de Materiales de la ANDE, ubicado en Boggiani y Facundo Machaín, en base a las Especificaciones requeridas en la **ORDEN DE SUMINISTRO DE REPUESTOS** emitida por la Contratante, la cual deberá estar debidamente suscrita por el funcionario autorizado del Departamento de Mantenimiento de Vehículos, firmada por el citado funcionario, y aclaración de nombre e indicación del número de Orden de Salida de Repuestos correspondiente.

El plazo de entrega de los Repuestos a la Contratante correrá a partir de la fecha de recepción de la **ORDEN DE SUMINISTRO DE REPUESTOS** firmada por el proveedor.

En el caso de que los repuestos sufran desperfectos de fabricación constatados por la Contratante, deberán ser sustituidos sin costo alguno.

3. Plan de Entrega (Servicios)

No Aplica.

4. Planos o Diseños

Estos documentos no incluyen plano ni diseño.

Lic. Victor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

UOC - ANDE FOJA 080 DCP/DVN

ANDE	ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DL/DMV/52/13	Página 1 de 1

SUMINISTRO DE REPUESTOS Y ACCESORIOS PARA VEHÍCULOS DE LA FLOTA DE ANDE

1. Generalidades

1.1. La presente especificación técnica, establece los requisitos mínimos que deberán cumplir los repuestos y accesorios a ser utilizados en vehículos de la flota de ANDE.

1.2. Los repuestos y accesorios deben cumplir con las características especificadas por el fabricante de la marca, deben cumplir y contar con sello o marca de homologación con las normas técnicas internacionales, o en su defecto el del país de fabricación aplicable al producto; y necesariamente poseer Certificación de Calidad para respaldar que los mismos hayan sido fabricados bajo las normas de control de calidad automotriz.

1.3. Los repuestos y accesorios deben corresponder a la marca y modelo de los vehículos indicados en la lista de precios, podrán ser repuestos y accesorios originales de la marca de los vehículos o paralelos fabricados específicamente para las marcas, conforme a los modelos y tipos de los vehículos especificados en dicha lista de precios.

1.4. Los repuestos originales requeridos en la lista de precios deben ser del fabricante del vehículo y deben contar con la marca y numero de pieza original de la marca.

1.5. Los Repuestos Paralelos indicados para vehículos de origen ASIÁTICO y del MERCOSUR debe contar "con la marca y origen" del fabricante de la pieza, con los sellos de identificación, además de la certificación de las normas internacionales de fabricación y calidad. Este requerimiento técnico y el cumplimiento de las normas internacionales son sustanciales, a efecto de salvaguardar la seguridad de las personas durante el desplazamiento del vehículo.

2. Características constructivas

2.1. Cada Repuesto y accesorios deben contar con su identificación de la marca, código del modelo y especificaciones de los mismos.

3. Garantía

3.1. La firma oferente deberá Garantizar a través de una Declaración Jurada que los repuestos y accesorios ofertados no cuentan con defectos de diseño, materiales y mano de obra de fabricación. La garantía será valida hasta tanto se cumpla las indicaciones de instalación y se remplace los Repuestos y accesorios en los periodos de mantenimientos y/o reparaciones.

4. Datos a suministrar con la Oferta

4.1. La firma oferente debe proveer toda la información necesaria que permita a la ANDE, analizar y determinar si los repuestos y accesorios ofertados, cumplen con la presente especificación técnica.

Preparado por:	Aprobado por:	Revisión: 27/05/2013	
Fabio A. Paredes Sequeira	Ing. Jorge López		

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Dpto. Transporte

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

DPTO. DE LICITACIONES
SECCION

UOC - ANDE FOLIA 079 DCP/DVN

Sección IV. Condiciones Especiales del Contrato (CEC)

Las siguientes Condiciones Especiales del Contrato (CEC) complementarán y/o enmendarán las Condiciones Generales del Contrato (CGC) que se encuentran publicadas en el Portal de Contrataciones Públicas y que forman parte de los documentos de la licitación. En caso de haber conflicto, las provisiones aquí dispuestas prevalecerán sobre las de las CGC.

CGC 1.1(i)	El Contratante es: **Administración Nacional de Electricidad (ANDE).**
CGC 4.2 (b)	La versión de la edición de los Incoterms será: **No Aplica.**
CGC 7.1	Para **notificaciones,** la dirección del Contratante será: Atención: Administración Nacional de Electricidad (ANDE) Dirección: Avda. España 1268 y Padre Cardozo. Dpto. de Licitaciones. 2do Piso. Oficina 220. Ciudad: Asunción, Paraguay. Casilla de Correo 604 Teléfono: *(021) 211-001/20.* Fax: (595-21) 212-371 – (595-21) 200-541 Horario de atención: de 07:00 a 15:00 horas Dirección de correo electrónico: ande@ande.gov.py
CGC 9.5	Se dará participación a la DNCP a través del procedimiento de avenimiento previsto en el Capítulo VIII de la Ley 2051/03, de no existir acuerdo, las Partes Contratantes, someterán las diferencias que puedan surgir en el cumplimiento, aplicación e interpretación de este Contrato, a los Tribunales Paraguayos, estableciéndose a dicho fin la jurisdicción de los Tribunales en lo Civil y Comercial de la Ciudad de Asunción, Capital de la República del Paraguay. No se recurrirá al Procedimiento del Arbitraje.
CGC 11.1	Detalle de los documentos de Embarque y otros documentos que deben ser proporcionados por el Proveedor son: **No Aplica.**
CGC 13.1	**Ajuste de Precios** En caso de verificarse variación del diez por ciento (**10%**) del Tipo de Cambio del Mercado Libre Fluctuante del dólar americano, emitido por el Banco Central del Paraguay (BCP) la Contratante reconocerá un reajuste de precios, según la siguiente fórmula: $Ap = \left(Po \times \frac{D}{Do} \right) - Po$ Donde: AP = Ajuste de Precios Po = Precio Original de la Oferta.

DPTO. DE LICITACIONES SECCION I.P.

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

FOLIA 078

	D = Tipo de Cambio del Mercado Libre Fluctuante del dólar emitido por el Banco Central del Paraguay correspondiente al día anterior de la emisión de la factura. Do = Tipo de Cambio del Mercado Libre Fluctuante del dólar emitido por el Banco Central del Paraguay correspondiente a la fecha de presentación de ofertas. El Proveedor presentará las facturas por reajustes en forma independiente de las facturas específicas de las entregas efectuadas. Los montos de los reajustes deberán ser calculados y establecidos para la entrega del suministro prevista en el Plan de Entregas. En caso que el Proveedor se halle atrasado con respecto al Plan de Entrega del Contrato, no se reconocerá el reajuste de precios. El ajuste de precios será aplicado si la variación del tipo de cambio se produce hallándose pendiente una parte del suministro, de conformidad al plan de entregas.
CGC 14.1; 14.2 y 14.3	Las formas y condiciones de pago al Proveedor en virtud del Contrato son: **El pago de las facturas se hará en guaraníes de la siguiente manera:** **I.** Dentro de los sesenta (**60**) días contados a partir de la presentación de las respectivas facturas legales correspondientes a los suministros entregados y certificados de conformidad al Plan de Entregas, descontando el monto de las multas si las hubiere. **II.** La Unidad que administra el Contrato, respetando el plazo indicado precedentemente en el párrafo anterior se expedirá sobre las facturas en un plazo no mayor de diez (**10**) días calendario de la recepción. Si existiere una diferencia sobre el monto facturado, deberá devolver la misma bajo constancia escrita o solicitar una nota de crédito o una factura complementaria. Asimismo, si los documentos presentados son insuficientes serán devueltos al Proveedor bajo constancia escrita para la rectificación correspondiente. En este caso, el plazo para el pago queda interrumpido sin responsabilidad alguna para la Contratante hasta la fecha de presentación de los documentos que cumplan con lo requerido. **III.** Se retendrá en concepto de contribución, el equivalente a cero punto cuatro por ciento (**0.4%**) sobre el importe de cada factura, deducido los impuestos correspondientes, conforme a lo establecido en el Art. 1 de la Ley N° 3439/07, que modifica el Art. 41 de la Ley 2051/03 de Contrataciones Públicas. **IV.** El Proveedor para tener derecho a todo pago deberá cumplir con lo establecido en la Ley N° 2421/04 y sus reglamentaciones, en lo referente a los comprobantes que expidan por las ventas que efectúen y/o servicios que presten a la Institución. **El lugar de presentación de las facturas:** Mesa de Entradas de la ANDE, sito en Planta Baja, Sede Central, Avda. España N° 1268 esquina Padre Cardozo, en el horario de atención de 07:00 hs. a 15:00 hs. de lunes a viernes.
CGC 14.4	Todos los pagos se efectuarán en **Guaraníes.**
CGC 14.5	El plazo de pago después del cual la Contratante deberá pagar interés al Proveedor es de sesenta (**60**) días. La tasa de interés que se aplicará es del uno por ciento (**1%**) por el período de la demora hasta que haya efectuado el pago completo.
CGC 15.1	**Anticipo: No Aplica**

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. Graciela Vera
Secretaria General

UOC - ANDE FOJA 077 DCP/DVN

CGC 16.1	El Proveedor será responsable del pago de todos los impuestos, derechos de aduana y otros tributos o gravámenes que hubiesen sido fijados por autoridades municipales o nacionales, dentro y fuera del Paraguay, relacionado con los bienes a ser suministrados en virtud del contrato.
CGC 17.1	El valor de la Garantía de Fiel cumplimiento de contrato, es de diez por ciento (**10%**) del monto máximo del contrato. La Garantía de cumplimiento de Contrato deberá ser presentada por el Proveedor dentro de los diez (10) días siguientes a partir de la fecha de suscripción del Contrato (Art. 43 de la ley 2051/03).
CGC 17.5	La liberación de la Garantía de Cumplimiento tendrá lugar dentro de los treinta (**30**) días posteriores a la emisión del Acta de Recepción Definitiva.
CGC 22.2	**Identificación del Embalaje** El embalaje, identificación, documentos fuera y dentro de los bultos deberá indicar: **ANDE – LPN N° 888/2013 - Asunción-Paraguay,** además de otros datos indicados en las Especificaciones Técnicas. La Contratante será propietaria de todo el material utilizado para el embalaje de los bienes.
CGC 23.1	Todos los bienes suministrados en virtud del Contrato deberán estar totalmente asegurados contra los daños y perjuicios que pudieran ocurrir durante su transporte, almacenamiento y entrega en Depósitos de la Contratante, bajo responsabilidad del Proveedor.
CGC 24.1	La responsabilidad por el transporte de los bienes hasta el lugar de entrega de los bienes establecido recaerá en el Proveedor.
CGC 25.1	**Inspecciones y Pruebas** El Proveedor realizará todas las pruebas y/o inspecciones antes de la entrega de los Bienes, por su cuenta y sin costo alguno para la Contratante.
CGC 25.2	**Inspecciones en el Depósito de la Contratante** Una vez que el Proveedor haya realizado la entrega del suministro en el Depósito de la Contratante de acuerdo al Plan de Entregas, se procederá a una inspección y verificación con los documentos pertinentes. **Documentos de Recepción Provisional y Definitiva** La Contratante verificará que el suministro se haya ajustado a las Especificaciones Técnicas y demás documentos contractuales y emitirá un Certificado de Recepción Provisional dentro de los treinta (**30**) días siguientes a la entrega de la última partida del suministro.

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

GRACIELA PERA
Secretaria General

	Al término del plazo de la garantía de la última partida entregada, la Contratante efectuará las comprobaciones de que el Proveedor ha cumplido satisfactoriamente con todo lo previsto en los documentos del contrato y emitirá dentro de los siguientes treinta (**30**) días calendario, el Acta de Recepción Definitiva del Suministro. Tanto para la Recepción Provisional como para la Recepción Definitiva, en caso de que los bienes entregados no se ajusten a las Especificaciones Técnicas y demás documentos contractuales, el Proveedor deberá reparar o remplazar los bienes en el mismo plazo indicado en la cláusula 27.5 de estas CEC. La emisión del Acta de Recepción Definitiva del Suministro significará el cumplimiento por parte del Proveedor de sus obligaciones contractuales, y le dará derecho a solicitar la cancelación de la Garantía de Cumplimiento del Contrato.
CGC 26.1	**Multas** Si el Proveedor no cumpliere con los plazos establecidos en el Plan de Entregas y sus eventuales prórrogas autorizadas por casos fortuitos o de fuerza mayor, se hará pasible de una multa equivalente al uno por ciento (**1%**) del valor total del Suministro en demora, por cada semana o fracción mayor de tres (**3**) días de atraso. Las multas serán aplicadas y deducidas en forma automática sobre el valor de las facturas, sin ninguna interpelación judicial o extrajudicial. El límite de las multas será equivalente al monto de la Garantía de Cumplimiento del Contrato. En caso que el valor de las multas supere el monto de la Garantía de Cumplimiento de Contrato la Contratante continuará aplicando las multas o rescindirá administrativamente el contrato.
CGC 27.3	**Garantía de los Bienes** El Proveedor deberá garantizar por el periodo de doce (**12**) meses, contados a partir de la fecha de Recepción del Suministro, que los bienes estarán exentos de defectos de diseño o de fabricación. Una vez cumplido este plazo, la Contratante emitirá dentro de los treinta (**30**) días calendario posterior el Acta de Recepción Definitiva.
CGC 27.5	**Plazo para reemplazo de bienes defectuosos** Si la Contratante constatare defectos durante el periodo de garantía, el Proveedor deberá sustituir el suministro no aceptado a completa satisfacción de la Contratante dentro del plazo de tres (**3**) días calendario a partir de la comunicación. En este caso, la Contratante podrá igualmente disponer si así lo decidiese de lo suministrado hasta la reposición por parte del Proveedor de la nueva partida que reemplace a la no aceptada.
CGC 33.1 (a) (vi)	La Contratante podrá terminar el Contrato en los casos previstos en las CGC.

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

CONTRATO

Entre la Administración Nacional de Electricidad - ANDE, entidad autárquica, regida por Ley N° 966/64, representada en este acto por su Presidente, Ing. Víctor Raúl Romero Solís, con Cédula de Identidad Civil Nº 658.632, nombrado en el cargo por Decreto del Poder Ejecutivo N° 44 de fecha 19 de Agosto de 2013, con domicilio legal y especial en la Avenida España N° 1268 de la Ciudad de Asunción, Capital de la República del Paraguay, en lo sucesivo denominada "LA CONTRATANTE", por una parte, y, por la otra, la firma Kilometro Cero S.A., domiciliada en Avda. Eusebio Ayala Nº 2.413 esquina Inocencio Lezcano, Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por el Señor Víctor Eduardo Agüero Zorrilla, con Cedula de Identidad Nº 794.451, según Poder Especial otorgado por dicha firma, denominada en adelante el PROVEEDOR, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente Contrato de Adquisición de Repuestos y Accesorios Menores para Vehículos de la Flota de la ANDE, bajo la modalidad de Contrato Abierto, Lotes 1, 3 y 4, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.

El presente Contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen la Contratante y el Proveedor, con relación a la "Licitación Pública Nacional N° 888/2013 "Adquisición de Repuestos y Accesorios Menores para Vehículos de la Flota de la ANDE, bajo la modalidad de Contrato Abierto, Lotes 1, 3 y 4, el cual estará sujeto a las siguientes clausulas y condiciones.

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;

(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;

(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;

(d) La oferta del Proveedor;

(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;

(f) Addenda Nº 1

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VERA
Secretaría General

explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

3.1. El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato será cubierto con fondos del rubro 17001/17002/17003.346-00/01-30-001-2013/17903/17904/17905 del Presupuesto de Programas de Operación y Mantenimiento del Sistema Eléctrico Nacional del presente Ejercicio Financiero, con Certificación de Disponibilidad Presupuestaria N° 542/2013 de fecha 18 de julio de 2013, cuya diferencia presupuestaria será cubierta con la modalidad Plurianual, y estará sujeta a las aprobaciones de los Presupuestos correspondientes a los años 2014.

Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° **250.691**

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de Licitación Pública Nacional ANDE N° 888/13, convocado por la ANDE, según resolución P/CP/N°2095/13. La adjudicación fue realizada por Resolución P/CP/N° 2242/2013.

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

Lote	Descripción	Monto Mínimo G (IVA Incluido)	Monto Máximo G (IVA Incluido)
1	CAMIONETA PICKUP 4X2 Y 4X4	65.000.000	130.000.000
A.1	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA FORD, PICK-UP CON MOTOR MAXION.		

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VERA
Secretaría General

A.2	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA FORD, PICK-UP, MODELO F-1000.		
A.3	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA FORD, PICK-UP, MODELO F-1000.		
A.4	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA FORD, MODELO RANGER CON MOTOR POWER STROKE (3.000 CC).		
A.5	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA FORD, MODELO F250, CON MOTOR CUMMINS.		
A.6	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA FORD, MODELO F-4000, AÑO 1998 EN ADELANTE.		
A.7	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA FORD, MODELO F-4000, AÑO 2006.		

por un monto total mínimo de G 65.000.000 (sesenta y cinco millones de guaraníes) y un monto total máximo de G 130.000.000 (ciento treinta millones de guaraníes), IVA incluido.

Lote	Descripción	Monto Mínimo G (IVA Incluido)	Monto Máximo G (IVA Incluido)
3	**CAMIONETAS Y CAMIONES**		
A.1	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA CAMIONETAS Y CAMIONES CON MOTOR MWM S10T, AÑO 1998 EN ADELANTE.		
A.2	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA CAMIONES MARCA VOLKSWAGEN, MODELO 8150, AÑO 1998 EN ADELANTE.	100.000.000	200.000.000
A.3	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA CAMIONES MARCA VOLKSWAGEN, MODELO 9150, AÑO 2002 EN ADELANTE.		

por un monto total mínimo de G 100.000.000 (cien millones de guaraníes) y un monto total máximo de G 200.000.000 (doscientos millones de guaraníes), IVA incluido.

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

Lote	Descripción	Monto Mínimo G (IVA Incluido)	Monto Máximo G (IVA Incluido)
4	**CAMIONES**	35.000.000	70.000.000
A.1	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA CAMIONES MARCA AGRALE, MODELO 7.500, AÑO 2000 EN ADELANTE.		

por un monto total mínimo de G 35.000.000 (treinta y cinco millones de guaraníes) y un monto total máximo de G 70.000.000 (setenta millones de guaraníes), IVA incluido.

***Monto mínimo**	**200.000.000 Gs.**
***Monto máximo**	**400.000.000 Gs.**

Suma total de los lotes 1, 3 y 4 del presente contrato, asciende a: monto mínimo por doscientos millones de guaraníes y el monto máximo es de cuatrocientos millones de guaraníes IVA Incluido.

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.
La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).

6. VIGENCIA DEL CONTRATO

El plazo de vigencia de este Contrato es de un (**1**) año contado a partir de la firma del mismo.

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES.

Los bienes deben ser entregados de acuerdo a lo establecido en el Plan de Entregas de la Sección III del Pliego de Bases y Condiciones, en el **Depósito del Departamento de Administración de Materiales de la ANDE**, ubicado en Avda. Boggiani y Dr. Facundo

Lic. Victor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. GIOVANNI LA VERA
Secretaría General

Machaín.

8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo de: Departamento de Mantenimiento de Vehículos.

9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10 % del monto total del contrato.

10. MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).

Lic. Victor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

En testimonio de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, en fecha

06 NOV. 2013

ADMINISTRACION NACIONAL DE ELECTRICIDAD

Ing. VICTOR ROMERO SOLIS
Presidente

Víctor Eduardo Agüero Zorrilla
C.I. N° 794.451

Kilometro Cero S.A.
RUC N° 80045621-1

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

Ing. Nicanor Fleitas Bareiro
Director de Logística
y Telemática

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

023

UOC - ANDE FOJA 071 DCP/DVN

Sección VI. Formularios

Índice de Formularios

FORMULARIO N° 1 .....
Información sobre el Oferente 22
FORMULARIO N° 2 .....
Información sobre los Miembros del Consorcio 23
FORMULARIO N° 3 .....
Formulario de Oferta 24
FORMULARIO N° 4 .....
Autorización del Fabricante 34
FORMULARIO N° 5 .....
Garantía de Mantenimiento de Oferta 35
FORMULARIO N° 6 .....
Declaracion Jurada 37
FORMULARIO N° 7 .....
Declaracion Jurada 38
FORMULARIO N° 8 .....
Garantía de Anticipo 40
FORMULARIO N° 9 .....
Garantía de Cumplimiento de Contrato 41

Lic. Víctor Agüero Zurrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Danibeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

DPTO. DE LICITACIONES

UOC - ANDE FOJA 070 DOCUMENTO

FORMULARIO Nº 1

Información sobre el Oferente

[El Oferente deberá completar este formulario de acuerdo con las instrucciones siguientes. No se aceptará ninguna alteración a este formulario ni se aceptarán substitutos.]

Fecha: *[indicar la fecha (día, mes y año) de la presentación de la Oferta]* 20 DE SEPTIEMBRE DE 2013

LPN No.: *[indicar el número del proceso licitatorio]* 888/2013

Página _____ de _____ páginas

1. Nombre o Razón Social del Oferente *[indicar el nombre legal del Oferente]* KILOMETRO CERO S.A.
2. Si se trata de un Consorcio, nombre jurídico de cada miembro: *[indicar el nombre legal de cada miembro del Consorcio]*
3. País donde está constituido o incorporado el Oferente en la actualidad o País donde intenta constituirse o incorporarse *[indicar el país de ciudadanía del Oferente en la actualidad]* PARAGUAY
4. Año de constitución o incorporación del Oferente: *[indicar el año de constitución o incorporación del Oferente]* 04/12/2006
5. Dirección jurídica del Oferente en el país donde está constituido o incorporado: *[indicar la Dirección jurídica del Oferente en el país donde está constituido o incorporado]* AVDA. EUSEBIO AYALA Nº 2413 ESQUINA INOCENCIO LEZCANO – PARAGUAY
6. Información del Representante autorizado del Oferente: Nombre: *[indicar el nombre del representante autorizado]* VICTOR EDUARDO AGUERO ZORRILLA Dirección: *[indicar la dirección del representante autorizado]* AVDA. EUSEBIO AYALA Nº 2413 ESQUINA INOCENCIO LEZCANO Números de teléfono y facsímile: *[indicar los números de teléfono y facsímile del representante autorizado]* 215-124 Dirección de correo electrónico: *[indicar la dirección de correo electrónico del representante autorizado]* GERENCIA@KILOMETROCERO.COM.PY
7. Se adjuntan copias de los documentos originales de: *[marcar la(s) casilla(s) de los documentos originales adjuntos]* ***(Documentos legales indicados en el Anexo 1)***

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

VISTO - AUDITORIA INTERNA
Art. 54° - Decreto Nº 21909/03
No implica análisis detallado de su contenido

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios Generales y Transporte

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

Kilómetro Cero S.A.
Avda. E. Ayala Nº 2413
Teléf.: 215124 - 229606

Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

DPTO. DE LICITACIONES SECCION L.P.

FORMULARIO Nº 3

Formulario de Oferta

[El Oferente completará este formulario de acuerdo con las instrucciones indicadas. No se permitirán alteraciones al contenido de este formulario ni se aceptarán substituciones.]

Fecha: 20 DE SEPTIEMBRE DE 2013

LPN No.: 888/2013

A: __ (*Indicar nombre del Convocante y su dirección*) ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD AVDA. ESPAÑA Nº 1268 y PADRE CARDOZO

Nosotros, los suscritos, declaramos que:

a) Hemos examinado y no tenemos objeción alguna a los Documentos de Licitación, incluyendo las Instrucciones a los Oferentes (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) aprobadas por la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas y difundidas en el Sistema de Información de las Contrataciones y las Adendas publicadas,

b) Nuestra firma no está comprendida en las limitaciones o prohibiciones para contratar con el Estado en general y con esta Convocante en particular, establecidas en el artículo 40 de la Ley N° 2051/03.

c) Nos abstenemos de adoptar conductas orientadas a que los funcionarios o empleados del Convocante en el presente llamado, induzcan o alteren las exigencias del llamado, las evaluaciones de las propuestas, el resultado del procedimiento, la ejecución contractual u otros aspectos que pudieran otorgarnos condiciones más ventajosas con relación a los demás participantes, como por ejemplo, y de manera enunciativa y no limitativa, el soborno y la colusión.

d) Asumimos el compromiso de comunicar por medios fehacientes al Convocante, de manera inmediata a su surgimiento, cualquier alteración en la situación jurídica respecto de las citadas inhabilidades, dejando expresa constancia que independiente a esta situación, automáticamente resta eficacia y validez a la presente.

e) Declaramos que hemos verificado toda la documentación que compone nuestra oferta y conocemos el contenido de los mismos, incluso de aquellos gestionados por terceros para nosotros, y autorizamos a la Convocante a confirmar la información por nosotros suministrada en nuestra oferta, a través de cualquier fuente pública o privada de información.

f) Entendemos que esta oferta, junto con su debida aceptación por escrito incluida en la adjudicación y su notificación, constituirán una obligación contractual entre nosotros, hasta que el contrato formal haya sido perfeccionado por las partes.

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

VISTO - AUDITORIA INTERNA
Art. 54º - Decreto Nº 21909/03
No implica análisis detallado de su contenido

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios

Kilómetro Cero S.A.
Avda. E. Ayala Nº 2413
Teléf.: 215124 - 229606

Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

UOC - ANDE FOJA 067 DCP/DVN

g) Entendemos que la Convocante tiene el derecho de cancelar o declarar desierta la licitación, rechazar todas las ofertas en cualquier momento con anterioridad a la adjudicación del contrato, conforme con lo dispuesto en los artículos 30 y 31 de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, sin que por ello incurra en responsabilidad alguna frente a los Oferentes.

h) Si nuestra oferta es aceptada, nos comprometemos a obtener una Garantía de Cumplimiento del Contrato de conformidad con la cláusula 42 de las IAO y cláusula 16 de las CGC;

i) Nuestra oferta se mantendrá vigente por el período establecido en la cláusula 19.1 de las DDL, a partir de la fecha límite fijada para la presentación de las ofertas de conformidad con la cláusula 19.1 y 23.1 de las Instrucciones a los Oferentes. Esta oferta nos obliga y podrá ser aceptada en cualquier momento hasta antes del término de dicho período;

j) Ofrecemos proveer los siguientes *[Bienes]* de conformidad con los Documentos de la Licitación y de acuerdo con el Plan de Entregas y nos comprometemos a que estos *[Bienes / Servicios]* cumplan a cabalidad con las Especificaciones Técnicas y Requerimientos del Pliego de Bases y Condiciones, siendo el precio de nuestra oferta el que se indica en el siguiente cuadro de resumen conforme a las Listas de Precios siguientes que se adjunta a continuación:

Lote	Código De Catalogo	Descripción del Bien	Unidad de medida	Cantidad	Montos		Presentación	Precio Unitario (IVA incluido)	Precio Total por Lote (IVA incluido)*
					Monto mínimo	Monto Máximo			
1	Se indican en las listas de precios desglosadas	Camioneta Pickup 4x2 y 4x4	Unidad	1	65.000.000	130.000.000	Unidad	Se indican en las listas de precios desglosadas	272.493.000
2		Camioneta Pickup 4x2 y 4x4	Unidad	1	400.000.000	800.000.000	Unidad		
3		Camionetas y Camiones	Unidad	1	100.000.000	200.000.000	Unidad		105.829.100
4		Camiones	Unidad	1	35.000.000	70.000.000	Unidad		36.273.000
5		Camioneta Pickup	Unidad	1	60.000.000	120.000.000	Unidad		
6		Camioneta Pickup 4x4	Unidad	1	39.700.000	79.400.000	Unidad		
7		Camioneta Pickup 4x2	Unidad	1	50.000.000	100.000.000	Unidad		
						**Precio Total:		414.595.100.-Gs.-	

(CUATROCIENTOS CATORCE MILLONES QUINIENTOS NOVENTA Y CINCO MIL CIEN GUARANIES)

Observación: Se Adjunta Listas de Precios de Repuestos y Accesorios desglosadas, las cuales deberán estar debidamente completadas y firmadas.

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

* El Oferente deberá indicar la sumatoria de los precios unitarios indicados en las listas de precios desglosadas correspondiente a cada lote.

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Equipos y Transporte

Kilómetro Cero S.A.
Avda. E. Ayala N° 2413
Teléf.: 215124 - 229606

VISTO - AUDITORIA INTERNA
Art. 54° - Decreto N° 21909/03
No implica análisis detallado de su contenido

Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

FOJA 066 DCP/DVN

Firma: *[indicar el nombre completo de la persona cuyo nombre y calidad se indican]* En calidad de *[indicar la calidad jurídica de la persona que firma el Formulario de la Oferta]*

Nombre: *[indicar el nombre completo de la persona que firma el Formulario de la Oferta]* Lic. Victor Eduardo Agüero Zorrilla

Debidamente autorizado para firmar la oferta por y en nombre de: *[indicar el nombre completo del Oferente]* Kilometro Cero S.A.

El día 20 del mes Septiembre del año 2013 (Dos Mil Trece) *[indicar la fecha de la firma]*

Kilómetro Cero S.A.
Avda. E. Ayala N° 2413
Teléf.: 215124 - 229606

VISTO - AUDITORIA INTERNA
Art. 54° - Decreto N° 21909/03
No implica análisis detallado de su contenido

Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

Lic. Victor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VERA
Secretaría General

DPTO. DE LICITACIONES

UOC - ANDE FOJA 065 27 DCP/DVN

LOTE 1

Se Adjunta lista de repuestos.

Kilómetro Cero S.A.
Avda. E. Ayala N° 2413
Teléf.: 215124 - 229606

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VIERA
Secretaria General

DPTO. DE LICITACIONES
NOV 2013

 020 029

VISTO AUDITORIA INTERNA
Art. 54º - Decreto Nº 21909/03
No implica análisis detallado de su contenido
Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

ANDE

Departamento de Mantenimiento de Vehículos
Sección de Repuestos, Accesorios y Materiales

LISTA DE PRECIOS

LOTE 1-A.1

Kilómetro Cero S.A.
Avda. E. Ayala Nº 2413
Teléf.: 215124 - 229606

Marca: FORD | Tipo: CAMIONETA PICK-UP | Motor: MAXION 2.500 CC. | Año fabricación:1998

Dependencia: Dpto. Mantenimiento de Vehículos

LISTA DE REPUESTOS						Plazo de entrega		Original	Paralelo	Origen del Repuesto
Ítem	DESCRIPCIÓN	Cantidad	Cod. de piezas	Cod. De Catálogo	Precio Unitario (IVA Incluido)	I	D	O	P	Aclarar Procedencia
1	TAPA CULATA MOTOR	1	SIN CÓDIGO	26101715-001	4.800.000		X	●		ARGENTINA
2	TERMOSTATO	1	SIN CÓDIGO	39121549-001	77.000	X		●		BRASIL
3	BULBO DE TEMPERATURA	1	SIN CÓDIGO	26101504-027	39.000	X		●		BRASIL
4	BULBO DE ACEITE	1	SIN CÓDIGO	26101504-003	198.000	X		●		BRASIL
	AÑO DE PRESIÓN DE ACEITE DEL FILTRO	1	SIN CÓDIGO	25171716-005	80.000	X		●		ARGENTINA
	JGO. DE AROS STD (4 BOCAS)	1	SIN CÓDIGO	26101504-064	225.000	X		●		BRASIL
7	JGO. DE CASQUILLOS DE BIELA STD (4)	1	SIN CÓDIGO	26101504-018	68.000	X		●		BRASIL
8	JGO. DE CASQUILLOS DE BIELA 0,25 (4)	1	SIN CÓDIGO	26101504-018	68.000	X		●		BRASIL
9	JGO. DE CASQUILLOS DE BANCADA STD (5)	1	SIN CÓDIGO	26101504-007	99.000	X		●		BRASIL
10	JGO. DE CASQUILLOS DE BANCADA 0,25 (5)	1	SIN CÓDIGO	26101504-007	99.000	X		●		BRASIL
11	CIGÜEÑAL MOTOR	1	SIN CÓDIGO	26101749-005	4.600.000		X	●		BRASIL
12	JGO. RETEN DE GUÍA DE VÁLVULA (8)	1	SIN CÓDIGO	22101619-043	56.000	X		●		BRASIL
13	JGO. DE MARTILLETE BALANCÍN DE ADMISIÓN (4)	1	SIN CÓDIGO	26101504-017	92.000	X		●		BRASIL
14	JGO. DE MARTILLETE BALANCÍN DE ESCAPE (4)	1	SIN CÓDIGO	26101504-017	92.000	X		●		BRASIL
15	JGO. DE VÁLVULAS DE ADMISIÓN (4)	1	SIN CÓDIGO	26101743-005	32.000	X		●		BRASIL
16	JGO. DE VÁLVULAS DE ESCAPE (4)	1	SIN CÓDIGO	26101504-035	41.000	X		●		BRASIL
17	JGO. DE JUNTA MOTOR (COMPLETO)	1	SIN CÓDIGO	25173810-012	650.000	X		●		BRASIL
18	RETEN FRENTE MOTOR	1	SIN CÓDIGO	40161526-002	58.000	X		●		BRASIL
19	RETEN BANCADA TRASERA	1	SIN CÓDIGO	40161526-020	123.000	X		●		BRASIL
20	BUJE PILOTO	1	SIN CÓDIGO	25172009-016	42.000	X		●		BRASIL
21	CORREA DENTADA	1	SIN CÓDIGO	26111801-004	190.000	X		●		BRASIL
22	TENSOR DE CORREA MULTI V	1	SIN CÓDIGO	25172009-011	595.000	X			●	BRASIL
	ORREA MULTI V	1	SIN CÓDIGO	25172009-011	85.000	X			●	BRASIL
	JGO. DE TENSOR DE CORREA DENTADA	1	SIN CÓDIGO	26111805-001	578.000	X		●		ARGENTINA
25	BOMBA DE ACEITE	1	SIN CÓDIGO	40151524-001	1.980.000	X		●		BRASIL
26	JGO. DE BUJE DE BIELA	1	SIN CÓDIGO	25172009-014	136.000	X		●		BRASIL
27	JGO. JUNTA DE TAPA FRENTE MOTOR	1	SIN CÓDIGO	22101619-061	28.000	X		●		BRASIL
28	JGO. DE PISTÓN (4)	1	SIN CÓDIGO	22101619-058	455.000	X		●		BRASIL
29	JUNTA TAPA MOTOR	1	SIN CÓDIGO	22101619-061	315.000	X		●		BRASIL
30	SOPORTE MOTOR	1	SIN CÓDIGO	25172009-010	380.000	X			●	ARGENTINA
31	SOPORTE DE CAJA DE VELOCIDAD	1	SIN CÓDIGO	22101619-009	285.000	X			●	ARGENTINA
32	CAÑO DE ALTA PRESION DEL FILTRO	1	SIN CÓDIGO	25171716-005	80.000	X			●	ARGENTINA
33	CAÑO DE ALTA PRESIÓN DEL TURBO	1	SIN CÓDIGO	25171716-005	260.000	X		●		BRASIL
34	CAÑO DE ALTA PRESIÓN DEL DEPRESOR	1	SIN CÓDIGO	25171716-005	184.000	X		●		BRASIL
35	BOMBA DE DIRECCIÓN HIDRÁULICA	1	SIN CÓDIGO	25174204-034	890.000	X		●		BRASIL
36	DISCO DE EMBRAGUE	1	SIN CÓDIGO	25173816-010	1.200.000	X		●		BRASIL
37	PLATO DE PRESIÓN	1	SIN CÓDIGO	25171714-001	1.300.000	X		●		BRASIL
38	ACTUADOR HIDRÁULICO DE EMBRAGUE	1	SIN CÓDIGO	25173816-010	450.000	X		●		EE.UU
39	RODILLO PILOTO	1	SIN CÓDIGO	25172009-016	45.000	X		●		BRASIL
40	PICO INYECTOR	1	SIN CÓDIGO	26101740-001	760.000	X		●		BRASIL
41	TAPA FRONTAL DE CAJA DE DISTRIBUCIÓN	1	SIN CÓDIGO	26101715-006	1.100.000	X		●		BRASIL
42	JUNTA TAPA FRENTE DE CAJA DE DISTRIBUCIÓN	1	SIN CÓDIGO	25173805-011	30.000	X		●		BRASIL
43	RADIADOR COMPLETO	1	SIN CÓDIGO	25174002-005	2.400.000		X	●		BRASIL
44	CARCAZA SOPORTE VOLANTE MOTOR	1	SIN CÓDIGO	25181709-001	540.000		X	●		BRASIL

Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios Generales y Transporte

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL. 1009

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Lic. [illegible]
Secretaría General

ANDE

Departamento de Mantenimiento de Vehículos
Sección de Repuestos, Accesorios y Materiales

LISTA DE PRECIOS

LOTE 1-A.1

Marca: FORD | Tipo: CAMIONETA PICK-UP | Motor: MAXION 2.500 CC. | Año fabricación:1998

Dependencia: Dpto. Mantenimiento de Vehículos

LISTA DE REPUESTOS						Plazo de entrega		Original	Paralelo	Origen del Repuesto
Ítem	DESCRIPCIÓN	Cantidad	Cod. de piezas	Cod. De Catálogo	Precio Unitario (IVA Incluido)	I	D	O	P	Aclarar Procedencia
45	BOMBA DE AGUA	1	SIN CÓDIGO	25174002-999	275.000	X		●		BRASIL
46	HORQUILLA DE CAJA	1	SIN CÓDIGO	25171707-003	630.000		X	●		BRASIL
47	BOMBIN DE COMBUSTIBLE	1	SIN CÓDIGO	22101619-064	315.000	X			●	BRASIL
48	TURBO COMPRESOR COMPLETO	1	SIN CÓDIGO	40151615-001	3.200.000	X		●		BRASIL
[illegible]	MOTOR DE ARRANQUE COMPLETO	1	SIN CÓDIGO	26101759-008	2.170.000	X			●	BRASIL
[illegible]	INDUCIDO DE ARRANQUE	1	SIN CÓDIGO	26101759-005	520.000		X		●	ARGENTINA
51	CAMPO DE ARRANQUE	1	SIN CÓDIGO	26101759-003	540.000		X		●	BRASIL
52	BENDIX DE ARRANQUE	1	SIN CÓDIGO	26101759-003	185.000	X			●	BRASIL
53	PORTA CARBÓN C/ CARBÓN DE ARRANQUE	1	SIN CÓDIGO	26101615-010	92.000	X			●	BRASIL
54	JGO. DE REDUCIDA DE ARRANQUE	1	SIN CÓDIGO	26101759-003	290.000	X			●	BRASIL
55	ALTERNADOR COMPLETO	1	SIN CÓDIGO	26101615-003	2.200.000		X		●	BRASIL
56	PLACA DE DIODOS	1	SIN CÓDIGO	26101615-009	150.000	X			●	BRASIL
57	REGULADOR DE VOLTAJE	1	SIN CÓDIGO	26101615-005	178.000	X			●	BRASIL
58	ESTATOR ALTERNADOR	1	SIN CÓDIGO	26101615-002	390.000	X			●	BRASIL
59	ROTOR ALTERNADOR	1	SIN CÓDIGO	26101615-002	485.000		X		●	BRASIL
60	CONMUTADOR LIMPIA PARABRISA	1	SIN CÓDIGO	39121508-977	620.000	X			●	BRASIL
61	CONMUTADOR DE LUCES	1	SIN CÓDIGO	39121508-977	620.000	X			●	BRASIL
62	CABO VELOCIMETRO	1	SIN CÓDIGO	25171716-005	12.000	X			●	BRASIL
	TOTAL GENERAL (IVA incluido)				38.677.000					

Preparado por:	Aprobado por:	Fecha:
Fabio A. Paredes Sequeira	Ing. Jorge Lopez	17/09/2013

P[illegible] DE ENTREGA:

[illegible]ega inmediata de los Repuestos.

[illegible]ra este caso el Plazo de Entrega de los Repuestos debe estar indicado en números de días que el Contratista proveerá el repuesto de acuerdo a los requerimientos de la ANDE, considerando como periodo máximo de entrega de los repuestos de (3) tres días calendarios, contados a partir de la fecha de entrega de la Orden de Suministro de Repuestos, emitido por la Contratante.

(O) Refieren a Repuestos Originales del fabricante del vehículo y debe contar con la marca y numero de pieza original.

(P) Refieren a Repuestos Paralelos para vehículos de origen ASIÁTICO y del MERCOSUR. Lo solicitado debe contar "con la marca y origen" del fabricante de la pieza, con los sellos de identificación, además de la certificación de las normas internacionales de fabricación y calidad. Este requerimiento técnico y el cumplimiento de las normas internacionales son sustanciales, a efecto de salvaguardar la seguridad de las personas durante el desplazamiento del vehículo.

● Las casillas identificadas con el punto indican que ítem deben ser cotizados con Repuestos "Originales de la Marca" o "Paralelos", teniendo en cuenta que no podrán ser modificadas dicha opción.

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Kilómetro Cero S.A.
Avda. E. Ayala N° 2413
Teléf.: 215124 - 229606

VISTO - AUDITORIA INTERNA
Art. 54º - Decreto Nº 21909/03
No implica análisis detallado de su contenido

Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

 022 031

ANDE

Departamento de Mantenimiento de Vehículos
Sección de Repuestos, Accesorios y Materiales

VISTO - AUDITORIA INTERNA
Art. 54º - Decreto Nº 21909/03
Publica análisis detallado de su contenido

LISTA DE PRECIOS

LOTE 1-A.2

Marca: FORD | Camioneta Pickup | Modelo: F-1000 | Año fabricación:1998

Dependencia: Dpto. Mantenimiento de Vehículos

Kilómetro Cero S.A.
Avda. E. Ayala Nº 2413
Teléf.: 215124 - 229606

Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

LISTA DE REPUESTOS

Ítem	DESCRIPCIÓN	Cantidad	Cod. de piezas	Cod. De Catálogo	Precio Unitario (IVA Incluido)	Plazo de entrega I	Plazo de entrega D	Original O	Paralelo P	Origen del Repuesto Aclarar Procedencia
63	COLUMNA DE DIRECCIÓN RETRACTIL	1	SIN CÓDIGO	25174212-001	400.000	X			●	ARGENTINA
64	DISCO DE FRENO DELANTERO	1	SIN CÓDIGO	25171708-001	140.000	X			●	BRASIL
65	JGO. DE PERNO DESLIZANTE DE MORDAZA	1	SIN CÓDIGO	25171718-004	90.000	X			●	ARGENTINA
66	JGO. DE PISTONES DE MORDAZA (2)	1	SIN CÓDIGO	25171718-004	120.000	X			●	ARGENTINA
67	JGO DE REPARO MORDAZA	1	SIN CÓDIGO	25171718-004	55.000	X		●		BRASIL
68	TAMBOR DE FRENO	1	SIN CÓDIGO	25171714-003	240.000	X		●		BRASIL
[illegible]	ZAPATAS DE FRENO TRASERO(4)	1	SIN CÓDIGO	25171716-002	60.000	X			●	BRASIL
[illegible]	CILINDRO DE FRENO TRASERO L/IZQ	1	SIN CÓDIGO	25171710-001	80.000	X		●		BRASIL
71	CILINDRO DE FRENO TRASERO L/DER	1	SIN CÓDIGO	25171710-001	80.000	X		●		BRASIL
72	REGULADOR DE ZAPATA TRASERA LH	1	SIN CÓDIGO	25171716-008	38.000	X		●		BRASIL
73	REGULADOR DE ZAPATA TRASERA RH	1	SIN CÓDIGO	25171716-008	38.000	X		●		BRASIL
74	JGO DE RESORTES CON SEGURO ZAPATA(A/L)	1	SIN CÓDIGO	25171710-002	30.000	X			●	BRASIL
75	JGO DE REPARO CILINDRO TRASERO DE FRENO	1	SIN CÓDIGO	25171710-002	28.000	X			●	BRASIL
76	BOMBA CENTRAL DE FRENO	1	SIN CÓDIGO	25171709-001	500.000	X		●		BRASIL
77	SERVO FRENO	1	SIN CÓDIGO	25171716-024	900.000	X		●		BRASIL
78	JGO REPARO SINFÍN DE DIRECCION COMPLETO	1	SIN CÓDIGO	25174204-022	195.000	X		●		BRASIL
79	BARRA LARGA DE DIRECCION	1	SIN CÓDIGO	25174207-001	240.000	X		●		BRASIL
80	BARRA CORTA DE DIRECCION	1	SIN CÓDIGO	25174207-001	198.000	X		●		BRASIL
81	EXTREMO DE DIRECCION DERECHO	1	SIN CÓDIGO	25174204-005	170.000	X		●		BRASIL
82	EXTREMO DE DIRECCION IZQUIERDO	1	SIN CÓDIGO	25174204-005	160.000	X		●		BRASIL
83	REGULADOR DE BARRA CORTA DE DIRECCIÓN	1	SIN CÓDIGO	25174204-005	78.000	X		●		BRASIL
84	REGULADOR DE BARRA LARGA DE DIRECCIÓN	1	SIN CÓDIGO	25174204-005	92.000	X		●		BRASIL
85	FLOTADOR DE COMBUSTIBLE	1	SIN CÓDIGO	25172405-003	280.000	X		●		BRASIL
86	JGO REPARO BOMBA CENTRAL DE FRENO	1	SIN CÓDIGO	25171709-002	150.000	X		●		BRASIL
87	CAÑO FLEXIBLE DE FRENO IZQUIERDO	1	SIN CÓDIGO	25171716-005	80.000	X		●		BRASIL
[illegible]	CAÑO FLEXIBLE DE FRENO DERECHO	1	SIN CÓDIGO	25171716-005	80.000	X		●		BRASIL
[illegible]	CAÑO FLEXIBLE DE FRENO TRASERO	1	SIN CÓDIGO	25171716-005	38.000	X		●		BRASIL
90	MORDAZA DE FRENO COMPLETO IZQUIERDO	1	SIN CÓDIGO	25171706-001	2.400.000	X		●		BRASIL
91	MORDAZA DE FRENO COMPLETO DERECHO	1	SIN CÓDIGO	25171706-001	2.400.000	X		●		BRASIL
92	SINFÍN DE DIRECCIÓN COMPLETO	1	SIN CÓDIGO	25174204-022	5.000.000		X	●		BRASIL
93	CARCAZA PEDALERA CON PERNO Y BUJES	1	SIN CÓDIGO	25173816-999	600.000	X		●		BRASIL
94	LLAVE ESTACIONAMIENTO	1	SIN CÓDIGO	25174402-998	130.000	X		●		BRASIL
95	FARO DELANTERO IZQUIERDO	1	SIN CÓDIGO	25172907-009	400.000	X			●	BRASIL
96	FARO DELANTERO DERECHO	1	SIN CÓDIGO	25172907-009	400.000	X			●	BRASIL
97	FARO TRASERO CON PORTA LAMPARAS DERECHO	1	SIN CÓDIGO	25172907-010	240.000		X		●	ARGENTINA
98	FARO TRASERO CON PORTA LAMPARAS IZQUIERDO	1	SIN CÓDIGO	25172907-010	240.000		X		●	ARGENTINA
99	PISTÓN MORDAZA DE FRENO	1	SIN CÓDIGO	25171718-004	60.000	X			●	BRASIL
100	BUJE TENSOR	1	SIN CÓDIGO	25172009-011	34.000	X			●	BRASIL
101	JGO DE PASTILLAS DE FRENO	1	SIN CÓDIGO	25171712-002	90.000	X			●	BRASIL
102	AMORTIGUADOR DELANTERO	1	SIN CÓDIGO	25172004-001	225.000	X			●	ARGENTINA
103	AMORTIGUADOR TRASERO	1	SIN CÓDIGO	25172004-002	225.000	X			●	ARGENTINA
104	ESPIRAL DE SUSPENSIÓN	1	SIN CÓDIGO	25172001-008	450.000	X			●	BRASIL
105	ROTULA INFERIOR	1	SIN CÓDIGO	25172001-005	137.000	X		●		BRASIL
106	ROTULA SUPERIOR	1	SIN CÓDIGO	25172001-006	115.000	X		●		BRASIL
107	BOMBA CENTRAL DE EMBRAGUE	1	SIN CÓDIGO	25173816-009	195.000	X		●		BRASIL
108	CAÑO EMBRAGUE	1	SIN CÓDIGO	25171716-005	240.000	X			●	ARGENTINA

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Dir. de Servicios

Lic. GRACIELA VERA
Secretaría General

ANDE

Departamento de Mantenimiento de Vehículos
Sección de Repuestos, Accesorios y Materiales

LISTA DE PRECIOS

LOTE 1-A.2

Marca: FORD | Camioneta Pickup | Modelo: F-1000 | Año fabricación:1998

Dependencia: Dpto. Mantenimiento de Vehículos

LISTA DE REPUESTOS						Plazo de entrega		Original	Paralelo	Origen del Repuesto
Ítem	DESCRIPCIÓN	Cantidad	Cod. de piezas	Cod. De Catálogo	Precio Unitario (IVA Incluido)	I	D	O	P	Aclarar Procedencia
109	RULEMÁNES Y RETEN DE MASA TRASERA	1	SIN CÓDIGO	25172001-997	195.000	X		●		JAPON
110	TAMBOR DE LLAVE DE CONTACTO COMPLETO	1	SIN CÓDIGO	25171902-001	75.000	X		●		BRASIL
111	TAPA PUNTERA PUNTA EJE	1	SIN CÓDIGO	25172001-998	12.000	X			●	BRASIL
112	RULEMÁN MASA DELANTERO CHICO	1	SIN CÓDIGO	25172001-997	42.000	X			●	JAPON
113	RULEMÁN MASA DELANTERO GRANDE	1	SIN CÓDIGO	25172001-997	49.000	X			●	JAPON
114	RETEN DE MASA DELANTERO	1	SIN CÓDIGO	40161526-001	19.000	X			●	BRASIL
[illegible]	JUJE SEMI EJE	1	SIN CÓDIGO	25174204-030	34.000	X			●	BRASIL
[illegible]	CRUCETA CARDAN	1	SIN CÓDIGO	25173810-001	65.000	X			●	BRASIL
117	BRAZO TENSOR	1	SIN CÓDIGO	25172009-011	2.200.000		X	●		BRASIL
	TOTAL GENERAL (IVA incluido)				20.832.000					

Preparado por:	Aprobado por:	Fecha:
Fabio A. Paredes Sequeira	Ing. Jorge Lopez	17/09/2013

PLAZO DE ENTREGA:

(I) Entrega inmediata de los Repuestos.

(D) Para este caso el Plazo de Entrega de los Repuestos debe estar indicado en números de días que el Contratista proveerá el repuesto de acuerdo a los requerimientos de la ANDE, considerando como periodo máximo de entrega de los repuestos de (3) tres días calendarios, contados a partir de la fecha de entrega de la Orden de Suministro de Repuestos, emitido por la Contratante.

(O) Refieren a Repuestos Originales del fabricante del vehículo y debe contar con la marca y numero de pieza original.

(P) Refieren a Repuestos Paralelos para vehículos de origen ASIÁTICO y del MERCOSUR. Lo solicitado debe contar "con la marca y origen" del fabricante de la pieza, con los sellos de identificación, además de la certificación de las normas internacionales de fabricación y calidad. Este requerimiento técnico y el cumplimiento de las normas internacionales son sustanciales, a efecto de salvaguardar la seguridad de las personas durante el desplazamiento del vehículo.

● **Las casillas identificadas con el punto indican que ítem deben ser cotizados con Repuestos "Originales de la Marca" o "Paralelos", teniendo en cuenta que no podrán ser modificadas dicha opción.**

VISTO - AUDITORIA INTERNA
Art. 54º - Decreto Nº 21909/03
No implica análisis detallado de su contenido

Kilómetro Cero S.A.
Avda. E. Ayala Nº 2413
Teléf.: 215124 - 229606

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VERA
Secretaría General

ANDE

Departamento de Mantenimiento de Vehículos
Sección de Repuestos, Accesorios y Materiales

VISTO - AUDITORIA INTERNA
Art. 54º - Decreto Nº 21909/03
No implica análisis detallado de su contenido

Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

LISTA DE PRECIOS

LOTE 1-A.3

Marca: FORD | Camioneta pick up 4x4 | Modelo: F-1000 | Año fabricación:1998

Dependencia: Dpto. Mantenimiento de Vehículos

LISTA DE REPUESTOS						Plazo de entrega		Original	Paralelo	Origen del Repuesto
Ítem	DESCRIPCIÓN	Cantidad	Cod. de piezas	Cod. De Catálogo	Precio Unitario (IVA Incluido)	I	D	O	P	Aclarar Procedencia
118	SOPORTE MOTOR DELANTERO	1	SIN CÓDIGO	25172009-010	180.000	X		●		BRASIL
119	SPORTE MOTOR TRASERO	1	SIN CÓDIGO	25172009-010	140.000	X			●	BRASIL
120	SOPORTE CAJA DE VELOCIDADES	1	SIN CÓDIGO	25173812-013	160.000	X			●	ARGENTINA
121	AMORTIGUADOR DELANTERO	1	SIN CÓDIGO	25172004-001	225.000	X		●		ARGENTINA
122	AMORTIGUADOR TRASERO	1	SIN CÓDIGO	25172004-002	225.000	X		●		ARGENTINA
[illegible]	ROTULA INFERIOR	1	SIN CÓDIGO	25172001-005	133.000	X		●		BRASIL
[illegible]	ROTULA SUPERIOR	1	SIN CÓDIGO	25172001-006	115.000	X		●		BRASIL
125	BOMBA CENTRAL DE EMBRAGUE	1	SIN CÓDIGO	25173816-009	195.000	X		●		BRASIL
126	BOMBA AUXILIAR DE EMBRAGUE	1	SIN CÓDIGO	25173816-009	253.000	X		●		BRASIL
127	DISCO DE EMBRAGUE	1	SIN CÓDIGO	25173816-004	735.000	X		●		BRASIL
128	PLATO DE PRESIÓN	1	SIN CÓDIGO	25171714-001	850.000	X		●		BRASIL
129	COJINETE DE EMPUJE	1	SIN CÓDIGO	26101504-045	233.000	X		●		BRASIL
130	CARCAZA DE VOLANTE MOTOR	1	SIN CÓDIGO	26101504-070	1.500.000		X	●		BRASIL
131	CAÑO DE EMBRAGUE	1	SIN CÓDIGO	25171716-005	135.000	X		●		ARGENTINA
132	BRAZO TENSOR	1	SIN CÓDIGO	25172009-011	2.200.000		X	●		BRASIL
133	RULEMANES Y RETEN DE MASA TRASERA	1	SIN CÓDIGO	25172001-997	190.000	X		●		JAPON
134	RULEMAN MASA DELANTERA CHICO	1	SIN CÓDIGO	25172001-997	87.000	X			●	JAPON
135	RULEMAN MASA DELANTERA GRANDE	1	SIN CÓDIGO	25172001-997	110.000	X			●	JAPON
136	RETEN DE MASA DELANTERA	1	SIN CÓDIGO	40161526-001	35.000	X			●	BRASIL
137	CABO DE VELOCIMETRO	1	SIN CÓDIGO	25171902-001	65.000	X			●	BRASIL
138	BRIDA L/ CAJA	1	SIN CÓDIGO	25172001-022	1.384.000		X	●		BRASIL
139	BRIDA L/DIFERENCIAL	1	SIN CÓDIGO	25172001-022	700.000		X	●		BRASIL
140	MACHO Y HEMBRA CARDAN	1	SIN CÓDIGO	25173810-999	560.000	X		●		BRASIL
[illegible]	ETEN PIÑON DIFERENCIAL	1	SIN CÓDIGO	25173805-008	40.000	X		●		BRASIL
[illegible]	ESPIRALES DE SUSPENSION A/L	1	SIN CÓDIGO	25172001-008	450.000	X		●		BRASIL
143	RADIADOR COMPLETO	1	SIN CÓDIGO	25174002-005	3.200.000		X	●		ARGENTINA
144	BUJE SEMI EJE	1	SIN CÓDIGO	25174204-030	50.000	X			●	BRASIL
145	CRUCETA CARDAN	1	SIN CÓDIGO	25173810-001	96.000	X		●		BRASIL
146	PRISIONEROS CON TUERCA DE RUEDA DELANTERA	1	SIN CÓDIGO	25181709-040	10.000	X			●	BRASIL
147	PRISIONEROS CON TUERCA DE RUEDA TRASERA	1	SIN CÓDIGO	25181709-040	10.000	X			●	BRASIL
	TOTAL GENERAL (IVA incluido)				14.266.000					

Preparado por:	Aprobado por:	Fecha:
Fabio A. Paredes Sequeira	Ing. Jorge Lopez	17/09/2013

PLAZO DE ENTREGA:

(I) Entrega inmediata de los Repuestos.

(D) Para este caso el Plazo de Entrega de los Repuestos debe estar indicado en números de días que el Contratista proveerá el repuesto de acuerdo a los requerimientos de la ANDE, considerando como periodo máximo de entrega de los repuestos de (3) tres días calendarios, contados a partir de la fecha de entrega de la Orden de Suministro de Repuestos, emitido por la Contratante.

(O) Refieren a Repuestos Originales del fabricante del vehículo y debe contar con la marca y numero de pieza original.

(P) Refieren a Repuestos Paralelos para vehículos de origen ASIÁTICO y del MERCOSUR. Lo solicitado debe contar "con la marca y origen" del fabricante de la pieza, con los sellos de identificación, además de la certificación de las normas internacionales de fabricación y calidad. Este requerimiento técnico y el cumplimiento de las normas internacionales son sustanciales, a efecto de salvaguardar la seguridad de las personas durante el desplazamiento del vehículo.

● **Las casillas identificadas con el punto indican que ítem deben ser cotizados con Repuestos "Originales de la Marca" o "Paralelos", teniendo en cuenta que no podrán ser modificadas dicha opción.**

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mantenimiento de Vehículos
ANDE

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Kilómetro Cero S.A.
Avda. E. Ayala N° 2413
Teléf.: 215124 - 229606

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VIERA
Secretaria General

 1125 034

ANDE

Departamento de Mantenimiento de Vehículos
Sección de Repuestos, Accesorios y Materiales

VISTO - AUDITORIA INTERNA
Art. 54º - Decreto Nº 21909/03
No implica análisis detallado de su contenido

LISTA DE PRECIOS

LOTE 1-A.4

Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

Marca: FORD | Tipo: CAMIONETA PICK-UP 4X4 | Modelo: RANGER | Año fabricación: 2010

Motor: D5628 (3.000 cc) | Chassis: 8AFER13P

Dependencia: Dpto. Mantenimiento de Vehículos

Kilómetro Cero S.A.
Avda. E. Ayala Nº 2413
Teléf.: 215124 - 229606

LISTA DE REPUESTOS

Ítem	DESCRIPCIÓN	Cantidad	Cod. de piezas	Cod. De Catálogo	Precio Unitario (IVA Incluido)	Plazo de entrega I	Plazo de entrega D	Original O	Paralelo P	Origen del Repuesto Aclarar Procedencia
148	BOMBA DE AGUA	1	SIN CÓDIGO	25174002-999	765.000	X		●		ARGENTINA
149	RADIADOR COMPLETO	1	SIN CÓDIGO	25174002-005	2.500.000	X		●		ARGENTINA
150	EMBRAGUE VISCOSO	1	SIN CÓDIGO	25174002-008	2.800.000	X		●		BRASIL
151	DISCO DE EMBRAGUE	1	SIN CÓDIGO	25173816-004	800.000	X		●		BRASIL
152	PLATO DE PRESIÓN	1	SIN CÓDIGO	25171714-001	900.000	X		●		BRASIL
153	ACTUADOR HIDRÁULICO DE EMBRAGUE	1	SIN CÓDIGO	25173816-005	450.000	X		●		BRASIL
154	REPARO MORDAZA DE FRENO	1	SIN CÓDIGO	26101504-049	72.000	X		●		BRASIL
155	MASA DELANTERA COMPLETA	1	SIN CÓDIGO	25171902-001	990.000	X		●		BRASIL
156	DISCO DE FRENO DELANTERO	1	SIN CÓDIGO	25171708-001	220.000	X		●		BRASIL
157	SERVO FRENO	1	SIN CÓDIGO	25171716-024	2.200.000		X	●		ARGENTINA
158	BOMBA CENTRAL FRENO	1	SIN CÓDIGO	25171709-001	590.000		X	●		BRASIL
159	MORDAZA DE FRENO COMPLETO L/D	1	SIN CÓDIGO	25171706-001	1.290.000	X		●		BRASIL
160	MORDAZA DE FRENO COMPLETO L/I	1	SIN CÓDIGO	25171706-001	1.290.000	X		●		BRASIL
161	CAÑO FLEXIBLE DE FRENO IZQUIERDO	1	SIN CÓDIGO	25171716-005	130.000	X		●		ARGENTINA
162	CAÑO FLEXIBLE DE FRENO DERECHO	1	SIN CÓDIGO	25171716-005	130.000	X		●		ARGENTINA
163	CAÑO FLEXIBLE DE FRENO TRASERO	1	SIN CÓDIGO	25171716-005	180.000	X		●		ARGENTINA
164	CILINDRO DE FRENO L/D	1	SIN CÓDIGO	25171710-001	110.000	X		●		ARGENTINA
165	CILINDRO DE FRENO L/I	1	SIN CÓDIGO	25171710-001	110.000	X		●		ARGENTINA
166	BOMBA CENTRAL EMBRAGUE CON VASTAGO	1	SIN CÓDIGO	25173816-009	295.000	X		●		BRASIL
167	CAÑO DE EMBRAGUE	1	SIN CÓDIGO	25171716-005	240.000	X		●		ARGENTINA
168	ROTULA SUPERIOR	1	SIN CÓDIGO	25172001-006	450.000	X		●		BRASIL
169	ROTULA INFERIOR	1	SIN CÓDIGO	25172001-005	120.000	X		●		ARGENTINA
170	EXTREMO DE DIRECCIÓN IZQUIERDO	1	SIN CÓDIGO	25174204-005	110.000	X		●		ARGENTINA
171	EXTREMO DE DIRECCIÓN DERECHO	1	SIN CÓDIGO	25174204-005	110.000	X		●		ARGENTINA
172	TAMBOR DE FRENO	1	SIN CÓDIGO	25171714-003	290.000	X			●	BRASIL
173	AMORTIGUADOR DELANTERO	1	SIN CÓDIGO	25172004-001	250.000	X			●	ARGENTINA
174	AMORTIGUADOR TRASERO	1	SIN CÓDIGO	25172004-002	250.000	X			●	ARGENTINA
175	SENSOR DE VELOCIMETRO	1	SIN CÓDIGO	25172001-008	550.000	X			●	BRASIL
176	PRECAP DE DIRECCION	1	SIN CÓDIGO	26101504-070	90.000	X		●		ARGENTINA
177	CREMALLERA DE DIRECCION	1	SIN CÓDIGO	25171712-002	8.000.000		X	●		ARGENTINA
178	REGULADOR DE PRESION DE BOMBA INYECTORA	1	SIN CÓDIGO	25172907-009	4.900.000		X	●		BRASIL
179	JGO. DE PASTILLAS DE FRENO	1	SIN CÓDIGO	25172907-009	120.000	X			●	BRASIL
180	FARO DELANTERO DERECHO	1	SIN CÓDIGO	25172907-010	900.000	X		●		ARGENTINA
181	FARO DELANTERO IZQUIERDO	1	SIN CÓDIGO	25172907-010	900.000	X		●		ARGENTINA
182	FARO TRASERO DERECHO	1	SIN CÓDIGO	26101759-008	400.000	X		●		BRASIL
183	FARO TRASERO IZQUIERDO	1	SIN CÓDIGO	26101615-003	400.000	X		●		BRASIL
184	MOTOR DE ARRANQUE COMPLETO	1	SIN CÓDIGO	25172405-003	2.170.000		X	●		BRASIL
185	ALTERNADOR COMPLETO	1	SIN CÓDIGO	40151615-001	2.200.000		X	●		BRASIL
186	FLOTADOR DE COMBUSTIBLE	1	SIN CÓDIGO	26101759-005	3.000.000		X		●	BRASIL
187	TURBO COMPRESOR COMPLETO	1	SIN CÓDIGO	26101759-003	5.400.000		X	●		BRASIL
188	INDUCIDO DE ARRANQUE	1	SIN CÓDIGO	26101759-003	690.000	X			●	BRASIL
189	CAMPO DE ARRANQUE	1	SIN CÓDIGO	26101615-010	850.000	X			●	BRASIL
190	BENDIX DE ARRANQUE	1	SIN CÓDIGO	26101759-007	260.000	X				BRASIL
191	PORTA CARBON C/ CARBON DE ARRANQUE	1	SIN CÓDIGO	26101759-003	125.000	X			●	BRASIL
192	AUTOMATICO DE ARRANQUE	1	SIN CÓDIGO	26101615-009	290.000	X			●	BRASIL

Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios Generales y Transporte

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL 7/DMV

Lic. Víctor Agüero Zarnila

Lic. Gr...
Secretaría General

ANDE

Departamento de Mantenimiento de Vehículos
Sección de Repuestos, Accesorios y Materiales

LISTA DE PRECIOS

LOTE 1-A.4

Marca: FORD | Tipo: CAMIONETA PICK-UP 4X4 | Modelo: RANGER | Año fabricación: 2010

Motor: D5628 (3.000 cc) | Chassis: 8AFER13P

Dependencia: Dpto. Mantenimiento de Vehículos

LISTA DE REPUESTOS						Plazo de entrega		Original	Paralelo	Origen del Repuesto
Ítem	DESCRIPCIÓN	Cantidad	Cod. de piezas	Cod. De Catálogo	Precio Unitario (IVA incluido)	I	D	O	P	Aclarar Procedencia
193	JGO. DE REDUCIDA DE ARRANQUE	1	SIN CÓDIGO	26101615-005	490.000	X			●	BRASIL
194	PLACA DE DIODOS	1	SIN CÓDIGO	26101615-002	268.000	X			●	BRASIL
195	REGULADOR DE VOLTAJE	1	SIN CÓDIGO	26101615-002	90.000	X			●	BRASIL
196	ESTATOR ALTERNADOR	1	SIN CÓDIGO	26101615-003	498.000	X			●	BRASIL
197	ROTOR ALTERNADOR	1	SIN CÓDIGO	26101615-003	510.000	X			●	BRASIL
198	CONMUTADOR DE LUCES Y LIMPIA PARABRIZA	1	SIN CÓDIGO	25171716-005	1.100.000	X		●		BRASIL
	TOTAL GENERAL (IVA incluido)				51.843.000					

Preparado por: Fabio A. Paredes Sequeira

Aprobado por: Ing. Jorge Lopez

Fecha: 17/09/2013

PLAZO DE ENTREGA:

(I) Entrega inmediata de los Repuestos.

(D) Para este caso el Plazo de Entrega de los Repuestos debe estar indicado en números de días que el Contratista proveerá el repuesto de acuerdo a los requerimientos de la ANDE, considerando como periodo máximo de entrega de los repuestos de (3) tres días calendarios, contados a partir de la fecha de entrega de la Orden de Suministro de Repuestos, emitido por la Contratante.

(O) Refieren a Repuestos Originales del fabricante del vehículo y debe contar con la marca y numero de pieza original.

(P) Refieren a Repuestos Paralelos para vehículos de origen ASIÁTICO y del MERCOSUR. Lo solicitado debe contar "con la marca y origen" del fabricante de la pieza, con los sellos de identificación, además de la certificación de las normas internacionales de fabricación y calidad. Este requerimiento técnico y el cumplimiento de las normas internacionales son sustanciales, a efecto de salvaguardar la seguridad de las personas durante el desplazamiento del vehículo.

● Las casillas identificadas con el punto indican que ítem deben ser cotizados con Repuestos "Originales de la Marca" o "Paralelos", teniendo en cuenta que no podrán ser modificadas dicha opción.

VISTO - AUDITORIA INTERNA
Art. 54° - Decreto N° 21909/03
No implica análisis detallado de su contenido

Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

Kilómetro Cero S.A.
Avda. E. Ayala N° 2413
Teléf.: 215124 - 229606

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

ANDE

Departamento de Mantenimiento de Vehículos
Sección de Repuestos, Accesorios y Materiales

Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

LISTA DE PRECIOS

LOTE 1-A.5

Kilómetro Cero S.A.
Avda. E. Ayala N° 2413
Teléf.: 215124 - 229606

Marca: FORD F-250 | Motor: CUMMINS | Camioneta Pickup | Año fabricación: 2010

Dependencia: Dpto. Mantenimiento de Vehículos | CHASIS NRO: 9BFFF22C

LISTA DE REPUESTOS

VISTO - AUDITORÍA INTERNA
Art. 54º - Decreto Nº 21909/03
No implica análisis detallado de su contenido

Ítem	DESCRIPCIÓN	Cantidad	Cod. de piezas	Cod. De Catálogo	Precio Unitario (IVA Incluido)	Plazo de entrega I	Plazo de entrega D	Original O	Paralelo P	Origen del Repuesto Aclarar Procedencia
199	PICO INYECTOR	1	SIN CÓDIGO	26101740-001	3.950.000	X		●		BRASIL
200	JGO. DE PASTILLAS DE FRENO	1	SIN CÓDIGO	25172405-008	135.000	X		●		BRASIL
201	BOMBA DE AGUA	1	SIN CÓDIGO	25174002-999	578.000	X		●		BRASIL
202	TERMOSTATO	1	SIN CÓDIGO	39121549-001	275.000	X		●		BRASIL
203	BULBO DE TEMPERATURA	1	SIN CÓDIGO	26101504-027	350.000	X		●		BRASIL
204	BULBO DE PRESIÓN DE ACEITE	1	SIN CÓDIGO	26101504-003	290.000	X		●		BRASIL
205	SENSOR DE FILTRO DE COMBUSTIBLE	1	SIN CÓDIGO	25172405-003	630.000	X		●		BRASIL
206	JUEGO DE SOPORTE MOTOR COMPLETO	1	SIN CÓDIGO	25172009-010	1.680.000	X		●		BRASIL
[illegible]	JUEGO DE SOPORTE CAJA DE VELOCIDADES COMPLETO	1	SIN CÓDIGO	22101619-009	1.200.000	X			●	BRASIL
[illegible]	CORREA MULTI V	1	SIN CÓDIGO	26111801-015	190.000	X			●	BRASIL
209	TENSOR DE CORREA MULTI V	1	SIN CÓDIGO	26111805-001	1.700.000	X			●	BRASIL
210	BOMBA DE DIRECCIÓN HIDRÁULICA	1	SIN CÓDIGO	25174204-034	4.200.000		X	●		BRASIL
211	COLUMNA DE DIRECCIÓN RETRACTIL	1	SIN CÓDIGO	25174212-001	1.200.000		X		●	BRASIL
212	SENSOR DE VELOCIDAD	1	SIN CÓDIGO	25174204-002	490.000	X		●		BRASIL
213	BRAZO PITMAN DE DIRECCIÓN	1	SIN CÓDIGO	25174204-008	780.000		X	●		BRASIL
214	SINFÍN DE DIRECCIÓN COMPLETO	1	SIN CÓDIGO	25174204-022	3.155.000	X		●		BRASIL
215	DISCO DE FRENO DELANTERO	1	SIN CÓDIGO	25171708-001	950.000	X			●	BRASIL
216	JGO. DE PERNO DESLIZANTE	1	SIN CÓDIGO	25171718-004	90.000	X			●	BRASIL
217	JGO. DE PISTONES DE MORDAZA (2)	1	SIN CÓDIGO	25171718-004	160.000	X			●	ARGENTINA
218	JGO DE REPARO MORDAZA	1	SIN CÓDIGO	25171718-004	65.000	X		●		BRASIL
219	MORDAZA FRENO COMPLETO DELANTERO IZQUIERDO	1	SIN CÓDIGO	25171706-001	2.400.000	X		●		BRASIL
220	MORDAZA FRENO COMPLETO DELANTERO DERECHO	1	SIN CÓDIGO	25171706-001	2.400.000	X		●		BRASIL
221	FLEXIBLE DE FRENO DELANTERO L/DERECHO	1	SIN CÓDIGO	25171716-005	110.000	X		●		BRASIL
222	FLEXIBLE DE FRENO DELANTERO L/ IZQUIERDO	1	SIN CÓDIGO	25171716-005	110.000	X		●		BRASIL
223	FLEXIBLE DE FRENO TRASERO	1	SIN CÓDIGO	25171716-005	90.000	X		●		BRASIL
224	TAMBOR DE FRENO	1	SIN CÓDIGO	25171714-003	400.000	X		●		BRASIL
225	JGO. ZAPATAS DE FRENO TRASERO (4)	1	SIN CÓDIGO	25171716-002	175.000		X		●	BRASIL
[illegible]	CILINDRO DE FRENO TRASERO L/IZQUIERDO	1	SIN CÓDIGO	25171710-001	190.000	X		●		BRASIL
[illegible]	CILINDRO DE FRENO TRASERO L/DERECHO	1	SIN CÓDIGO	25171710-001	190.000	X		●		BRASIL
228	REGULADOR DE ZAPATA TRASERA LH	1	SIN CÓDIGO	25171716-008	68.000	X		●		BRASIL
229	REGULADOR DE ZAPATA TRASERA RH	1	SIN CÓDIGO	25171716-008	68.000	X		●		BRASIL
230	JGO DE RESORTES CON SEGURO ZAPATA COMPLETO	1	SIN CÓDIGO	25171710-002	60.000	X			●	BRASIL
231	JGO DE REPARO CILINDRO TRASERO	1	SIN CÓDIGO	25171710-002	75.000	X			●	BRASIL
232	BOMBA CENTRAL DE FRENO	1	SIN CÓDIGO	25171709-001	1.200.000		X	●		ARGENTINA
233	SERVO FRENO	1	SIN CÓDIGO	25171716-024	7.000.000		X	●		ARGENTINA
234	AMORTIGUADOR DELANTERO		SIN CÓDIGO	25172004-001	480.000	X		●		ARGENTINA
235	AMORTIGUADOR TRASERO		SIN CÓDIGO	25172004-002	480.000	X		●		ARGENTINA
236	JGO DE BUJES DE AMORTIGUADOR DELANTERO		SIN CÓDIGO	25172009-001	80.000	X			●	BRASIL
237	JGO DE BUJES DE AMORTIGUADOR TRASERO		SIN CÓDIGO	25172009-001	80.000	X			●	BRASIL
238	ROTULA INFERIOR	1	SIN CÓDIGO	25172001-005	185.000	X		●		ARGENTINA
239	ROTULA SUPERIOR		SIN CÓDIGO	25172001-006	175.000	X		●		ARGENTINA
240	BOMBA CENTRAL DE EMBRAGUE		SIN CÓDIGO	25173816-009	490.000	X		●		BRASIL
241	BOMBA AUXILIAR DE EMBRAGUE		SIN CÓDIGO	25173816-009	490.000	X		●		BRASIL
242	DISCO DE EMBRAGUE	1	SIN CÓDIGO	25173816-010	700.000	X		●		BRASIL
243	PLATO DE PRESIÓN	1	SIN CÓDIGO	25171714-001	1.335.000	X		●		BRASIL
244	COJINETE DE EMPUJE	1	SIN CÓDIGO	26101504-045	315.000	X		●		BRASIL
245	CONMUTADOR DE LUCES CON LLAVE BALIZA	1	SIN CÓDIGO	25171716-005	1.190.000	X		●		BRASIL
246	RULEMÁNES Y RETEN DE MASA TRASERA	1	SIN CÓDIGO	25172001-997	480.000	X		●		JAPON
247	RULEMÁN MASA DELANTERA CHICO		SIN CÓDIGO	25172001-997	90.000	X			●	JAPON
248	RULEMÁN MASA DELANTERA GRANDE	1	SIN CÓDIGO	25172001-997	120.000	X			●	JAPON

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Dto. de Servicios Generales y Transporte

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

ANDE

Departamento de Mantenimiento de Vehículos
Sección de Repuestos, Accesorios y Materiales

VISTO - AUDITORIA INTERNA
Art. 54º - Decreto Nº 21909/03
No implica análisis detallado de su contenido

Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

LISTA DE PRECIOS

LOTE 1-A.5

Marca: FORD F-250 | Motor: CUMMINS | Camioneta Pickup | Año fabricación: 2010

Dependencia: Dpto. Mantenimiento de Vehículos | CHASIS NRO: 9BFFF22C

LISTA DE REPUESTOS						Plazo de entrega		Original	Paralelo	Origen del Repuesto
Ítem	DESCRIPCIÓN	Cantidad	Cod. de piezas	Cod. De Catálogo	Precio Unitario (IVA Incluido)	I	D	O	P	Aclarar Procedencia
249	RETEN DE MASA DELANTERA	1	SIN CÓDIGO	40161526-001	60.000	X			●	BRASIL
250	MASA DELANTERA COMPLETA	1	SIN CÓDIGO	40161526-001	2.690.000	X			●	BRASIL
251	RETEN PIÑÓN DIFERENCIAL	1	SIN CÓDIGO	25173805-001	145.000	X		●		BRASIL
252	ESPIRALES DE SUSPENSIÓN A/L	1	SIN CÓDIGO	25172001-008	540.000	X		●		BRASIL
253	BARRA LARGA DE DIRECCIÓN	1	SIN CÓDIGO	25174207-001	320.000	X		●		ARGENTINA
254	BARRA CORTA DE DIRECCIÓN	1	SIN CÓDIGO	25174207-001	270.000	X		●		ARGENTINA
255	EXTREMO DE DIRECCIÓN DERECHO	1	SIN CÓDIGO	25174204-005	280.000	X		●		ARGENTINA
256	EXTREMO DE DIRECCIÓN IZQUIERDO	1	SIN CÓDIGO	25174204-005	260.000	X		●		ARGENTINA
[illegible]	AMORTIGUADOR DE DIRECCCION	1	SIN CÓDIGO	25174204-005	690.000	X		●		BRASIL
[illegible]	REGULADOR DE BARRA CORTA	1	SIN CÓDIGO	25174204-005	170.000	X		●		ARGENTINA
259	REGULADOR DE BARRA LARGA	1	SIN CÓDIGO	25174204-005	160.000	X		●		ARGENTINA
260	RADIADOR COMPLETO	1	SIN CÓDIGO	25174002-005	3.100.000		X	●		ARGENTINA
261	EMBRAGUE VISCOSO	1	SIN CÓDIGO	25174002-008	1.700.000	X		●		BRASIL
262	PALETA DE VENTILADOR	1	SIN CÓDIGO	25174001-001	450.000	X		●		BRASIL
263	BUJE SEMI EJE	1	SIN CÓDIGO	25174204-030	60.000	X		●		BRASIL
264	BUJE TENSOR	1	SIN CÓDIGO	25172009-011	80.000	X			●	BRASIL
265	CRUCETA CARDAN	1	SIN CÓDIGO	25173810-001	90.000	X			●	BRASIL
266	PRISIONEROS CON TUERCA DE RUEDA	1	SIN CÓDIGO	25181709-040	40.000	X			●	BRASIL
267	TUERCAS DE RUEDA	1	SIN CÓDIGO	25181709-040	12.000	X			●	BRASIL
268	MOTOR DE ARRANQUE COMPLETO	1	SIN CÓDIGO	26101759-008	4.200.000		X	●		BRASIL
269	AUTOMÁTICO DE ARRANQUE	1	SIN CÓDIGO	26101759-007	550.000	X		●		BRASIL
270	INDUCIDO DE ARRANQUE	1	SIN CÓDIGO	26101759-005	1.300.000	X		●		BRASIL
271	CAMPO DE ARRANQUE	1	SIN CÓDIGO	26101759-003	890.000	X		●		BRASIL
272	PORTA CARBÓN CON CARBÓN DE ARRANQUE	1	SIN CÓDIGO	26101615-010	290.000	X		●		BRASIL
273	ALTERNADOR COMPLETO	1	SIN CÓDIGO	26101615-003	4.200.000		X	●		BRASIL
274	ROTOR ALTERNADOR CON RULEMANES	1	SIN CÓDIGO	26101615-002	1.200.000	X		●		BRASIL
275	ESTATOR ALTERNADOR	1	SIN CÓDIGO	26101615-002	1.200.000	X		●		BRASIL
[illegible]	PLACA DE DIODOS CON REGULADOR DE VOLTAJE	1	SIN CÓDIGO	26101615-009	245.000	X		●		BRASIL
[illegible]	REGULADOR DE VOLTAJE CON CARBÓN	1	SIN CÓDIGO	26101615-005	720.000	X		●		BRASIL
278	PARRILLA FRONTAL CON LOGO DELANTERO	1	SIN CÓDIGO	25172603-002	2.500.000	X		●		BRASIL
279	FARO DE LUCES DELANTERAS L/DER	1	SIN CÓDIGO	25172907-009	1.500.000	X		●		BRASIL
280	FARO DE LUCES DELANTERAS L/IZQ	1	SIN CÓDIGO	25172907-009	1.500.000	X		●		BRASIL
281	FARO DE LUCES C/ PORTA LAMPARAS TRASERAS L/ DER	1	SIN CÓDIGO	25172907-010	400.000	X		●		BRASIL
282	FARO DE LUCES C/ PORTA LAMPARAS TRASERAS L/IZQ	1	SIN CÓDIGO	25172907-010	400.000	X		●		BRASIL
	TOTAL GENERAL (IVA incluido)				75.506.000					

Preparado por:	Aprobado por:	Fecha:
Fabio A. Paredes Sequeira	Ing. Jorge Lopez	17/09/2013

PLAZO DE ENTREGA:

(I) Entrega inmediata de los Repuestos.

(D) Para este caso el Plazo de Entrega de los Repuestos debe estar indicado en numerosos días que el Contratista proveerá el repuesto de acuerdo a los requerimientos de la ANDE, considerando como periodo máximo de entrega de los repuestos de (3) tres días laborables, contados a partir de la fecha de entrega de la Orden de Suministro de Repuestos, emitido por la Contratante.

(O) Refieren a Repuestos Originales del fabricante del vehículo y debe contar con la marca y numero de pieza original.

(P) Refieren a Repuestos Paralelos para vehículos de origen ASIÁTICO y del MERCOSUR. Lo solicitado debe contar "con la marca y origen" del fabricante de la pieza, con los sellos de identificación, además de la certificación de las normas internacionales de fabricación y calidad. Este requerimiento técnico y el cumplimiento de las normas internacionales son sustanciales, a efecto de salvaguardar la seguridad de las personas durante el desplazamiento del vehículo.

● **Las casillas identificadas con el punto indican que ítem deben ser cotizados con Repuestos "Originales de la Marca" o "Paralelos", teniendo en cuenta que no podrán ser modificadas dicha opción.**

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Kilómetro Cero S.A.
Avda. E. Ayala N° 2413
Teléf.: 215124 - 228606

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

ANDE

Departamento de Mantenimiento de Vehículos
Sección de Repuestos, Accesorios y Materiales

LISTA DE PRECIOS

LOTE 1-A.6

Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

Marca: FORD Modelo: F-4000 CAMION Año fabricación:1998 EN ADELANTE

Dependencia: Dpto. Mantenimiento de Vehículos

Kilómetro Cero S.A.
Avda. E. Ayala N° 2413
Teléf.: 215124 - 229606

LISTA DE REPUESTOS

Ítem	DESCRIPCIÓN	Cantidad	Cod. de piezas	Cod. De Catálogo	Precio Unitario (IVA Incluido)	Plazo de entrega I	Plazo de entrega D	Original O	Paralelo P	Origen del Repuesto Aclarar Procedencia
283	MORDAZA DE FRENO COMPLETO DEL. IZQ.	1	SIN CÓDIGO	25172009-010	2.500.000		X	●		BRASIL
284	MORDAZA DE FRENO COMPLETO DEL. DER.	1	SIN CÓDIGO	25172009-010	2.500.000		X	●		BRASIL
285	SOPORTE CAJA DE VELOCIDADES	1	SIN CÓDIGO	25173812-013	980.000		X		●	ARGENTINA
286	DISCO DE FRENO DELANTERO	1	SIN CÓDIGO	25171708-001	350.000	X			●	BRASIL
287	JGO. DE PERNO DESLIZANTE	1	SIN CÓDIGO	25171718-004	90.000	X			●	ARGENTINA
288	JGO. DE PISTONES DE MORDAZA (2)	1	SIN CÓDIGO	25171718-004	160.000	X			●	ARGENTINA
[illegible]	JGO DE REPARO MORDAZA	1	SIN CÓDIGO	25171718-004	65.000	X			●	BRASIL
[illegible]0	TAMBOR DE FRENO	1	SIN CÓDIGO	25171714-003	400.000	X			●	BRASIL
291	JGO. DE ZAPATAS DE FRENO TRASERO	1	SIN CÓDIGO	25171716-002	175.000		X		●	BRASIL
292	CILINDRO DE FRENO TRASERO L/IZQ	1	SIN CÓDIGO	25171710-001	180.000	X		●		BRASIL
293	CILINDRO DE FRENO TRASERO L/DER	1	SIN CÓDIGO	25171710-001	180.000	X		●		BRASIL
294	REGULADOR DE ZAPATA TRASERA LH	1	SIN CÓDIGO	25171716-008	68.000	X		●		BRASIL
295	REGULADOR DE ZAPATA TRASERA RH	1	SIN CÓDIGO	25171716-008	68.000	X		●		BRASIL
296	JGO DE RESOTES C/ SEGURO ZAPATA	1	SIN CÓDIGO	25171710-002	60.000	X			●	BRASIL
297	JGO DE REPARO CILINDRO TRASERO	1	SIN CÓDIGO	25171710-002	75.000	X			●	BRASIL
298	BOMBA CENTRAL DE FRENO	1	SIN CÓDIGO	25171709-001	3.200.000		X	●		ARGENTINA
299	SERVO FRENO	1	SIN CÓDIGO	25171716-024	4.100.000		X	●		ARGENTINA
300	AMORTIGUADOR DELANTERO	1	SIN CÓDIGO	25172004-001	450.000	X		●		ARGENTINA
301	AMORTIGUADOR TRASERO	1	SIN CÓDIGO	25172004-002	450.000	X		●		ARGENTINA
302	ROTULA INFERIOR	1	SIN CÓDIGO	25172001-005	220.000	X		●		ARGENTINA
303	ROTULA SUPERIOR	1	SIN CÓDIGO	25172001-006	200.000	X		●		ARGENTINA
304	BOMBA CENTRAL DE EMBRAGUE	1	SIN CÓDIGO	25173816-009	450.000	X		●		BRASIL
305	BOMBA AUXILIAR DE EMBRAGUE	1	SIN CÓDIGO	25173816-009	450.000	X		●		BRASIL
306	DISCO DE EMBRAGUE	1	SIN CÓDIGO	25173816-004	700.000	X		●		BRASIL
[illegible]	PLATO DE PRESIÓN	1	SIN CÓDIGO	25171714-001	1.335.000	X		●		BRASIL
[illegible]	COJINETE DE EMPUJE	1	SIN CÓDIGO	26101504-045	315.000	X		●		BRASIL
309	CARCAZA DE VOLANTE MOTOR	1	SIN CÓDIGO	26101504-070	3.100.000		X	●		BRASIL
310	JGO PERNO PUNTA EJE(MEDIDAS VARIAS)	1	SIN CÓDIGO	25171716-005	365.000	X			●	BRASIL
311	JGO REPARO SINFÍN COMPLETO	1	SIN CÓDIGO	25174204-002	650.000	X		●		BRASIL
312	BRAZO TENSOR	1	SIN CÓDIGO	25172009-011	2.500.000		X	●		BRASIL
313	RULEMAN Y RETEN DE MASA TRASERA	1	SIN CÓDIGO	25172001-997	330.000	X		●		JAPON
314	RULEMAN MASA DELANTERA CHICO	1	SIN CÓDIGO	25172001-997	90.000	X			●	JAPON
315	RULEMAN MASA DELANTERA GRANDE	1	SIN CÓDIGO	25172001-997	120.000	X			●	JAPON
316	RETEN DE MASA DELANTERA	1	SIN CÓDIGO	40161526-001	60.000	X			●	BRASIL
317	JGO. DE PASTILLAS DE FRENO	1	SIN CÓDIGO	25171902-001	135.000	X			●	BRASIL
318	BRIDA L/ CAJA	1	SIN CÓDIGO	25172001-022	1.100.000		X	●		BRASIL
319	BRIDA L/DIFERENCIAL	1	SIN CÓDIGO	25172001-022	1.100.000		X	●		BRASIL
320	MACHO Y HEMBRA CARDAN	1	SIN CÓDIGO	25173810-999	680.000	X		●		BRASIL
321	RETEN PIÑON DIFERENCIAL	1	SIN CÓDIGO	25173805-008	60.000	X		●		BRASIL
322	ESPIRALES DE SUSPENSION A/L	1	SIN CÓDIGO	25172001-008	540.000	X		●		BRASIL
323	BARRA LARGA DE DIRECCION	1	SIN CÓDIGO	25174207-001	650.000	X		●		ARGENTINA
324	BARRA CORTA DE DIRECCION	1	SIN CÓDIGO	25174207-001	360.000	X		●		ARGENTINA
325	EXTREMO DE DIRECCION	1	SIN CÓDIGO	25174204-005	520.000	X		●		ARGENTINA
326	REGULADOR DE BARRA CORTA	1	SIN CÓDIGO	25174204-005	180.000	X		●		ARGENTINA

Lic. Víctor Aguero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe Dpto. de Mto. de Vehículos
DNMV

P/A Ing. Carlos Dahbeck
Div. de Servicios

Lic. GRACIELA [illegible]
Secretaria General

ANDE

Departamento de Mantenimiento de Vehículos
Sección de Repuestos, Accesorios y Materiales

LISTA DE PRECIOS

LOTE 1-A.6

Marca: FORD | Modelo: F-4000 | CAMION | Año fabricación:1998 EN ADELANTE

Dependencia: Dpto. Mantenimiento de Vehículos

LISTA DE REPUESTOS						Plazo de entrega		Original	Paralelo	Origen del Repuesto
Ítem	DESCRIPCIÓN	Cantidad	Cod. de piezas	Cod. De Catálogo	Precio Unitario (IVA Incluido)	I	D	O	P	Aclarar Procedencia
327	MORDAZA DE FRENO COMPLETO TRAS. IZQ.	1	SIN CÓDIGO	25174204-005	2.500.000		X	●		BRASIL
328	MORDAZA DE FRENO COMPLETO TRAS. DER.	1	SIN CÓDIGO	25174204-005	2.500.000		X	●		BRASIL
329	RADIADOR COMPLETO	1	SIN CÓDIGO	25174002-005	3.200.000		X	●		ARGENTINA
330	BUJE SEMI EJE	1	SIN CÓDIGO	25174204-030	60.000	X		●		BRASIL
331	BUJE TENSOR	1	SIN CÓDIGO	25172009-011	85.000	X			●	BRASIL
332	CRUCETA CARDAN	1	SIN CÓDIGO	25173810-001	135.000	X			●	BRASIL
[illegible]	PRISIONEROS DE RUEDA	1	SIN CÓDIGO	25181709-040	45.000	X			●	BRASIL
[illegible]4	TUERCA DE RUEDA	1	SIN CÓDIGO	25181709-040	12.000	X			●	BRASIL
335	FARO DE LUCES TRASERAS AMBOS LADOS	1	SIN CÓDIGO	25172907-010	110.000	X			●	BRASIL
	TOTAL GENERAL (IVA incluido)				40.908.000					

Preparado por:	Aprobado por:	Fecha:
Fabio A. Paredes Sequeira	Ing. Jorge Lopez	17/09/2013

PLAZO DE ENTREGA:

(I) Entrega inmediata de los Repuestos.

(D) Para este caso el Plazo de Entrega de los Repuestos debe estar indicado en números de días que el Contratista proveerá el repuesto de acuerdo a los requerimientos de la ANDE, considerando como periodo máximo de entrega de los repuestos de (3) tres días calendarios, contados a partir de la fecha de entrega de la Orden de Suministro de Repuestos, emitido por la Contratante.

(O) Refieren a Repuestos Originales del fabricante del vehículo y debe contar con la marca y numero de pieza original.

(P) Refieren a Repuestos Paralelos para vehículos de origen ASIÁTICO y del MERCOSUR. Lo solicitado debe contar "con la marca y origen" del fabricante de la pieza, con los sellos de identificación, además de la certificación de las normas internacionales de fabricación y calidad. Este requerimiento técnico y el cumplimiento de las normas internacionales son sustanciales, a efecto de salvaguardar la seguridad de las personas durante el desplazamiento del vehículo.

● Las casillas identificadas con el punto indican que ítem deben ser cotizados con Repuestos "Originales de la Marca" o "Paralelos", teniendo en cuenta que no podrán ser modificadas dicha opción.

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

Kilómetro Cero S.A.
Avda. E. Ayala N° 2413
Teléf.: 215124 - 229606

Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

ANDE

Departamento de Mantenimiento de Vehículos
Sección de Repuestos, Accesorios y Materiales

LISTA DE PRECIOS

LOTE 1-A.7

Marca: FORD Modelo: F-4000 CAMION Año fabricación:2006

Dependencia: Dpto. Mantenimiento de Vehículos

Kilómetro Cero S.A.
Avda. E. Ayala N° 2413
Teléf.: 215124 - 229606

Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

LISTA DE REPUESTOS

Ítem	DESCRIPCIÓN	Cantidad	Cod. de piezas	Cod. De Catálogo	Precio Unitario (IVA Incluido)	Plazo de entrega I	Plazo de entrega D	Original O	Paralelo P	Origen del Repuesto Aclarar Procedencia
336	SOPORTE MOTOR DELANTERO	1	SIN CÓDIGO	25172009-010	850.000		X	●		BRASIL
337	SPORTE MOTOR TRASERO	1	SIN CÓDIGO	25172009-010	850.000		X		●	BRASIL
338	SOPORTE CAJA DE VELOCIDADES	1	SIN CÓDIGO	25173812-013	1.100.000		X		●	BRASIL
339	DISCO DE FRENO DELANTERO	1	SIN CÓDIGO	25171708-001	360.000	X			●	BRASIL
340	MORDAZA DE FRENO DEL. IZQ.	1	SIN CÓDIGO	25171718-004	2.500.000		X		●	BRASIL
341	MORDAZA DE FRENO DEL DER.	1	SIN CÓDIGO	25171718-004	2.500.000		X		●	BRASIL
2	JGO DE REPARO MORDAZA	1	SIN CÓDIGO	25171718-004	90.000	X		●		BRASIL
343	TAMBOR DE FRENO	1	SIN CÓDIGO	25171714-003	400.000	X		●		BRASIL
344	JGO. ZAPATAS DE FRENO TRASERO	1	SIN CÓDIGO	25171716-002	175.000		X		●	BRASIL
345	CILINDRO DE FRENO TRASERO L/IZQ	1	SIN CÓDIGO	25171710-001	190.000	X		●		BRASIL
346	CILINDRO DE FRENO TRASERO L/DER	1	SIN CÓDIGO	25171710-001	190.000	X		●		BRASIL
347	REGULADOR DE ZAPATA TRASERA LH	1	SIN CÓDIGO	25171716-008	68.000	X		●		BRASIL
348	REGULADOR DE ZAPATA TRASERA RH	1	SIN CÓDIGO	25171716-008	68.000	X		●		BRASIL
349	JGO DE RESOTES CON SEGURO ZAPATA	1	SIN CÓDIGO	25171710-002	60.000	X			●	BRASIL
350	JGO DE REPARO CILINDRO TRASERO	1	SIN CÓDIGO	25171710-002	75.000	X			●	BRASIL
351	BOMBA CENTRAL DE FRENO	1	SIN CÓDIGO	25171709-001	1.200.000		X	●		ARGENTINA
352	JGO. DE PASTILLAS DE FRENO	1	SIN CÓDIGO	25171716-024	135.000	X		●		BRASIL
353	AMORTIGUADOR DELANTERO	1	SIN CÓDIGO	25172004-001	300.000	X		●		ARGENTINA
354	AMORTIGUADOR TRASERO	1	SIN CÓDIGO	25172004-002	300.000	X		●		ARGENTINA
355	ROTULA INFERIOR	1	SIN CÓDIGO	25172001-005	240.000	X		●		ARGENTINA
356	ROTULA SUPERIOR	1	SIN CÓDIGO	25172001-006	210.000	X		●		ARGENTINA
357	BOMBA CENTRAL DE EMBRAGUE	1	SIN CÓDIGO	25173816-009	490.000	X		●		BRASIL
358	BOMBA AUXILIAR DE EMBRAGUE	1	SIN CÓDIGO	25173816-009	490.000	X		●		BRASIL
359	DISCO DE EMBRAGUE	1	SIN CÓDIGO	25173816-004	700.000	X		●		BRASIL
0	PLATO DE PRESIÓN	1	SIN CÓDIGO	25171714-001	1.325.000	X		●		BRASIL
61	COJINETE DE EMPUJE	1	SIN CÓDIGO	26101504-045	315.000	X		●		BRASIL
362	CARCAZA DE VOLANTE MOTOR	1	SIN CÓDIGO	26101504-070	3.200.000		X	●		BRASIL
363	CAÑO DE EMBRAGUE	1	SIN CÓDIGO	25171716-005	400.000	X		●		ARGENTINA
364	JGO REPARO SINFÍN COMPLETO	1	SIN CÓDIGO	25174204-002	650.000	X		●		BRASIL
365	CONMUTADOR DE LUCES CON LLAVE BALIZA	1	SIN CÓDIGO	25172009-011	1.100.000	X		●		BRASIL
366	RULEMAN TRASERO CHICO	1	SIN CÓDIGO	25172001-997	160.000	X		●		JAPON
367	RULEMAN TRASERO GRANDE	1	SIN CÓDIGO	25172001-997	195.000	X			●	JAPON
368	RETEN DE MASA TRASERA	1	SIN CÓDIGO	25172001-997	45.000	X			●	BRASIL
369	RULEMAN MASA DELANTERA CHICO	1	SIN CÓDIGO	40161526-001	90.000	X			●	BRASIL
370	RULEMAN MASA DELANTERA GRANDE	1	SIN CÓDIGO	25171902-001	120.000	X			●	BRASIL
371	RETEN DE MASA DELANTERA	1	SIN CÓDIGO	25172001-022	60.000	X		●		BRASIL
372	BRIDA L/ CAJA	1	SIN CÓDIGO	25172001-022	1.100.000		X	●		BRASIL
373	BRIDA L/DIFERENCIAL	1	SIN CÓDIGO	25173810-999	1.100.000		X	●		BRASIL
374	MACHO Y HEMBRA CARDAN	1	SIN CÓDIGO	25173805-008	680.000	X		●		BRASIL
375	RETEN PIÑON DIFERENCIAL	1	SIN CÓDIGO	25172001-008	60.000	X		●		BRASIL
376	ESPIRALES DE SUSPENSION A/L	1	SIN CÓDIGO	25174207-001	540.000	X		●		BRASIL
377	BARRA LARGA DE DIRECCION	1	SIN CÓDIGO	25174207-001	690.000	X		●		ARGENTINA
378	BARRA CORTA DE DIRECCION	1	SIN CÓDIGO	25174204-005	392.000	X		●		ARGENTINA
379	EXTREMO DE DIRECCION DERECHO	1	SIN CÓDIGO	25174204-005	540.000	X		●		ARGENTINA

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. Lopez D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

Carlos Dahlbeck

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

ANDE

Departamento de Mantenimiento de Vehículos
Sección de Repuestos, Accesorios y Materiales

LISTA DE PRECIOS

LOTE 1-A.7

Marca: FORD | Modelo: F-4000 | CAMION | Año fabricación:2006

Dependencia: Dpto. Mantenimiento de Vehículos

LISTA DE REPUESTOS						Plazo de entrega		Original	Paralelo	Origen del Repuesto
Ítem	DESCRIPCIÓN	Cantidad	Cod. de piezas	Cod. De Catálogo	Precio Unitario (IVA Incluido)	I	D	O	P	Aclarar Procedencia
380	EXTREMO DE DIRECCION IZQUIERDO	1	SIN CÓDIGO	25174204-005	290.000	X		●		ARGENTINA
381	REGULADOR DE BARRA CORTA	1	SIN CÓDIGO	25174204-005	135.000	X		●		ARGENTINA
382	REGULADOR DE BARRA LARGA	1	SIN CÓDIGO	25174002-005	145.000	X		●		ARGENTINA
383	RADIADOR COMPLETO	1	SIN CÓDIGO	25174204-030	3.300.000		X	●		ARGENTINA
384	BUJE SEMI EJE	1	SIN CÓDIGO	25172009-011	65.000	X		●		BRASIL
385	BUJE TENSOR	1	SIN CÓDIGO	25173810-001	85.000	X		●		BRASIL
386	CRUCETA CARDAN	1	SIN CÓDIGO	25181709-040	98.000	X			●	BRASIL
387	PRISIONEROS DE RUEDA	1	SIN CÓDIGO	25181709-040	28.000	X			●	BRASIL
388	TUERCA DE PRISIONERO DE RUEDA	1	SIN CÓDIGO	25172907-010	12.000	X			●	BRASIL
	TOTAL GENERAL (IVA incluido)				30.461.000					

Preparado por:	Aprobado por:	Fecha:
Fabio A. Paredes Sequeira	Ing. Jorge Lopez	17/09/2013

PLAZO DE ENTREGA:

(I) Entrega inmediata de los Repuestos.

(D) Para este caso el Plazo de Entrega de los Repuestos debe estar indicado en números de días que el Contratista proveerá el repuesto de acuerdo a los requerimientos de la ANDE, considerando como periodo máximo de entrega de los repuestos de (3) tres días calendarios, contados a partir de la fecha de entrega de la Orden de Suministro de Repuestos, emitido por la Contratante.

(O) Refieren a Repuestos Originales del fabricante del vehículo y debe contar con la marca y numero de pieza original.

(P) Refieren a Repuestos Paralelos para vehículos de origen ASIÁTICO y del MERCOSUR. Lo solicitado debe contar "con la marca y origen" del fabricante de la pieza, con los sellos de identificación, además de la certificación de las normas internacionales de fabricación y calidad. Este requerimiento técnico y el cumplimiento de las normas internacionales son sustanciales, a efecto de salvaguardar la seguridad de las personas durante el desplazamiento del vehículo.

● **Las casillas identificadas con el punto indican que ítem deben ser cotizados con Repuestos "Originales de la Marca" o "Paralelos", teniendo en cuenta que no podrán ser modificadas dicha opción.**

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Kilómetro Cero S.A.
Avda. E. Ayala N° 2413
Teléf.: 215124 - 229606

VISTO - AUDITORIA INTERNA
Art. 54° - Decreto N° 21909/03
lo implica análisis detallado de su contenido

Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

Lic. GINACHELA VERA
Secretaría General

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

LOTE 3

Se Adjunta lista de repuestos.

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

Kilómetro Cero S.A.
Avda. E. Ayala N° 2413
Teléf.: 215124 - 229606

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

DPTO. DE LICITACIONES
SECCION NOTAS

 034

Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

ANDE

Departamento de Mantenimiento de Vehículos
Sección de Repuestos, Accesorios y Materiales

LISTA DE PRECIOS

LOTE 3-A.1

MOTOR: MWM-S10 TURBO PARA CAMIONETAS Y CAMIONES

Año de Fabricación: 1.998 en adelante

Dependencia: Dpto. Mantenimiento de Vehículos

Kilómetro Cero S.A.
Avda. E. Ayala N° 2413
Teléf.: 215124 - 229606

LISTA DE REPUESTOS

Item	DESCRIPCIÓN	Cantidad	Cod. de piezas	Cod. De Catálogo	Precio Unitario (IVA Incluido)	Plazo de entrega I	Plazo de entrega D	Original O	Paralelo P	Origen del Repuesto Aclarar Procedencia
1	KIT MOTOR MWM 4.3 S-10T (4 BOCAS) (*)	1	SIN CÓDIGO	26101504-039	665.000	X		●		BRASIL
2	JGO. DE CAMISAS DE CILINDRO (4 BOCAS)	1	SIN CÓDIGO	26101504-020	245.000	X		●		BRASIL
3	JGO. DE BUJES DE BIELA (4)	1	SIN CÓDIGO	25172009-014	50.000	X		●		BRASIL
4	TERMOSTATO	1	SIN CÓDIGO	39121549-001	110.000	X		●		BRASIL
5	BULBO DE TEMPERATURA	1	SIN CÓDIGO	26101504-027	48.000	X		●		BRASIL
6	BULBO DE ACEITE	1	SIN CÓDIGO	26101504-003	205.000	X		●		BRASIL
7	BOMBA ALIMENTADORA DE COMBUSTIBLE	1	SIN CÓDIGO	22101619-064	250.000	X		●		BRASIL
8	JUEGO DE AROS STD. 4 BOCAS	1	SIN CÓDIGO	26101504-064	165.000	X		●		BRASIL
9	PISTÓN, SEGURO Y PERNO (MWM-S10-T)	1	SIN CÓDIGO	22101619-058	420.000	X		●		BRASIL
10	JUEGO DE BUJES DE BIELA	1	SIN CÓDIGO	26101504-007	50.000	X		●		BRASIL
11	JUEGO DE CASQUILLOS DE BANCADA STD. (5)	1	SIN CÓDIGO	26101504-007	137.600	X		●		BRASIL
12	JUEGO DE CASQUILLOS DE BANCADA (0,25mm) (5)	1	SIN CÓDIGO	26101504-007	137.600	X		●		BRASIL
13	JUEGO DE CASQUILLO DE BANCADA (0,50mm) (5)	1	SIN CÓDIGO	26101504-007	139.400	X		●		BRASIL
14	JUEGO DE CASQUILLOS DE BIELA STD. (4)	1	SIN CÓDIGO	26101504-018	72.500	X		●		BRASIL
15	JUEGO DE CASQUILLOS DE BIELA (0,25mm)(4)	1	SIN CÓDIGO	26101504-018	72.500	X		●		BRASIL
16	JUEGO DE CALCES AXIALES(STD)	1	SIN CÓDIGO	26101504-018	252.000	X		●		BRASIL
17	JUEGO DE CASQUILLO DE BIELA (0,50mm) (4)	1	SIN CÓDIGO	26101504-018	72.500	X		●		BRASIL
18	JUEGO DE CALCES AXIALES(STD)	1	SIN CÓDIGO	26101504-049	252.000	X		●		BRASIL
19	JUEGO DE CALCES AXIALES(0.25mmm)	1	SIN CÓDIGO	26101504-049	252.000	X		●		BRASIL
20	JUEGO DE CALCES AXIALES(0.50mmm)	1	SIN CÓDIGO	26101504-049	252.000	X		●		BRASIL
21	JGO. VÁLVULA DE ADMISIÓN (4)	1	SIN CÓDIGO	26101743-005	80.000	X		●		BRASIL
22	JGO. VÁLVULA DE ESCAPE (4)	1	SIN CÓDIGO	26101504-035	65.000	X		●		BRASIL
23	JGO. ASIENTO DE VALVULAS ADM (4)	1	SIN CÓDIGO	26101743-005	19.000	X		●		BRASIL
24	JGO. ASIENTO DE VALVULAS ESC.(4)	1	SIN CÓDIGO	26101504-035	16.000	X		●		BRASIL
25	JGO. DE GUIAS DE VALVULA (8)	1	SIN CÓDIGO	26101743-005	12.000	X		●		BRASIL
26	JGO DE SEGUROS DE VALVULAS (16)	1	SIN CÓDIGO	26101504-035	3.000	X		●		BRASIL
27	JGO. DE RESORTES DE VALVULA CHICO (8)	1	SIN CÓDIGO	26101743-005	15.000	X		●		BRASIL
28	JGO. DE RESORTES DE VALVULA GRANDE (8)	1	SIN CÓDIGO	26101504-035	28.000	X		●		BRASIL
29	JGO DE PLATILLOS SUPERIR DE VALVULAS (8)	1	SIN CÓDIGO	26101743-005	12.000	X		●		BRASIL
30	JGO. DE PLATILLOS INFERIOR DE VALVULAS (8)	1	SIN CÓDIGO	26101504-035	35.000	X		●		BRASIL
31	TURBO COMPRESOR COMPLETO	1	SIN CÓDIGO	40151615-001	5.100.000		X	●		BRASIL
32	CIGÜEÑAL MOTOR	1	SIN CÓDIGO	26101749-005	5.900.000		X	●		BRASIL
33	BRAZO DE BIELA MOTOR	1	SIN CÓDIGO	26101504-007	800.000	X		●		BRASIL
34	TAPA CULATA MOTOR (4)	1	SIN CÓDIGO	26101715-001	1.480.000	X		●		BRASIL
35	JGO. DE TORNILLOS DE TAPA MOTOR	1	SIN CÓDIGO	26101715-001	500.000	X		●		BRASIL
36	COMPENZADOR DE MASA MOTOR	1	SIN CÓDIGO	26101749-005	1.980.000	X		●		BRASIL
37	DEFLECTOR DE COMPENZADOR DE MASA	1	SIN CÓDIGO	26101749-005	180.000	X		●		BRASIL
38	COMPRESOR DE AIRE DEL SISTEMA DE FRENO	1	SIN CÓDIGO	40151615-001	6.300.000		X	●		BRASIL

Ing. Carlos Dahlback
Div. de Servicios Generales y Transporte

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL - DMV

Lic. Víctor Agüero Zurrilla

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

 035 044

ANDE

Departamento de Mantenimiento de Vehículos
Sección de Repuestos, Accesorios y Materiales

LISTA DE PRECIOS

LOTE 3-A.1

Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

MOTOR: MWM-S10 TURBO PARA CAMIONETAS Y CAMIONES

Año de Fabricación: 1.998 en adelante

Dependencia: Dpto. Mantenimiento de Vehículos

LISTA DE REPUESTOS						Plazo de entrega		Original	Paralelo	Origen del Repuesto
Item	DESCRIPCIÓN	Cantidad	Cod. de piezas	Cod. De Catálogo	Precio Unitario (IVA Incluido)	I	D	O	P	Aclarar Procedencia
39	PISTON DE COMPRESOR DE AIRE STD	1	SIN CÓDIGO	40151615-001	280.000	X		●		ARGENTINA
40	JGO. DE AROS DE COMPRESOR DE AIRE	1	SIN CÓDIGO	40151615-001	130.000	X		●		ARGENTINA
41	BRAZO DE BIELA CON BUJES DE COMPRESOR DE AIRE	1	SIN CÓDIGO	40151615-001	160.000	X		●		ARGENTINA
42	CIGÜEÑAL DE COMPRESOR DE AIRE	1	SIN CÓDIGO	40151615-001	395.000	X		●		ARGENTINA
[illegible]	ARCAZA VOLANTE MOTOR	1	SIN CÓDIGO	25181709-001	2.100.000		X	●		BRASIL
[illegible]	JGO DE JUNTAS COMPLETO PARA MOTOR MWM S-10	1	SIN CÓDIGO	25173810-012	560.000	X		●		BRASIL
45	JGO JUNTAS SUPERIOR PARA MOTOR MWM-S10T	1	SIN CÓDIGO	25173810-012	130.000	X		●		BRASIL
46	BOMBA DE AGUA	1	SIN CÓDIGO	25174002-999	610.000	X		●		BRASIL
47	JGO. DE SINCRONIZADORES DE CAJA DE CAMBIOS	1	SIN CÓDIGO	25173812-004	1.470.000	X		●		BRASIL
48	JGO. DE RULEMANES DE CAJA DE CAMBIOS	1	SIN CÓDIGO	25173812-004	765.000	X		●		BRASIL
49	JGO. DE RETENES DE CAJA DE CAMBIOS	1	SIN CÓDIGO	25173812-004	170.000	X		●		BRASIL
50	COJINETE DE EMPUJE	1	SIN CÓDIGO	26101504-045	490.000	X		●		BRASIL
51	DISCO DE EMBRAGUE	1	SIN CÓDIGO	25173816-004	735.000	X		●		BRASIL
52	PLATO DE PRESIÓN	1	SIN CÓDIGO	25171714-001	850.000	X		●		BRASIL
53	BOMBA DE ACEITE	1	SIN CÓDIGO	40151524-001	670.000	X		●		BRASIL
54	MOTOR DE ARRANQUE COMPLETO	1	SIN CÓDIGO	26101759-008	2.200.000		X	●		BRASIL
55	INDUCIDO DE ARRANQUE CON BUJES	1	SIN CÓDIGO	26101759-005	560.000	X		●		BRASIL
56	CAMPO DE ARRANQUE	1	SIN CÓDIGO	26101759-003	490.000	X		●		BRASIL
57	PORTA CARBÓN CON CARBÓN DE ARRANQUE	1	SIN CÓDIGO	26101615-010	160.000	X		●		BRASIL
58	ALTERNADOR COMPLETO	1	SIN CÓDIGO	26101615-003	2.200.000		X	●		BRASIL
[illegible]	STATOR DE ALTERNADOR	1	SIN CÓDIGO	26101615-002	480.000	X		●		BRASIL
60	ROTOR DE ALTERNADOR	1	SIN CÓDIGO	26101615-002	680.000	X		●		BRASIL
61	PLACA DE DIODOS DE ALTERNADOR	1	SIN CÓDIGO	26101615-009	267.000	X		●		BRASIL
62	REGULADOR DE VOLTAJE DE ALTERNADOR	1	SIN CÓDIGO	26101615-005	110.000	X		●		BRASIL
63	CORREA MULTI V	1	SIN CÓDIGO	25172009-011	160.000	X			●	BRASIL
64	BOMBA DE DIRECCIÓN HIDRÁULICA	1	SIN CÓDIGO	25174204-034	2.980.000	X		●		BRASIL
65	PICO INYECTOR	1	SIN CÓDIGO	26101740-001	700.000	X		●		BRASIL
	TOTAL GENERAL (IVA incluido)				**46.875.100**					

Preparado por:	Aprobado por:	Fecha:
Fabio A. Paredes Sequeira	ING. JORGE LOPEZ	17/09/2013

(*) Aro, Pistón, Perno de Pistón con Seguro, Camisa, Anillo de Camisa, Junta Tapa Motor, Junta Tapa Balancín, Reten de Guía.

PLAZO DE ENTREGA:

(I) Entrega inmediata de los Repuestos.

(D) Para este caso el Plazo de Entrega de los Repuestos debe estar indicado en números de días que el Contratista proveerá el repuesto de acuerdo a los requerimientos de la ANDE, considerando como periodo máximo de entrega de los repuestos de (3) tres días calendarios, contados a partir de la fecha de entrega de la Orden de Suministro de Repuestos, emitido por la Contratante.

(O) Refieren a Repuestos Originales del fabricante del vehículo y debe contar con la marca y numero de pieza original.

(P) Refieren a Repuestos Paralelos para vehículos de origen ASIÁTICO y del MERCOSUR. Lo solicitado debe contar "con la marca y origen" del fabricante de la pieza, con los sellos de identificación, además de la certificación de las normas internacionales de fabricación y calidad. Este requerimiento técnico y el cumplimiento de las normas internacionales son sustanciales, a efecto de salvaguardar la seguridad de las personas durante el desplazamiento del vehículo.

● Las casillas identificadas con el punto indican que ítem deben ser cotizados con Repuestos "Originales de la Marca" o "Paralelos", teniendo en cuenta que no podrán ser modificadas dicha opción.

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Lic. Graciela Velázquez
Secretaria General

Kilómetro Cero S.A.
Avda. E. Ayala N° 2413
Teléf.: 215124 - 229606

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

ANDE

Departamento de Mantenimiento de Vehículos
Sección de Repuestos, Accesorios y Materiales

LISTA DE PRECIOS

LOTE 3-A.2

Marca: Volkswagen Tipo: Camión Modelo: 8-150 Año de Fabricación: 1.998 en adelante

Dependencia: Dpto. Mantenimiento de Vehículos

LISTA DE REPUESTOS						Plazo de entrega		Original	Paralelo	Origen del Repuesto
Item	DESCRIPCIÓN	Cantidad	Cod. de piezas	Cod. De Catálogo	Precio Unitario (IVA Incluido)	I	D	O	P	Aclarar Procedencia
66	CAMARA DE FRENO DELANTERO (PULMON)	1	SIN CODIGO	25171716-017	650.000	x		●		ARGENTINA
67	CAMARA DE FRENO TRASERO (PULMON)	1	SIN CODIGO	25171716-017	700.000	x		●		ARGENTINA
68	RESORTE DE RET. DE LA PLACAS DE FRENO	1	SIN CODIGO	25171710-002	250.000	x		●		ARGENTINA
69	DIAFRAGMA DE FRENO TRASERO CHICO	1	SIN CODIGO	25171716-017	85.000	x			●	BRASIL
70	DIAFRAGMA DE FRENO TRASERO GRANDE	1	SIN CODIGO	25171716-018	95.000	x			●	BRASIL
71	SOPORTE MOTOR DELANTERO	1	2SB/199201	25172009-010	195.000	x		●		BRASIL
72	SOPORTE TRASERO DE MOTOR	1	TAP/199131	25172009-010	210.000	x		●		BRASIL
73	CABO DE VELOCIMETRO	1	SIN CODIGO	25172009-010	95.000	x		●		BRASIL
74	CABO DE ACELERADOR	1	SIN CODIGO	25172009-010	80.000	x		●		BRASIL
75	FLOTADOR DE COMBUSTIBLE	1	SIN CODIGO	22101619-064	480.000	x		●		BRASIL
76	BOMBA CENTRAL DE EMBRAGUE	1	SIN CODIGO	25173816-009	195.000	x		●		BRASIL
77	BOMBIM AUXILIAR DE EMBRAGUE	1	TF3/721405	25173816-009	260.000	x		●		BRASIL
78	RADIADOR COMPLETO	1	98TU/8005/EA/	25174002-005	5.500.000		x	●		ARGENTINA
79	EMBRAGUE VISCOSO DE VENTILADOR	1	SIN CODIGO	25174002-008	1.900.000	x		●		BRASIL
80	PALETA VENTILADOR	1	SIN CODIGO	25174001-001	580.000	x			●	BRASIL
81	RESERVORIO DE AGUA RADIADOR	1	SIN CODIGO	25174002-006	450.000	x		●		BRASIL
82	TAPA DE RESERVORIO DE AGUA RADIADOR	1	SIN CODIGO	25174002-010	70.000	x		●		BRASIL
83	BOMBA CENTRAL DE FRENO	1	SIN CODIGO	25171709-001	1.030.000		X	●		BRASIL
84	SERVO FRENO	1	SIN CODIGO	25171716-024	1.870.000		X	●		BRASIL
85	BARRA DE DIRECCIÓN CORTA	1	SIN CODIGO	25174207-001	850.000	x		●		ARGENTINA
86	BARRA DE DIRECCION LARGA	1	SIN CODIGO	25174207-001	998.000	x		●		ARGENTINA
87	BARRA COMPLETA DE DIRECCION	1	SIN CODIGO	25174207-001	1.980.000	x		●		ARGENTINA
88	EXTREMO DE DIRECCION IZQUIERDO	1	SIN CODIGO	25174204-005	300.000	x		●		ARGENTINA
89	EXTREMO DE DIRECCION DERECHO	1	SIN CODIGO	25174204-005	300.000	x		●		ARGENTINA
90	AMORTIGUADOR DELANTERO	1	SIN CODIGO	25172004-001	720.000		X	●		BRASIL
91	AMORTIGUADOR TRASERO	1	SIN CODIGO	25172004-002	750.000		X	●		BRASIL
92	CRUCETA CARDAN	1	SIN CODIGO	25173810-001	165.000	x		●		BRASIL
93	BRIDA L/ DIFERENCIAL	1	SIN CODIGO	25172001-022	850.000		X	●		BRASIL
94	BRIDA L/ CAJA	1	SIN CODIGO	25172001-022	750.000		X	●		BRASIL
95	MACHO Y HEMBRA CARDÁN	1	SIN CODIGO	25173810-999	1.100.000		X	●		BRASIL
96	FARO DELANTERO L/D	1	SIN CODIGO	25172907-009	280.000	x			●	BRASIL
97	FARO DELANTERO L/IZQ.	1	SIN CODIGO	25172907-009	280.000	x			●	BRASIL
98	FARO TRASERO DE LUCES	1	SIN CODIGO	25172907-010	120.000	x			●	BRASIL
99	LLAVE DE ESTACIONAMIENTO	1	SIN CODIGO	25174402-998	490.000		X	●		BRASIL
100	CONMUTADOR DE LIMPIA PARABRISA	1	SIN CODIGO	25174402-998	495.000		X	●		BRASIL
101	CONMUTADOR DE LUCES	1	SIN CODIGO	25174402-998	495.000		X	●		BRASIL
102	RULEMAN DE MASA DELANTERA INTERIOR	1	SIN CODIGO	25172001-997	195.000	x			●	JAPON

Lic. Victor Agüero Zorrilla

Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

Lic. GRACIELA VERA
Secretaría General

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Kilómetro Cero S.A.
Avda. E. Ayala N° 2413
Teléf.: 215124 - 229606

103	RULEMEN DE MASA DELANTERA EXTERIOR	1	SIN CODIGO	25172001-997	178.000	X			●	JAPON
104	RETEN DE MASA DELANTERA	1	SIN CODIGO	40161526-001	75.000	X			●	BRASIL
105	RULEMAN DE MASA TRASERO INTERIOR	1	SIN CODIGO	25172001-997	290.000	X			●	JAPON
106	RULEMAN DE MASA TRASERO EXTERIOR	1	SIN CODIGO	25172001-997	210.000	X			●	JAPON
107	RETEN DE MASA TRASERO	1	SIN CODIGO	25172001-997	95.000	X			●	BRASIL
108	RETEN PIÑON DIFERENCIAL	1	SIN CODIGO	25173805-008	75.000	X			●	BRASIL
	TOTAL GENERAL (IVA incluido)				26.736.000					

Preparado por:	Aprobado por:	Fecha:
Fabio A. Paredes Sequeira	ING. JORGE LOPEZ	17/09/2013

PLAZO DE ENTREGA:

(I) Entrega inmediata de los Repuestos.

(D) Para este caso el Plazo de Entrega de los Repuestos debe estar indicado en números de días que el Contratista proveerá el repuesto de acuerdo a los requerimientos de la ANDE, considerando como periodo máximo de entrega de los repuestos de (3) tres días calendarios, contados a partir de la fecha de entrega de la Orden de Suministro de Repuestos, emitido por la Contratante.

(O) Refieren a Repuestos Originales del fabricante del vehículo y debe contar con la marca y numero de pieza original.

(P) Refieren a Repuestos Paralelos para vehículos de origen ASIÁTICO y del MERCOSUR. Lo solicitado debe contar "con la marca y origen" del fabricante de la pieza, con los sellos de identificación, además de la certificación de las normas internacionales de fabricación y calidad. Este requerimiento técnico y el cumplimiento de las normas internacionales son sustanciales, a efecto de salvaguardar la seguridad de las personas durante el desplazamiento del vehículo.

● Las casillas identificadas con el punto indican que ítem deben ser cotizados con Repuestos "Originales de la Marca" o "Paralelos", teniendo en cuenta que no podrán ser modificadas dicha opción.

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Kilómetro Cero S.A.
Avda. E. Ayala N° 2413
Teléf.: 215124 - 229606

Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VERA
Secretaría General

038 647

Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

ANDE

Departamento de Mantenimiento de Vehículos
Sección de Repuestos, Accesorios y Materiales

LISTA DE PRECIOS

LOTE 3-A.3

Marca: Volkswagen Tipo: Camión Modelo: 9-150 Año de Fabricación: 2002 en adelante

Dependencia: Dpto. Mantenimiento de Vehículos

LISTA DE REPUESTOS						Plazo de entrega		Original	Paralelo	Origen del Repuesto
Item	DESCRIPCIÓN	Cantidad	Cod. de piezas	Cod. De Catálogo	Precio Unitario (IVA Incluido)	I	D	O	P	Aclarar Procedencia
109	TURBO COMPRESOR	1	SIN CODIGO	40151615-001	6.000.000		X	●		BRASIL
110	RESORTE DE RET. DE LA PLACAS DE FRENO	1	SIN CODIGO	25171710-002	250.000	X		●		ARGENTINA
111	DIAFRAGMA DE FRENO TRASERO	1	SIN CODIGO	25171716-017	85.000	X			●	BRASIL
112	PULMON DE FRENO DELANTERO	1	SIN CODIGO	25171716-017	650.000		X	●		ARGENTINA
113	PULMON DE FRENO TRASERO	1	SIN CODIGO	25171716-018	700.000		X	●		ARGENTINA
114	SOPORTE MOTOR DELANTERO	1	2SB/199201	25172009-010	195.000	X		●		BRASIL
115	SOPORTE TRASERO DE MOTOR	1	TAP/199131	25172009-010	210.000	X		●		BRASIL
116	BOMBA CENTRAL DE EMBRAGUE	1	SIN CODIGO	25173816-009	195.000	X		●		BRASIL
117	BOMBIM AUXILIAR DE EMBRAGUE	1	TF3/721405	25173816-009	260.000	X		●		BRASIL
118	RADIADOR	1	98TU/8005/EA/	25174002-005	5.500.000		X	●		ARGENTINA
119	EMBRAGUE VISCOSO DE VENTILADOR	1	SIN CODIGO	25174002-008	1.900.000	X		●		BRASIL
120	PALETA VENTILADOR	1	SIN CODIGO	25174001-001	580.000	X			●	BRASIL
121	RESERVORIO DE AGUA RADIADOR	1	SIN CODIGO	25174002-006	450.000	X		●		BRASIL
122	TAPA DE RESERVORIO DE AGUA RADIADOR	1	SIN CODIGO	25174002-010	70.000	X		●		BRASIL
123	BOMBA CENTRAL DE FRENO	1	SIN CODIGO	25171709-001	1.030.000	X		●		BRASIL
124	SERVO FRENO	1	SIN CODIGO	25171716-024	1.870.000	X		●		BRASIL
125	BARRA DE DIRECCIÓN CORTA	1	SIN CODIGO	25174207-001	850.000	X		●		ARGENTINA
126	BARRA DE DIRECCION LARGA	1	SIN CODIGO	25174207-001	998.000	X		●		ARGENTINA
127	BARRA COMPLETA DE DIRECCION	1	SIN CODIGO	25174207-001	1.980.000	X		●		ARGENTINA
128	EXTREMO DE DIRECCION IZQUIERDO	1	SIN CODIGO	25174204-005	300.000	X		●		ARGENTINA
129	EXTREMO DE DIRECCION DERECHO	1	SIN CODIGO	25174204-005	300.000	X		●		ARGENTINA
130	AMORTIGUADOR DELANTERO	1	SIN CODIGO	25172004-001	720.000	X		●		BRASIL
131	AMORTIGUADOR TRASERO	1	SIN CODIGO	25172004-002	750.000	X		●		BRASIL
132	CRUCETA CARDAN	1	SIN CODIGO	25173810-001	165.000	X		●		BRASIL
133	CABO VELOCIMETRO	1	SIN CODIGO	25173810-001	95.000	X		●		BRASIL
134	CABO ACELERADOR	1	SIN CODIGO	25173810-001	80.000	X		●		BRASIL
135	BRIDA L/ DIFERENCIAL	1	SIN CODIGO	25172001-022	850.000	X		●		BRASIL
136	BRIDA L/ CAJA	1	SIN CODIGO	25172001-022	750.000	X		●		BRASIL
137	MACHO Y HEMBRA CARDÀN	1	SIN CODIGO	25173810-999	1.100.000	X		●		BRASIL
138	FARO DELANTERO L/D	1	SIN CODIGO	25172907-009	280.000	X			●	BRASIL
139	FARO DELANTERO L/IZQ.	1	SIN CODIGO	25172907-009	280.000	X			●	BRASIL
140	FARO TRASERO DE LUCES	1	SIN CODIGO	25172907-010	120.000	X			●	BRASIL
141	LLAVE DE ESTACIONAMIENTO	1	SIN CODIGO	25174402-998	490.000	X		●		BRASIL
142	CONMUTADOR DE LIMPIA PARABRISA	1	SIN CODIGO	25174402-998	495.000	X		●		BRASIL
143	CONMUTADOR DE LUCES	1	SIN CODIGO	25174402-998	495.000	X		●		BRASIL
144	RULEMAN DE MASA DELANTERA INTERIOR	1	SIN CODIGO	25172001-997	195.000	X		●		JAPON
145	RULEMEN DE MASA DELANTERA EXTERIOR	1	SIN CODIGO	25172001-997	178.000	X		●		JAPON
146	PRISIONERO DE RUEDA	1	SIN CODIGO	25172001-997	45.000	X			●	BRASIL
147	TUERCA PRISIONERO DE RUEDA	1	SIN CODIGO	25172001-997	12.000	X			●	BRASIL
148	RETEN DE MASA DELANTERA	1	SIN CODIGO	40161526-001	75.000	X		●		BRASIL
149	RULEMAN DE MASA TRASERO INTERIOR	1	SIN CODIGO	25172001-997	290.000	X			●	JAPON
150	RULEMAN DE MASA TRASERO EXTERIOR	1	SIN CODIGO	25172001-997	210.000	X			●	JAPON
151	RETEN DE MASA TRASERO	1	SIN CODIGO	25172001-997	95.000	X		●		BRASIL
152	RETEN PIÑON DIFERENCIAL	1	SIN CODIGO	25173805-008	75.000	X		●		BRASIL
	TOTAL GENERAL (IVA incluido)				32.218.000					

Preparado por: Fabio A. Paredes Sequera

Aprobado por: ING. JORGE LOPEZ

Fecha: 18/09/2013

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Mto. de Vehículos
ANDE - DPMV

PLAZO DE ENTREGA:

(I) Entrega inmediata de los Repuestos.

(D) Para este caso el Plazo de Entrega de los Repuestos debe estar indicado en días en donde el Contratista proveerá el repuesto de acuerdo a los requerimientos de la ANDE, considerando como periodo máximo de entrega de los repuestos de (3) tres días calendarios contados a partir de la fecha de entrega de la Orden de Suministro de Repuestos, emitida por la Contratante.

(O) Refieren a Repuestos Originales del fabricante del vehículo y debe contar con la marca y numero de pieza original.

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

Lic. Víctor Agüero Romilla

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios

Kilómetro Cero S.A.
Avda. E. Ayala N° 2413
Teléf.: 215124 - 229606

039 048

(P) Refieren a Repuestos Paralelos para vehículos de origen ASIÁTICO y del MERCOSUR. Lo solicitado debe contar "con la marca y origen" del fabricante de la pieza, con los sellos de identificación, además de la certificación de las normas internacionales de fabricación y calidad. Este requerimiento técnico y el cumplimiento de las normas internacionales son sustanciales, a efecto de salvaguardar la seguridad de las personas durante el desplazamiento del vehículo.

● Las casillas identificadas con el punto indican que ítem deben ser cotizados con Repuestos "Originales de la Marca" o "Paralelos", teniendo en cuenta que no podrán ser modificadas dicha opción.

Kilómetro Cero S.A.
Avda. E. Ayala N° 2413
Teléf.: 215124 - 229606

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

VISTO - AUDITORIA INTERNA
Art. 54° - Decreto N° 21909/03
No implica análisis detallado de su contenido

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

Lic. Victor Agüero Zorrilla

FOJA 030 CP/DVN

LOTE 4

Se Adjunta lista de repuestos.

Ing. Jorge D. Lopez D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Kilómetro Cero S.A.
Avda. E. Ayala N° 2413
Telef.: 215124 - 229606

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

DPTO. DE LICITACIONES SECCION P.P.

ANDE

Departamento de Mantenimiento de Vehículos
Sección de Repuestos, Accesorios y Materiales

LISTA DE PRECIOS

LOTE 4-A.1

MOTOR: MWM-S10 TURBO Tipo: Camión-AGRALE Año de Fabricación: 2.000

Dependencia: Dpto. Mantenimiento de Vehículos

LISTA DE REPUESTOS						Plazo de entrega		Original	Paralelo	Origen del Repuesto
Item	DESCRIPCIÓN	Cantidad	Cod. de piezas	Cod. De Catálogo	Precio Unitario (IVA Incluido)	I	D	O	P	Aclarar Procedencia
1	CÁMARA DE FRENO DELANTERO (PULMÓN)	1	SIN CÓDIGO	25171716-017	650.000		X	●		ARGENTINA
2	PULMON DE FRENO TRASERO	1	SIN CÓDIGO	25171716-017	700.000		X	●		ARGENTINA
3	RESORTE DE RET. DE LA PLACAS DE FRENO	1	SIN CÓDIGO	25171710-002	250.000	X		●		ARGENTINA
4	DIAFRAGMA DE FRENO TRASERO	1	SIN CÓDIGO	25171716-017	95.000	X			●	BRASIL
5	BOMBA ALIMENTADORA DE COMBUSTIBLE	1	SIN CÓDIGO	22101619-064	280.000	X		●		BRASIL
6	TURBO COMPRESOR COMPLETO	1	SIN CÓDIGO	40151615-001	5.100.000		X	●		BRASIL
7	CARCAZA VOLANTE MOTOR	1	SIN CÓDIGO	25181709-001	2.100.000		X	●		BRASIL
8	JGO DE JUNTAS COMPLETO PARA MOTOR	1	SIN CÓDIGO	25173810-012	560.000	X		●		BRASIL
9	JGO JUNTAS SUP PARA MOTOR MWM-S10T	1	SIN CÓDIGO	25173810-012	130.000	X		●		BRASIL
10	SOPORTE MOTOR DELANTERO	1	SIN CÓDIGO	25172009-010	195.000	X		●		BRASIL
11	SOPORTE TRASERO DE MOTOR	1	SIN CÓDIGO	25172009-010	210.000	X		●		BRASIL
12	BOMBA CENTRAL DE EMBRAGUE	1	SIN CÓDIGO	25173816-009	195.000	X		●		BRASIL
13	BOMBIM AUXILIAR DE EMBRAGUE	1	SIN CÓDIGO	25173816-009	260.000	X		●		BRASIL
14	COJINETE DE EMPUJE	1	SIN CÓDIGO	26101504-045	498.000	X			●	BRASIL
15	DISCO DE EMBRAGUE	1	SIN CÓDIGO	25173816-004	790.000	X		●		BRASIL
16	PLATO DE PRESIÓN	1	SIN CÓDIGO	25171714-001	910.000	X		●		BRASIL
17	CABO VELOCIMETRO	1	SIN CÓDIGO	25131707-083	95.000	X		●		BRASIL
18	CABO ACELERADOR	1	SIN CÓDIGO	25131707-083	80.000	X		●		BRASIL
19	RADIADOR COMPLETO	1	SIN CÓDIGO	25174002-005	5.200.000		X	●		ARGENTINA
20	EMBRAGUE VISCOSO DE VENTILADOR	1	SIN CÓDIGO	25174002-008	1.900.000	X		●		BRASIL
21	PALETA VENTILADOR	1	SIN CÓDIGO	25174001-001	650.000	X			●	BRASIL
22	RESERVORIO DE AGUA RADIADOR	1	SIN CÓDIGO	25174002-006	450.000	X		●		BRASIL
23	TAPA DE RESERVORIO DE AGUA RADIADOR	1	SIN CÓDIGO	25174002-010	70.000	X		●		BRASIL
24	BOMBA CENTRAL DE FRENO	1	SIN CÓDIGO	25171709-001	1.030.000	X		●		BRASIL
25	SERVO FRENO	1	SIN CÓDIGO	25171716-024	1.870.000		X	●		BRASIL
26	BARRA DE DIRECCIÓN CORTA	1	SIN CÓDIGO	25174207-001	355.000	X		●		ARGENTINA
27	BARRA DE DIRECCION LARGA	1	SIN CÓDIGO	25174207-001	355.000	X		●		ARGENTINA
28	BARRA COMPLETA DE DIRECCION	1	SIN CÓDIGO	25174204-005	1.980.000	X		●		ARGENTINA
29	EXTREMO DE DIRECCION IZQ	1	SIN CÓDIGO	25174204-005	300.000	X		●		ARGENTINA
30	EXTREMO DE DIRECCION DER.	1	SIN CÓDIGO	25174204-005	300.000	X		●		ARGENTINA
31	AMORTIGUADOR DELANTERO	1	SIN CÓDIGO	25172004-001	720.000	X		●		BRASIL
32	AMORTIGUADOR TRASERO	1	SIN CÓDIGO	25172004-002	750.000	X		●		BRASIL
33	CRUCETA CARDAN	1	SIN CÓDIGO	25173810-001	165.000	X		●		BRASIL
34	BRIDA L/ DIFERENCIAL	1	SIN CÓDIGO	25172001-022	850.000	X		●		BRASIL
35	BRIDA L/ CAJA	1	SIN CÓDIGO	25172001-022	750.000	X		●		BRASIL
36	MACHO Y HEMBRA CARDAN	1	SIN CÓDIGO	25173810-999	1.100.000	X		●		BRASIL
37	FARO DELANTERO L/D	1	SIN CÓDIGO	25172907-009	280.000	X			●	BRASIL
38	FARO DELANTERO L/IZQ.	1	SIN CÓDIGO	25172907-009	280.000	X			●	BRASIL

Lic. Víctor Aguero Zorrilla

Lic. GRACIELA VELIA
Secretaria General

Kilómetro Cero S.A.
Avda. E. Ayala N° 2413
Teléf.: 215124 - 229606

D/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

ANDE

Departamento de Mantenimiento de Vehículos
Sección de Repuestos, Accesorios y Materiales

LISTA DE PRECIOS

LOTE 4-A.1

MOTOR: MWM-S10 TURBO | Tipo: Camión-AGRALE | Año de Fabricación: 2.000

Dependencia: Dpto. Mantenimiento de Vehículos

LISTA DE REPUESTOS						Plazo de entrega		Original	Paralelo	Origen del Repuesto
Item	DESCRIPCIÓN	Cantidad	Cod. de piezas	Cod. De Catálogo	Precio Unitario (IVA Incluido)	I	D	O	P	Aclarar Procedencia
39	FARO TRASERO DE LUCES	1	SIN CÓDIGO	25172907-010	120.000	X			●	BRASIL
40	MOTOR DE ARRANQUE COMPLETO	1	SIN CÓDIGO	26101759-008	2.200.000	X		●		BRASIL
41	LLAVE DE ESTACIONAMIENTO	1	SIN CÓDIGO	25174402-998	510.000	X		●		BRASIL
42	CONMUTADOR DE LIMPIA PARABRISA	1	SIN CÓDIGO	25174402-998	495.000	X		●		BRASIL
43	CONMUTADOR DE LUCES	1	SIN CÓDIGO	25174402-998	495.000	X		●		BRASIL
	TOTAL GENERAL (IVA incluido)				**36.273.000**					

Preparado por:	Aprobado por:	Fecha:
Fabio A. Paredes Sequeira	ING. JORGE LOPEZ	18/09/2013

PLAZO DE ENTREGA:

(I) Entrega inmediata de los Repuestos.

(D) Para este caso el Plazo de Entrega de los Repuestos debe estar indicado en números de días que el Contratista proveerá el repuesto de acuerdo a los requerimientos de la ANDE, considerando como periodo máximo de entrega de los repuestos de (3) tres días calendarios, contados a partir de la fecha de entrega de la Orden de Suministro de Repuestos, emitido por la Contratante

(O) Refieren a Repuestos Originales del fabricante del vehículo y debe contar con la marca y numero de pieza original.

(P) Refieren a Repuestos Paralelos para vehículos de origen ASIÁTICO y del MERCOSUR. Lo solicitado debe contar "con la marca y origen" del fabricante de la pieza, con los sellos de identificación, además de la certificación de las normas internacionales de fabricación y calidad. Este requerimiento técnico y el cumplimiento de las normas internacionales son sustanciales, a efecto de salvaguardar la seguridad de las personas durante el desplazamiento del vehículo.

● Las casillas identificadas con el punto indican que ítem deben ser cotizados con Repuestos "Originales de la Marca" o "Paralelos", teniendo en cuenta que no podrán ser modificadas dicha opción.

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Kilómetro Cero S.A.
Avda. E. Ayala N° 2413
Teléf.: 215124 - 229606

Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

Lic. GRACIELA VERA
Secretaría General

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

052
052

NAVISTAR
SOUTH AMERICA

São Paulo, 04 de Julio de 2011

VISTO - AUDITORIA INTERNA
Art. 54º - Decreto Nº 21909/03
No implica análisis detallado de su contenido
Lic. Ermelinda E. Fernández F.
Auditor

ASUNTO: **CARTA DE DISTRIBUCIÓN OFICIAL PARA PARAGUAY**

A quién corresponda:

La presente carta es para certificar que **International Ind. Autom. Amer. Sul. Ltda.** con dirección oficial en **Av. Guilherme Schell, 10160, Canoas, Brasil**, otorga a **KILÓMETRO CERO S.A.** con dirección oficial en Avda. Eusebio Ayala Nro. 2413 esq. Inocencio Lezcano, Asunción, PARAGUAY, la autorización suficiente como DISTRIBUIDOR OFICIAL para Distribuir y Comercializar en todo el territorio del PARAGUAY cualquiera de las marcas y productos fabricados por **International Ind. Autom. Amer. Sul. Ltda.**, pudiendo al efecto presentarse a cualquier procedimiento de contrataciones ante instituciones públicas o privadas del País.

Este documento para produzir efeito no Brasil e para valer contra terceiros deverá ser vertido em vernáculo, e registrado a tradução

Saludos Cordiales,

Vanda das Graças Camargo Dutra
CPF: 053.747.448-01
RG: 10.833.2413
MWM INTERNATIONAL Motores
Gerente Ventas de Repuestos
Repuestos

12.º TAB.

32 CARTÓRIO
RUA OLÍVIA GUEDES PENTEADO, Nº 94 - CAPELA DO SOCORRO - CAPITAL - SP
CEP: 04766-000 - TELEFONE: (11) 5545-3232 - WWW.32CARTORIO.COM.BR
Reconheço Por Semelhança Firma Sem Valor ecenomico de:
[CXIe4rt0]-VANDA DAS GRACAS CAMARGO DUTRA
São Paulo, 12 de Julho de 2011
Em test. da verdade.
ROBERTO EUGENIO DE OLIVEIRA
Selo(s): AA667236
Valor: R$3,50
Valido somente com selo de Autenticidade
FIRMA 1
1090AA667236
Colégio Notarial do Brasil
Seção São Paulo
UNIDAD DE SERVICIO NACIONAL
REGISTRO CIVIL DAS PESSOAS NATURAIS
TABELIÃO DE NOTAS
CAPELA DO SOCORRO - SÃO PAULO - SP
Rua Olívia Guedes Penteado, 94 - cep 04766-000
Roberto Eugênio de Oliveira
Escrevente Autorizado
CONSTE: Que la presente fotocopia es fiel testimonio del original que tengo a la vista.

12º Tabelionato de Porto Alegre
Rua Dom Cláudio José Gonçalves Ponce de Leon, 40 FONE (51) 3340-0100
Rafael Leocádio dos Santos Neto - Tabelião
Reconheço a semelhança da firma de: ROBERTO EUGÊNIO DE OLIVEIRA, ESCREVENTE do REGISTRO CIVIL DAS PESSOAS NATURAIS E TABELIONATO DE NOTAS 32º SUBDISTRITO DA CAPITAL / SP.
Dou fé. Em test.º da verdade. Emol.:R$2,70 Selo:R$0,20
Porto Alegre-RS 18/07/2011 044801110000870501
Adroaldo Gil Ferreira - Escrevente

MWM INTERNATIONAL

NAVISTAR PARTS

EYER PERALTA ALVAREZ
NOTARIO Y ESCRIBANO PUBLICO
REGISTRO Nº 830
Eusebio Ayala 2140
TELEFAX Nº 210.896
ASUNCION - PARAGUAY

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

Lic. Víctor Agüero Zorrilla
P/Ang. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios

Lic. G. LÓPEZ AVERA
Secretaria General

Kilómetro Cero S.A.
Avda. E. Ayala N° 2413
Teléf.: 215124 - 229606

053
054

EATON
Powering Business Worldwide

Eaton Corporation
Eaton Ltda. Transmission Division
Rua Clark, 2061 – Macuco
Valinhos - SP, Brazil 13279-400
Tel: 55 19 3881-9397
Fax: 55 19 3881-9660
MauricioRFonseca@eaton.com

Fonseca, Maurício R.
Aftermarket Export Sales Manager
South America

Valinhos, 08 de Junio, 2011.

KILOMETRO CERO S.A.
Av. Eusebio Ayala, 2413
Asunción
Paraguay

Referencia.: Distribución en Paraguay.

Estimados Señores:

Informo a quien pueda interesar que KILOMETRO CERO S.A. es distribuidor oficial Eaton para el territorio paraguayo para los siguientes productos de Eaton:

- Transmisiones y despieces
- Embragues
- Válvulas de Motor
- Tomas de Fuerza

01 JUL 2011

CONSULADO GENERAL DEL PARAGUAY
REPUBLICA DEL PARAGUAY
São Paulo - Brasil

Sin más por el momento, nos despedimos.

Atentamente,

Maurício Ribeiro da Fonseca
Aftermarket Export Sales Manager
South America

Reconheto por semelhanta a firma de:
MAURICIO RIBEIRO DA FONSECA**********
****
****
Campinas, 15 de junho de 2011.
Pago R$ 4,50. Em test ... da verdade
PAULO CESAR ASIDONETTI SILVA - ESCREVENTE
ACEITO SOMENTE COM SELO DE AUTENTICIDADE
48[illegible]

CONSTE: Que la presente fotocopia es fiel testimonio del original que tengo a la vista.

EVER PERALTA ALVAREZ
NOTARIO Y ESCRIBANO PUBLICO
REGISTRO Nº 930
Eusebio Ayala 2440
TELEFAX Nº 210.386
ASUNCION - PARAGUAY

Lic. Victor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Kilometro Cero S.A.
Avda. E. Ayala N° 2413
Teléf.: 215124 - 229606

FORMULARIO N° 7

DECLARACION JURADA

POR LA QUE EL OFERENTE GARANTIZA QUE NO SE ENCUENTRA INVOLUCRADO EN PRÁCTICAS QUE VIOLEN LOS DERECHOS DE LOS NIÑOS, NIÑAS Y ADOLESCENTES REFERENTES AL TRABAJO INFANTIL, ESTIPULADOS EN LA CONSTITUCION NACIONAL, LOS CONVENIOS 138 Y 182 DE LA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL TRABAJO (OIT), EL CODIGO DEL TRABAJO, EL CODIGO DE LA NIÑEZ Y LA ADOLESCENCIA, DEMAS LEYES Y NORMATIVAS VIGENTES EN LA REPUBLICA DEL PARAGUAY.

Asunción, __ de_____ de 201_

Señores

.....

Presente

REF.: **(Descripción del llamado).....**

ID: (Portal Contrataciones Públicas).....

De mi/nuestra consideración:
La empresa....., con RUC....., en su calidad de oferente del llamado de referencia, por medio de su/s representante/s legal/es....., con cédula/s de identidad N°....., formula la presente DECLARACION BAJO FE DE JURAMENTO:

2. QUE no emplea/mos a niños, niñas y adolescentes en tipos de labores consideradas como trabajos prohibidos y en particular "TRABAJO INFANTIL PELIGROSO" de conformidad a lo dispuesto en el Art. 125 del Código del Trabajo, el Art. 54 del Código de la Niñez y la Adolescencia y el Decreto N° 4951/05 que reglamenta la Ley 1657/01.

3. QUE, en caso de tomar conocimiento de alguna conducta que se aparte de las disposiciones citadas precedentemente y que involucre a nuestros proveedores de bienes y servicios que componen la cadena de producción y comercialización de lo ofertado, denunciare/mos ese hecho ante la instancia pertinente, de conformidad a lo dispuesto en el Artículo 5 del Código de la Niñez y la Adolescencia.

4. QUE en el caso de que emplee/mos adolescentes lo haremos de conformidad a lo que establece el Código del Trabajo y el Código de la Niñez y de la Adolescencia, y sus disposiciones concordantes y complementarias, salvaguardando todos los derechos y garantías del mismo y teniendo presente las obligaciones que como empleador/es me/nos competen.

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

RECONOCEMOS QUE cualquier violación a esta Declaración facultará a la Convocante a descalificarnos durante la etapa de evaluación de ofertas y/o rescindir el contrato respectivo cualquiera sea su etapa de ejecución, de conformidad a la forma establecida en el artículo 59 de la Ley 2051/03. En estos casos reconozco que no tendré derecho a reembolso de gastos ni a indemnización alguna y seré pasible de la aplicación del procedimiento para imposición de sanciones previsto en la ley 2051/03, independientemente de las demás responsabilidades que me pudieran generar.

Atentamente,

Firma: El/los Oferente/s Aclaración de Firma/s

( ) En el caso de que emplee/mos adolescentes trabajadores/as entre 14 y 17 años, adjunto/amos copia del Registro del Adolescente Trabajador/a, de conformidad a lo que establece el Art. 55 del Código de la Niñez y la Adolescencia.

El presente texto no podrá ser modificado ni alterado, siendo de **Carácter Formal** su presentación.

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VERA
Secretaría General

DPTO. DE LICITACIONES SECCION

Lic. GRACIELA VERA
Secretaría General

FOJA 007 DCP/DVN

FORMULARIO N° 8

Garantía de Anticipo

No Aplica.

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria Genaral

UOC - ANDE FOJA 006 DCP/DVN

FORMULARIO N° 9

Garantía de Cumplimiento de Contrato

[Formulario a utilizarse exclusivamente cuando se instrumente por Garantía Bancaria]

Fecha: _____
LPN No.: _____

A: _____ *[nombre completo de la Convocante]*

POR CUANTO _____ (en lo sucesivo denominado "el Proveedor") se ha obligado, en virtud del Contrato N° _____ de fecha _____ de _____ de _____ a suministrar _____ (en lo sucesivo denominado "el Contrato").

Y POR CUANTO se ha convenido en dicho Contrato que el Proveedor le suministrará una garantía _____ emitida a su favor por un garante de prestigio por la suma ahí establecida con el objeto de garantizar el fiel cumplimiento por parte del Proveedor de todas las obligaciones que le competen en virtud del Contrato.

Y POR CUANTO los suscritos _____ de _____, con domicilio legal en _____ _____, (en lo sucesivo denominados "el Garante"), hemos convenido en proporcionar al Proveedor una garantía en beneficio de la Contratante.

DECLARAMOS mediante la presente nuestra calidad de Garantes a nombre del Proveedor y a favor de la Contratante, por un monto máximo de _____ _____ y nos obligamos a pagar al Contratante, contra su solicitud escrita, en que se afirme que el Proveedor no ha cumplido con alguna obligación establecida en el Contrato, sin argumentaciones ni objeciones, cualquier suma o sumas dentro de los límites de _____, sin necesidad de que la Contratante pruebe o acredite la causa o razones que sustentan la reclamación de la suma o sumas indicadas.

Esta garantía es válida hasta el _____del mes de _____ de_____.

Nombre _____
En calidad de _____

Firma _____

Debidamente autorizado para firmar la garantía por y en nombre de _____
El día _____ del mes de _____ de _____.

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Lic. GRACIELA VERA
Secretaría General

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

UOC - ANDE FOJA 005 DCP/DVN

Sección VII. Anexos

ANEXO N° I

DOCUMENTOS QUE COMPONEN LA OFERTA

	Cumple	No cumple
A) Formulario de Oferta* *[El formulario de oferta debe ser completado y firmado por el oferente conforme al modelo indicado en la Sección VI]*		
B) Garantía de Mantenimiento de Oferta* *[La garantía de mantenimiento de oferta debe ser extendida conforme al modelo indicado en la Sección VI, bajo la forma de una garantía bancaria o póliza de seguro de caución. Debe cumplir con los requisitos indicados en las Instrucciones al Oferente]*		

C) Documentos legales Oferentes Individuales. Personas Físicas.		
Fotocopia simple de la Cédula de Identidad del firmante de la oferta.*		
Fotocopia simple de la cédula tributaria (Constancia de inscripción en el Registro Único de Contribuyentes - RUC).		
En el caso que suscriba la oferta otra persona en su representación, deberá acompañar una fotocopia simple de su cédula de identidad y una fotocopia autenticada del poder suficiente otorgado por Escritura Pública para presentar la oferta y representarlo en los actos de la licitación. No es necesario que el Poder esté inscripto en el Registro de Poderes.*		
Declaración jurada de no hallarse comprendido en las prohibiciones o limitaciones para contratar establecidas en el artículo 40 y de integridad conforme al artículo 20, inc. "w", ambos de la Ley N° 2051/03, de acuerdo con lo dispuesto en la Resolución N° 330/07 de la Dirección General de Contrataciones Públicas. *		
Declaración Jurada en la que se garantice que el oferente no se encuentra involucrado en prácticas que violen derechos de los menores estipulados en la Constitución Nacional, los Convenios 138 y 182 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), el Código del Trabajo, Código de la Niñez y la Adolescencia, demás leyes y normativas vigentes en la República del Paraguay, conforme al formato aprobado por la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas en la Resolución DNCP N° 941/2010.		

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. Lopez D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

Lic. Gr[illegible]ela Vera
Secretaria General

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

UOC - ANDE FOJA 004 DCP/DVN

Fotocopia autenticada de la última declaración de IVA y/o del Impuesto a la Renta o Certificado de Cumplimiento Tributario expedido en el mes anterior a la presentación de la oferta.		
Autorización del fabricante conforme al formulario incluido en la Sección VI para importadores y distribuidores de los bienes ofrecidos.		
Para los Fabricantes, Declaración Jurada de poseer la capacidad de producción para proveer la cantidad ofertada en el tiempo solicitado, o; Para los representantes o distribuidores, Declaración Jurada de poseer la capacidad de suministro en cantidad y tiempo solicitado otorgado por el fabricante.		

D) Documentos legales Oferentes Individuales. Personas Jurídicas.		
Fotocopia autenticada de los documentos que acrediten la existencia legal de la persona jurídica tales como la Escritura Pública de Constitución y protocolización de los Estatutos Sociales. Los estatutos deberán estar inscriptos en la Sección Personas Jurídicas de la Dirección de Registros Públicos.*		
Fotocopia simple de la cédula tributaria (constancia de inscripción en el Registro Único de Contribuyentes RUC) y de los Documentos de Identidad de los representantes o apoderados de la Sociedad.		
Fotocopia autenticada de los documentos que acrediten las facultades del firmante de la oferta para comprometer al oferente. Estos documentos pueden consistir en: un poder suficiente otorgado por Escritura Pública (no es necesario que esté inscripto en el Registro de Poderes); ó los documentos societarios que justifiquen la representación del firmante, tales como las actas de asamblea y de directorio en el caso de las sociedades anónimas.*		
Declaración jurada de no hallarse comprendido en las prohibiciones o limitaciones para contratar establecidas en el artículo 40 y de integridad conforme al artículo 20, inc. "w", ambos de la Ley N° 2051/03, de acuerdo con lo dispuesto en la Resolución N° 330/07 de la Dirección General de Contrataciones Públicas. *		
Declaración Jurada en la que se garantice que el oferente no se encuentra involucrado en prácticas que violen derechos de los menores estipulados en la Constitución Nacional, los Convenios 138 y 182 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), el Código del Trabajo, Código de la Niñez y la Adolescencia, demás leyes y normativas vigentes en la República del Paraguay, conforme al formato aprobado por la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas en la Resolución DNCP N° 941/2010.		
Fotocopia autenticada de la declaración de IVA del último mes vencido y/o del Impuesto a la Renta o Certificado de Cumplimiento Tributario expedido en el mes anterior a la presentación de la oferta.		
Autorización del Fabricante, Representante o Distribuidor en caso de que la empresa oferente no haya fabricado o elaborado el producto ofertado, sino sea importador y/o distribuidor de los bienes.		

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Lic. GR[illegible]ELA VERA
Secretaria General

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

UOC - ANDE FOJA 003 DCP/DVN

E) **Oferentes en Consorcio.**		
a. Cada integrante del Consorcio que sea una persona física domiciliada en la República del Paraguay deberá presentar los documentos requeridos para Oferentes individuales especificados en el apartado (C) precedente. Cada integrante del Consorcio que sea una persona jurídica domiciliada en el Paraguay deberá presentar los documentos requeridos para Oferentes individuales en el apartado (D) precedente.		
b. Original o Fotocopia del Consorcio constituido o del acuerdo de intención de constituir el Consorcio en caso de resultar adjudicados y antes de la firma del contrato, en el que se indicarán con precisión los puntos establecidos en el artículo 48, incisos 2° y 3° del Decreto Reglamentario N° 5.174/05. El acuerdo de intención deberá hallarse instrumentado, como mínimo en un documento privado con certificación de firmas por Escribano Público. El Consorcio constituido deberá estar formalizado por Escritura Pública.*		
c. Fotocopia autenticada de los Documentos que acrediten las facultades de los firmantes del acuerdo de intención de consorciarse. Estos documentos pueden consistir en: 1) Un poder suficiente otorgado por escritura pública por cada Miembro del consorcio (no es necesario que esté inscripto en el Registro de Poderes); o 2) Los documentos societarios de cada Miembro del Consorcio, que justifiquen la representación del firmante, tales como actas de asamblea y de directorio en el caso de las sociedades anónimas.*		
d. Fotocopia autenticada de los documentos que acrediten las facultades del firmante de la oferta para comprometer al Consorcio, cuando se haya formalizado el Consorcio. Estos documentos pueden consistir en: 1. Un poder suficiente otorgado por escritura pública por la Empresa Líder del consorcio (no es necesario que esté inscripto en el Registro de Poderes); o 2. Los documentos societarios de la Empresa Líder, que justifiquen la representación del firmante, tales como actas de asamblea y de directorio en el caso de las sociedades anónimas.		

F) **Otros Documentos**		
1) Certificado de Origen Nacional expedido por el Ministerio de Industria y Comercio de conformidad a los Arts.3 y 6 de la Ley 4558/11 que establece *"Mecanismos de apoyo a la producción y empleo nacional, a través de los procesos de contrataciones públicas"* concordante con el Art.4 inciso e) del Decreto Reglamentario N° 9649". 2) Original o fotocopia autenticada por Escribano Público de los documentos que justifiquen la experiencia requerida en la Sección II. Tales documentos podrán ser referencias, certificados o constancias escritas emanadas de firmas que puedan acreditarlas, recepciones finales o copias de contratos ejecutados y finiquitados.		

DPTO. DE LICITACIONES SESION L.P.

Lic. Víctor Aguero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. GRA[illegible] AVIRA
Secretario General

3) Original o fotocopia autenticada por Escribano Público de los documentos que justifiquen la capacidad requerida en la Sección II. Tales documentos podrán ser, certificados, facturaciones, recepciones finales o copias de contratos ejecutados y finiquitados, que indiquen las cantidades y montos de bienes suministrados. 4) Fotocopias autenticadas por Escribano Público de Balances Generales de dos (2) ejercicios (2011 y 2012). Los mismos deberán estar completos, incluidas todas las notas a los estados financieros y deben corresponder a períodos contables ya completados (no se solicitarán ni aceptarán estados financieros de períodos parciales. *(En reemplazo se podrá presentar constancia del SIPE, el documento deberá estar en estado activo).* Estos documentos deberán ser presentados conforme a la Resolución 173/2004 del Ministerio de Hacienda y firmados por un profesional contador público.		

***Documentos Sustanciales conforme a la cláusula 31.2 de las IAO**

Los oferentes que estén inscriptos en el Sistema de Información de Proveedores del Estado (SIPE), al momento de la presentación de las ofertas no necesitarán acompañar los documentos que consten en la Constancia emitida por el sistema, bastando la presentación de la misma, siempre que dichos documentos se hallen **"ACTIVOS"**.

La inscripción en el SIPE no constituirá requisito previo para la presentación ni adjudicación de los oferentes; no obstante los adjudicatarios deberán inscribirse al SIPE como requisito previo a la obtención del Código de Contratación.

Lic. Víctor Aguero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

DPTO. DE LICITACIONES

ANEXO N° II

DOCUMENTOS A PRESENTAR PARA LA FIRMA DEL CONTRATO

Los siguientes documentos deberán ser para la firma del contrato cuando no hayan sido presentados junto con la oferta, y no consten como "activos" en el SIPE.

1.	Personas Físicas / Jurídicas
a)	Certificado de no encontrarse en quiebra o en convocatoria de acreedores expedido por la Dirección General de Registros Públicos;
b)	Certificado de no hallarse en interdicción judicial expedido por la Dirección General de Registros Públicos;
c)	Constancia de no adeudar aporte obrero patronal expedida por el Instituto de Previsión Social.
d)	En el caso que suscriba el contrato otra persona en su representación, acompañar poder suficiente del apoderado para asumir todas las obligaciones emergentes del contrato hasta su terminación.

2.	Documentos. Consorcios
a)	Cada integrante del Consorcio que sea una persona física o jurídica deberá presentar los documentos requeridos para oferentes individuales especificados en los incisos (a), (b), (c) y (d) del apartado 1 precedente.
b)	Consorcio constituido, en el que se establecerán con precisión los puntos establecidos en el artículo 48 inciso 4° del Decreto Reglamentario N° 5174/05. El Consorcio debe estar formalizado por Escritura Pública.
c)	Documentos que acrediten las facultades del firmante del contrato para comprometer solidariamente al Consorcio.
d)	En el caso que suscriba el contrato otra persona en su representación, acompañar poder suficiente del apoderado para asumir todas las obligaciones emergentes del contrato hasta su terminación.

3.	Documentos. Personas Físicas / Jurídicas y/o Consorcios
a)	Si la oferta adjudicada estuviera acompañada de documentos emitidos por autoridades extranjeras, el Oferente deberá acompañar los documentos debidamente legalizados por el Consulado Paraguayo del país de emisión del documento y del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República del Paraguay.

Lic. Víctor Aguero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

Lic. GR[illegible]ELA VERA
Secretaría General

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

INSTRUCCIONES A LOS OFERENTES (IAO)

- Adquisición de Bienes / Prestación de Servicios -

2° Versión

Prefacio

Estas "Instrucciones a los Oferentes" (IAO) proporcionan información relevante para la preparación de las ofertas, apertura y evaluación de las mismas y la adjudicación de los contratos.

Las disposiciones de esta Sección son de uso estándar y obligatorias en todos los procedimientos de Licitación Pública Nacional o Concurso de Ofertas para la Adquisición de Bienes y/o Prestación de Servicios, realizados a través del procedimiento ordinario de contratación establecido en la Ley Nº 2.051/03, su modificatoria, Decretos y Resoluciones reglamentarias, constituyendo reglas generales de participación y el marco conceptual e interpretativo de la contratación.

Las cláusulas de esta Sección son invariables y en ningún caso pueden ser modificadas por la Convocante o el Oferente, sino únicamente por la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas (DNCP), en uso de sus facultades para diseñar y emitir políticas generales sobre las contrataciones públicas y elaborar pliegos de bases y condiciones estándares de conformidad a la Ley 3.439/07.

Esta Sección estándar ha sido preparada para ser utilizada cuando no se ha llevado a cabo un proceso de precalificación antes de la licitación.

Lic. Víctor Aguero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

Lic. GRACIELA VERA
Secretaría General

P/Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Índice de Cláusulas

A. GENERALIDADES 3

1. Alcance de la licitación 3
2. Fuente de fondos 3
3. Fraude y corrupción 3
4. Oferentes Elegibles 4
5. Prohibición de negociar las bases y condiciones y la oferta (Art. 20 inciso f, Ley N° 2051/03). 4

B. CONTENIDO DE LOS DOCUMENTOS DE LA LICITACIÓN 4

6. Difusión de Documentos de la Licitación 4
7. Aclaración de los Documentos de la Licitación 4
8. Adenda a los Documentos de la Licitación 5

C. PREPARACIÓN DE LAS OFERTAS 5

9. Costo de la Oferta 5
10. Idioma de la Oferta 5
11. Documentos que componen la Oferta 5
12. Formulario de Oferta 6
13. Ofertas Alternativas 6
14. Precios de la Oferta 6
15. Moneda de la Oferta 7
16 Documentos que establecen la elegibilidad del Oferente 7
17. Documentos que establecen la conformidad de los Bienes o Servicios 7
18 Documentos que establecen las calificaciones del Oferente 7
19. Período de Validez de las Ofertas 7
20 Garantía de Mantenimiento de la Oferta 8
21 Formato y firma de la oferta 9

D. PRESENTACIÓN Y APERTURA DE LAS OFERTAS 9

22 Presentación e Identificación de las Ofertas 9
23 Plazo para presentar las Ofertas 10
24 Ofertas tardías 10
25 Retiro, sustitución y modificación de las Ofertas 10
26 Apertura de las Ofertas 10

E. EVALUACIÓN Y COMPARACIÓN DE LAS OFERTAS 11

27 Confidencialidad 11
28 Aclaración de las Ofertas 11
29 Cumplimiento de las Ofertas 12
30 Diferencias, errores y omisiones 12
31 Examen preliminar de las Ofertas 12
32 Examen de los Términos y Condiciones; Evaluación Técnica 13
33 Solicitud de Muestras 13
34 Preferencia nacional 13
35 Evaluación de las Ofertas 13
36 Comparación de las Ofertas 14
37 Pos calificación del Oferente 14
38 Derecho de la Convocante a aceptar cualquier oferta y a rechazar cualquiera o todas las ofertas 14

F. ADJUDICACIÓN DEL CONTRATO 14

39 Criterios de Adjudicación 14
40 Derecho de la Convocante a variar las cantidades en el momento de la adjudicación 14

Lic. ARACELI VERA
Secretaría General

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

P/A Ing. Carlos Dahlbeck

41 Notificación de Adjudicación del Contrato 14
42 Firma del Contrato 15
43 Garantía de Cumplimiento del Contrato 15
44 Constancia del SIPE 15
45 Protestas y Reclamos 15

A. GENERALIDADES

1. Alcance de la licitación

1.1 En los Datos de la Licitación (DDL) están indicados:

a) El nombre de la Convocante.
b) La descripción y el número del llamado a Licitación Pública Nacional / Licitación por Concurso de Ofertas.
c) El número de identificador (ID) del PAC (Programa Anual de Contrataciones) correspondiente.
d) El sistema de adjudicación de la presente licitación.
e) La estructura de los Documentos de la Licitación.

1.2 Para todos los efectos de estos Documentos de la Licitación:

(a) el término "por escrito" significa comunicación en forma escrita (por ejemplo por correo electrónico, fax, facsímile, telex) con prueba de recibido;
(b) si el contexto así lo requiere, "singular" significa "plural" y viceversa; y "día" significa día calendario, a menos que se indique lo contrario.

2. Fuente de fondos

2.1 Los fondos para la presente licitación se encuentran expresamente previstos en los rubros del Presupuesto General de la Nación o de la Municipalidad correspondiente especificados en la Sección I "Datos de la Licitación" (DDL).

3. Fraude y corrupción

3.1 Se exige que los Oferentes que participen en los procedimientos de contratación, observen los más altos niveles éticos, ya sea durante el proceso de licitación o de ejecución de un contrato. La Convocante actuará frente a cualquier hecho o reclamación que se considere fraudulento o corrupto.

3.2 Si se comprueba que un funcionario público, o quien actúe en su lugar, y/o el Oferente o adjudicatario propuesto en un proceso de contratación, ha incurrido en prácticas fraudulentas o corruptas, la Convocante deberá:

a) Descalificar cualquier oferta y/o rechazar cualquier propuesta de adjudicación relacionada con el proceso de adquisición o contratación de que se trate; y/o;
b) Remitir los antecedentes del oferente directamente involucrado en las prácticas fraudulentas o corruptivas, a la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas, a los efectos de la aplicación de las sanciones previstas.
c) Presentar la denuncia penal ante las instancias correspondientes si el hecho conocido se encontrare tipificado en la legislación penal.

Fraude y corrupción comprenden actos como:

i. ofrecer, dar, recibir o solicitar, directa o indirectamente, cualquier cosa de valor para influenciar las acciones de otra parte;
ii. cualquier acto u omisión, incluyendo la tergiversación de hechos y circunstancias, que engañen, o intenten engañar, a alguna parte para obtener un beneficio económico o de otra naturaleza o para evadir una obligación;
iii. perjudicar o causar daño, o amenazar con perjudicar o causar daño, directa o indirectamente, a cualquier parte o a sus bienes para influenciar las acciones de una parte;
iv. colusión o acuerdo entre dos o más partes realizado con la intención de alcanzar un propósito inapropiado, incluyendo influenciar en forma inapropiada las acciones de otra parte.
v. Cualquier otro acto considerado como tal en la legislación vigente.

3.3 Los Oferentes deberán declarar que por sí mismos o a través de interpósita persona, se abstendrán de adoptar conductas orientadas a que los funcionarios o empleados de la

Lic. GRACIELA VERA
Secretaría General

Lic. Víctor Agüero Zorrilla
Ing. Jorge D. Lopez D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV
P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Convocante induzcan o alteren las evaluaciones de las propuestas, el resultado del procedimiento u otros aspectos que les otorguen condiciones más ventajosas con relación a los demás participantes (Declaratoria de Integridad).

4. Oferentes Elegibles

4.1 Podrán participar en esta Licitación, individualmente o en forma conjunta (Consorcios), los Oferentes domiciliados en la República del Paraguay, que no se encuentren comprendidos en las prohibiciones o limitaciones para presentar propuestas o para contratar establecidas en el artículo 40 de la Ley N° 2.051/03.

4.2 Las prohibiciones o limitaciones para presentar propuestas o para contratar establecidas en el artículo 40 de la Ley N° 2.051/03 también se aplicarán a cualquier subcontratista de cualquier parte del contrato resultante de este proceso de licitación, incluyendo servicios.

4.3 Serán descalificados los Oferentes que la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas hubiese declarado inhabilitados a la hora y fecha límite de presentación de ofertas o posteriormente, mientras se desarrolla el proceso de adquisición hasta la fecha de adjudicación del contrato. También serán descalificados los Oferentes que se encuentren comprendidos en las prohibiciones o limitaciones para contratar (Art. 40, Ley N° 2.051/03) a la hora y fecha límite de presentación de ofertas o posteriormente, mientras se desarrolla el proceso de contratación hasta la fecha de adjudicación del contrato.

4.4 Dos o más interesados podrán asociarse para presentar una oferta, cumpliendo las disposiciones establecidas en artículo 48 del Decreto N° 5.174/2005 que modifica el Decreto N° 21.909/2003.

4.5 Los integrantes de un Consorcio no podrán presentar ofertas individuales ni conformar más de un Consorcio en un mismo lote o ítem, lo que no impide que puedan presentarse individualmente o conformando otro Consorcio en diferentes partidas.

5. Prohibición de negociar las bases y condiciones y la oferta (Art. 20 inciso f, Ley N° 2051/03).

5.1 Ninguna de las condiciones contenidas en las bases y condiciones de la licitación, así como en las ofertas presentadas por los participantes podrán ser negociadas.

B. CONTENIDO DE LOS DOCUMENTOS DE LA LICITACIÓN

6. Difusión de Documentos de la Licitación

6.1 Es responsabilidad del Oferente examinar todas las instrucciones, adendas, aclaraciones, formularios, términos y especificaciones que forman parte de los Documentos de la Licitación. La falta de presentación de toda la información o documentación de carácter sustancial requerida en los Documentos de la Licitación constituirá causal de rechazo de la oferta.

6.2 La Convocante no se responsabiliza por la integridad de los Documentos de la Licitación y sus Adendas y aclaraciones de no haber sido obtenidos directamente del Portal de la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas (www.contrataciones.gov.py), el cual es el órgano oficial de difusión de las Contrataciones que realiza el Estado Paraguayo.

6.3 La Convocatoria publicada en el (SICP) y/o en la difusión por medio de prensa escrita que contiene la síntesis del PBC, constituye una herramienta meramente informativa del contenido del mismo, prevaleciendo el texto del pliego y de las secciones estándares en caso de discrepancias.

7. Aclaración de los Documentos de la Licitación

7.1 Todo Oferente que requiera alguna aclaración sobre los Documentos de la Licitación, podrá solicitarla por escrito al Convocante a la dirección indicada en los DDL. La Convocante responderá también por escrito a las solicitudes de aclaración hasta la fecha tope establecida en las reglamentaciones, siempre que dichas solicitudes las reciba hasta la fecha límite para realizar consultas, indicada en los DDL. La Convocante difundirá copia de las respuestas, incluyendo una descripción de las consultas realizadas, sin identificar su fuente, a través del Portal de la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas (www.contrataciones.gov.py).

7.2 El Oferente también tendrá la oportunidad de solicitar aclaraciones sobre los Documentos de la Licitación en una Junta de Aclaraciones, siempre que se indique en las DDL, la cual en su caso deberá señalar también en la fecha, hora y dirección en la cual se realizará. La

Lic. GRALLA VERA
Secretaria General

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div de Servicios

inasistencia a la Junta de Aclaraciones no será motivo de descalificación para los Oferentes. Las modificaciones a los Documentos de la Licitación que resulten necesarias en virtud de esta reunión, se notificarán mediante Adenda a los Documentos de la Licitación, conforme a la cláusula 8 de estas IAO.

7.3 La convocante podrá optar por responder las consultas en la Junta de Aclaraciones o podrá diferirlas, para ser respondida conforme a los plazos de respuestas o emisión de Adendas. En todos los casos se deberá levantar un acta circunstanciada.

8. Adenda a los Documentos de la Licitación

8.1 La Convocante podrá enmendar los Documentos de la Licitación mediante la emisión de adenda hasta el quinto o tercer día hábil previo al acto de presentación y apertura de ofertas, según se trate de una Licitación Pública Nacional o Licitación por Concurso de Ofertas respectivamente

8.2 Toda adenda emitida formará parte integral de los Documentos de la Licitación y deberá ser difundida a través del SICP (www.contrataciones.gov.py) y será responsabilidad de los Oferentes revisar en la página mencionada si los Documentos de la Licitación han sido modificados a través de la adenda. Cuando se realice una Junta de Aclaraciones, el acta de la misma constituye parte de los Documentos de la Licitación.

8.3 La Convocante podrá, a su discreción, prorrogar el plazo de presentación de ofertas a fin de dar a los posibles Oferentes un plazo razonable para que puedan tomar en cuenta la adenda en la preparación de sus ofertas, de conformidad con la cláusula 23.1 de las IAO.

C. PREPARACIÓN DE LAS OFERTAS

9. Costo de la Oferta

9.1 El Oferente financiará todos los costos relacionados con la preparación y presentación de su oferta, y la Convocante no estará sujeto ni será responsable en ningún caso por dichos costos, independientemente de la modalidad o del resultado del proceso de licitación.

10. Idioma de la Oferta

10.1 La oferta que prepare el Oferente, así como toda la correspondencia y documentos relativos a ella que intercambien el Oferente y la Convocante, deberán redactarse en el idioma castellano. Los documentos complementarios y textos impresos que formen parte de la oferta podrán estar escritos en otro idioma, con la condición de que las partes relevantes de dicho material vayan acompañadas de una traducción realizada por traductor público matriculado al idioma castellano. Para efectos de la interpretación de la oferta, prevalecerá dicha traducción.

11. Documentos que componen la Oferta

11.1 La Oferta estará compuesta por los siguientes documentos:

a) Formulario de Oferta, de conformidad con las cláusulas 12, 14 y 15 de estas IAO;

b) Garantía de Mantenimiento de la Oferta de conformidad con la cláusula 20 de estas IAO;

c) Documentos legales indicados en el Anexo I;

d) Documentos indicados en el Anexo I que demuestren que el Oferente es elegible para presentar una oferta de conformidad con la cláusula 16 de estas IAO;

e) Documentos indicados en el Anexo I que demuestren que los Bienes o Servicios ofertados cumplen con las Especificaciones de la Sección III "Suministros Requeridos";

f) Documentos indicados en el Anexo I que demuestren que el Oferente está calificado para ejecutar el contrato en caso que su oferta sea aceptada, de conformidad con la cláusula 18 de estas IAO;

g) Cualquier otro documento adicional requerido en el Anexo I.

11.2 No serán exigidas a los Oferentes que con la presentación de las ofertas, presenten copias íntegras del Pliego de Bases y Condiciones incluidas sus adendas y aclaraciones si las hubieren, salvo los formularios que indefectiblemente deben conformar las ofertas.

Lic. ORTIZ VERA
Secretaría General

Lic. Víctor Aguero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

12. Formulario de Oferta

12.1 El Oferente presentará el Formulario de Oferta utilizando el formulario suministrado en la Sección VI "*Formularios*". Este formulario deberá ser completado con la información solicitada en todos los espacios en blanco sin alterar su contenido.

13. Ofertas Alternativas

13.1 No se considerarán ofertas alternativas, a menos que se indique lo contrario en los Datos de la Licitación (DDL).

Si fueren permitidas las alternativas, el Oferente que desee presentar alternativas técnicas a los requerimientos de los documentos de licitación, podrá presentar una oferta alternativa solamente si lo hace conjuntamente con la oferta principal. Además de presentar la oferta principal, deberá presentar toda la información necesaria a fin de que el Convocante pueda hacer una evaluación integral de las ofertas alternativas, incluyendo especificaciones técnicas, detalle de precios y otros detalles pertinentes. La Convocante sólo considerará las alternativas técnicas que hubiere presentado el Oferente cuya oferta principal se ajuste a las condiciones básicas y haya sido evaluada como la más baja. La oferta alternativa, para ser considerada, deberá reunir mejores condiciones de oportunidad, calidad y costo que la oferta principal. En la **Sección III**, Criterios de Evaluación y Calificación, se indicarán los criterios con los que serán evaluadas las ofertas alternativas, en caso de ser permitidas.

14. Precios de la Oferta

14.1 El Oferente indicará en el Formulario de Oferta el precio total de la oferta y los precios unitarios de los bienes y/o servicios que se propone suministrar y que deberán ajustarse a los requerimientos que se indican a continuación:

i. El precio cotizado deberá ser el mejor precio posible, considerando que en la Oferta no se aceptará la inclusión de descuentos de ningún tipo.

ii. En el caso del Sistema de Adjudicación por la totalidad de los bienes y servicios requeridos, deberá cotizarse en la lista de precios todos los ítems, con sus precios unitarios y totales correspondientes.

iii. En el caso del Sistema de Adjudicación por Lotes, deberá cotizarse en la lista de precios uno o más Lotes, e indicar todos los ítems del Lote ofertado con sus precios unitarios y totales correspondientes.

iv. En el caso del Sistema de Adjudicación por ítems, el Oferente podrá ofertar por uno o más ítems, en cuyo caso deberá cotizar el precio unitario y total de cada ítem en la Lista de Precios del Formulario de la Oferta.

14.2 Todos los Lotes o Ítems ofertados deberán numerarse en la Lista de Precios, conforme al orden indicado por la Convocante en la sección correspondiente. En caso de indicarse en la Sección I (DDL), que se utilizará la modalidad de **Contrato Abierto**, cuando se realice por montos mínimos y máximos deberá indicarse el precio unitario de Bienes y/o Servicios ofertados, y en caso de realizarse por cantidades mínimas y máximas, deberán cotizarse los precios unitarios y los totales se calcularán por la cantidad máxima correspondiente.

14.3 En caso se establezca en las DDL, los precios indicados en la Lista de Precios serán consignados separadamente de la siguiente manera: (i) el precio de Bienes o Servicios cotizados DDP, incluidos todos los derechos de aduana, los impuestos al valor agregado o de otro tipo pagados o por pagar sobre los componentes y materia prima utilizada en la fabricación o ensamblaje de los bienes; (ii) todo impuesto al valor agregado u otro tipo de impuesto que obligue la República del Paraguay a pagar sobre Bienes y/o Servicios en caso de ser adjudicado el contrato al Oferente; y (iii) el precio de otros servicios conexos (incluyendo su Impuesto al Valor Agregado), si los hubiere, enumerados en los Datos de la Licitación.

Lic. GINACIELA VERA
Secretaría General

14.4 Las expresiones DDP, CIP, FCA, CPT y otros términos afines, se regirán por las normas prescritas en la edición vigente de Incoterms publicada por la Cámara de Comercio Internacional, según se indique en los DDL.

14.5 Los precios deberán cotizarse como se indica en el Formulario de Oferta incluido en la Sección VI "Formularios". En caso que se requiera el desglose de los componentes de los precios será con el propósito de facilitar al Convocante la comparación de las ofertas. Esto

Lic. Víctor Aguiar Zorrilla
Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV
P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios Generales y Transporte

no limitará de ninguna manera el derecho de la Convocante para contratar bajo cualquiera de los términos ofrecidos. La cotización en moneda diferente será causal de rechazo de la oferta.

15. Moneda de la Oferta

15.1 La moneda de oferta y pago es el guaraní. Se deberá mantener la moneda de la Oferta como moneda del contrato.

16 Documentos que establecen la elegibilidad del Oferente

16.1 Para establecer la elegibilidad del Oferente, de conformidad con la cláusula 4 de estas IAO, los Oferentes deberán completar la Declaración Jurada, de no encontrarse en limitaciones y/o prohibiciones para contratar con el Estado del Articulo 40 de la Ley Nº 2.051/03, conforme al formato contenido en la Sección VI "Formularios".

17. Documentos que establecen la conformidad de los Bienes o Servicios

17.1 Con el fin de establecer la conformidad de los Bienes y/o Servicios, los Oferentes deberán proporcionar como parte de la Oferta, evidencia documentada acreditando que los Bienes o cumplen con las especificaciones técnicas y los estándares especificados en la Sección III "Suministros Requeridos".

17.2 La evidencia documentada puede ser en forma de literatura impresa, planos o datos, y deberá incluir una descripción detallada de las características esenciales técnicas y de funcionamiento de cada artículo, demostrando conformidad sustancial de los Bienes con las especificaciones técnicas y cuando así se requiera, el Oferente incluirá una declaración de variaciones y excepciones a las provisiones en la Sección III "Suministros Requeridos".

17.3 Cuando corresponda, los Oferentes también deberán proporcionar una lista detallada que incluya disponibilidad y precios actuales de repuestos, herramientas especiales, etc. necesarias para el adecuado y continuo funcionamiento de los bienes o prestación de los servicios durante el período indicado en los **DDL**, a partir del inicio de la utilización de los Bienes y/o prestación de los Servicios por parte de la Convocante.

17.4 Las normas de fabricación, procesamiento, material y equipo así como las referencias a marcas o números de catálogos que haya incluido la Convocante en las especificaciones técnicas son solamente descriptivas y no restrictivas. Los Oferentes pueden ofrecer otras normas de calidad, marcas, y/o números de catálogos siempre y cuando demuestren a satisfacción de la Convocante que las substituciones son equivalentes o superiores a las especificadas en la Sección III "Suministros Requeridos".

18 Documentos que establecen las calificaciones del Oferente

18.1 La evidencia documentada de las calificaciones del Oferente para ejecutar el contrato si su oferta es aceptada, deberá establecer a completa satisfacción de la Convocante:

a) que, si se requiere en los **DDL**, ha sido debidamente autorizado por el fabricante o productor de los bienes para suministrarlos en la República del Paraguay; por lo tanto, el Oferente que no fabrica o produce los bienes que propone proveer deberá presentar una Autorización del Fabricante mediante el formulario incluido en la Sección VI, "Formularios". Este Formulario podrá ser reemplazado por la documentación que pruebe fehacientemente que el Oferente es Representante, Distribuidor o Servicio Técnico Autorizado de la marca del bien ofertado.

b) que, cuando se requieran servicios posteriores a la venta, de acuerdo con los DDL, en el caso de un Oferente que no está establecido comercialmente en la República del Paraguay, el Oferente está o estará (si se le adjudica el contrato) representado por un Agente en la República del Paraguay equipado y con capacidad para cumplir con las obligaciones de mantenimiento, reparaciones y almacenamiento de repuestos, estipuladas en las Condiciones del Contrato y/o las Especificaciones Técnicas; y,

c) que el Oferente cumple con cada uno de los criterios de calificación estipulados en los Requisitos para Calificación Posterior (poscalificación), de la Sección II, Criterios de Evaluación y Calificación.

Lic. ROSA VERA
Secretaría General

19. Período de Validez de las Ofertas

19.1 Las ofertas se deberán mantener válidas por el período determinado en los DDL a partir de la fecha límite para la presentación de ofertas establecida por la Convocante. Toda oferta con un período de validez menor será rechazada por la Convocante por incumplimiento.

Lic. Víctor Aguero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

PA Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

19.2 Este periodo de validez implicará las siguientes obligaciones por parte del Oferente durante dicho plazo:

(a) mantener inalterables el precio de la oferta y las demás condiciones de su oferta;

(b) no retirar la oferta en el intervalo entre el vencimiento del plazo para la presentación de ofertas y la fecha de vencimiento de su validez estipulado en el formulario de oferta;

(c) aceptar la corrección de errores aritméticos de su oferta, en caso de existir, de conformidad con la cláusula 30.4 de estas IAO;

(d) firmar el contrato conforme a la cláusula 42 de estas IAO, en caso de ser adjudicado; y

(e) suministrar la Garantía de cumplimiento de contrato, en caso de ser adjudicado, de conformidad con la cláusula 43 de estas IAO.

19.3 El incumplimiento de estas obligaciones por parte del Oferente podrá resultar en sanciones señaladas en la normativa de Contrataciones Públicas.

19.4 En circunstancias excepcionales y antes de que expire el período de validez de la oferta, la Convocante podrá solicitar a los Oferentes que extiendan el período de la validez de sus ofertas. La Garantía de Mantenimiento de Oferta también deberá prorrogarse por el período correspondiente. Un Oferente puede rehusar a tal solicitud sin que se le haga efectiva su Garantía de Mantenimiento de la Oferta. Las solicitudes y las respuestas serán por escrito. A los Oferentes que acepten la solicitud de prórroga no se les pedirá ni permitirá que modifiquen sus ofertas.

20 Garantía de Mantenimiento de la Oferta

20.1 El Oferente deberá presentar como parte de su oferta una Garantía de Mantenimiento de la Oferta.

20.2 La Garantía de Mantenimiento de la Oferta deberá expedirse por un monto en Guaraníes que no deberá ser inferior al porcentaje especificado en la Sección I, Datos de Licitación (DDL), y deberá:

a) a opción del Oferente, adoptar las siguientes formas

(i) Garantía bancaria emitida por un Banco autorizado para operar en la República del Paraguay;
(ii) Póliza de seguros emitida por una Compañía de Seguros con la suficiente solvencia y debidamente autorizada a operar y emitir pólizas de seguros de caución en la República del Paraguay.

b) en caso de instrumentarse a través de Garantía Bancaria, estar sustancialmente de acuerdo con el formulario de Garantía de Mantenimiento de Oferta incluido en la Sección VI "Formularios" de los Documentos de Licitación, y ser pagadera ante solicitud de la Convocante, en caso de haberse acreditado al menos una de las causales de ejecución de la Garantía detalladas en la cláusula 20.5 de estas IAO;

c) en caso de instrumentarse a través de Póliza de Seguro, contemplar los requisitos establecidos en esta cláusula y ser pagadera ante solicitud escrita de la Convocante donde se haga constar el monto reclamado, cuando se tenga acreditado previamente al menos una de las causales de ejecución de la póliza, detalladas en la cláusula 20.5 de estas IAO. En estos casos será requisito que previamente el oferente sea notificado del incumplimiento y la intimación de que se hará efectiva la ejecución del monto asegurado.

d) el Consorcio constituido u Oferentes que hayan celebrado un acuerdo de intención para formalizar un consorcio, deberán presentar la garantía de mantenimiento de oferta emitida a nombre de cualquiera de los socios que la integran, cuando la garantía fuere formalizada mediante póliza de seguro.

e) ser presentada únicamente en original;

Lic. Víctor Augusto Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

ADMINISTRACIÓN LA VERA
Secretaría General

f) deberá permanecer válida por el periodo indicado en los DDL, y que no podrá ser inferior al periodo de validez de las ofertas, o del período prorrogado, si corresponde, a partir de la fecha límite para la presentación de ofertas establecida por la Convocante;

20.3 Todas las ofertas que no estén acompañadas por una Garantía que sustancialmente responda a lo requerido en la cláusula mencionada, serán rechazadas por la Convocante por incumplimiento.

20.4 La Garantía de Mantenimiento de las ofertas que no fueron seleccionadas serán devueltas al Oferente tan prontamente como sea posible, a requerimiento de parte, después que el Oferente adjudicado suministre su Garantía de Cumplimiento de Contrato, de conformidad con la cláusula 43 de estas IAO.

20.5 La Garantía de Mantenimiento de la Oferta se podrá hacer efectiva si:

a) un Oferente retira su oferta durante el período de validez de la oferta especificado en el Formulario de Oferta; o

b) Si no acepta la corrección del precio de su oferta, de conformidad con la sub-cláusula 30.4 de estas IAO; o

c) Si el adjudicatario no proceda, por causa imputable al mismo a:

(i) no firma el contrato de conformidad con la cláusula 42 de estas IAO;

(ii) no suministra la Garantía de Cumplimiento de conformidad con la cláusula 43 de estas IAO;

(iii) no presenta los certificados expedidos por las autoridades competentes que le sean requeridos por la Convocante para comprobar que no se encuentra comprendido en las prohibiciones o limitaciones para contratar con el Estado.

d) cuando se comprobare que las declaraciones juradas presentadas por el Oferente adjudicado con su oferta sean falsas.

e) si el adjudicatario no presentare las legalizaciones correspondientes para la firma del contrato, cuando éstas sean requeridas.

20.6 En los contratos abiertos, la Garantía de Mantenimiento de Oferta deberá extenderse:

(a) Cuando sea por montos: Sobre el monto máximo y atendiendo al sistema de Adjudicación, según corresponda a cada ítem, lote o por el total de lo ofertado.

(b) Cuando sean Cantidades: Sobre el monto que resulte del producto de los precios unitarios multiplicados por las cantidades máximas, según corresponda a los sistemas de adjudicación por ítem, lote o total de lo ofertado.

21 Formato y firma de la oferta

21.1 El Oferente preparará un original de los documentos que comprenden la oferta de acuerdo con el Anexo I de la Sección VII, el cual deberá formar parte del volumen que contenga la Oferta, y lo marcará claramente como "ORIGINAL". Además, el Oferente deberá presentar dos copias de la oferta y marcar claramente cada ejemplar como "COPIA". En caso de discrepancia, el texto del original prevalecerá sobre las copias.

21.2 El original y las copias de la oferta deberán ser mecanografiadas o escritas con tinta indeleble y deberán estar foliadas y firmadas por la persona debidamente autorizada para firmar en nombre del Oferente. Los textos entre líneas, tachaduras o palabras superpuestas serán válidos solamente si llevan la firma o las iniciales de la persona que firma la Oferta.

21.3 La falta de Foliatura no podrá ser considerada como una desviación sustancial al momento de la presentación de las ofertas, pudiendo ser salvado en el mismo acto por los oferentes o representantes de los oferentes presentes, caso contrario el funcionario interviniente dejará constancia de la omisión en el Acta de Apertura.

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

D. PRESENTACIÓN Y APERTURA DE LAS OFERTAS

22 Presentación e Identificación de las Ofertas

Lic. Víctor Aguero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

22.1 El Oferente presentará el original y cada una de las copias de la oferta en sobres separados y cerrados. Cada sobre deberá estar claramente identificado con los términos "ORIGINAL" o "COPIA", según corresponda. Los sobres que contienen el original y las copias se colocarán, a su vez, en un solo sobre cerrado.

22.2 Los sobres interiores y el sobre exterior deberán:

a. indicar el nombre y la dirección del Oferente;

b. estar dirigidos al Convocante;

c. llevar la identificación específica de este proceso de licitación indicado en la cláusula 1.2 de las IAO y cualquier otra identificación que se indique en los DDL; y

d. llevar una advertencia de no abrir antes de la hora y fecha de apertura de ofertas.

22.3 Si los sobres no están sellados e identificados como se requiere, la Convocante no se responsabilizará en caso de que la oferta se extravíe o sea abierta prematuramente.

23 Plazo para presentar las Ofertas

23.1 Las ofertas deberán ser recibidas por la Convocante en la dirección y no más tarde que la fecha y hora que se indican en los DDL. La Convocante podrá a su discreción, extender el plazo para la presentación de ofertas mediante una Adenda a los Documentos de la Licitación, de conformidad con la cláusula 8.3 de estas IAO. En este caso todos los derechos y obligaciones de la Convocante y de los Oferentes previamente sujetos a la fecha límite original para presentar las ofertas quedarán sujetos a la nueva fecha prorrogada.

24 Ofertas tardías

24.1 La Convocante no considerará ninguna oferta que llegue con posterioridad al plazo límite para la presentación de ofertas. Toda oferta que reciba la Convocante después del plazo límite para la presentación de las ofertas será declarada tardía y será rechazada y devuelta al Oferente remitente sin abrir.

25 Retiro, sustitución y modificación de las Ofertas

25.1 Un Oferente podrá retirar, sustituir o modificar su oferta después de presentada mediante el envío de una comunicación por escrito, debidamente firmada por un representante autorizado, y deberá incluir una copia de dicha. La sustitución o modificación correspondiente de la oferta deberá acompañar dicha comunicación por escrito.

25.2 Todas las comunicaciones deberán ser:

(a) presentadas de conformidad con las cláusulas 22 y 23 de las IAO (con excepción de la comunicación de retiro que no requiere copias) y los respectivos sobres deberán estar claramente marcados "RETIRO", "SUSTITUCION" o "MODIFICACION";

(b) recibidas por la Convocante antes del plazo límite establecido para la presentación de las ofertas, de conformidad con la cláusula 23 de las IAO;

25.3 Las ofertas cuyo retiro fue solicitado serán devueltas sin abrir a los Oferentes remitentes.

25.4 Ninguna oferta podrá ser retirada, sustituida o modificada durante el intervalo comprendido entre la fecha límite para presentar ofertas y la expiración del período de validez de las ofertas indicado en el Formulario de Oferta, o cualquier extensión si la hubiese.

26 Apertura de las Ofertas

26.1 La Convocante llevará a cabo el Acto de Apertura de las ofertas en público en la dirección, fecha y hora establecidas en los DDL.

26.2 Primero se procederá a verificar, de entre las ofertas recibidas por correo o entregadas personalmente, los sobres marcados como "RETIRO" y se leerán en voz alta y el sobre con la oferta correspondiente no será abierto sino devuelto al Oferente remitente. No se permitirá el retiro de ninguna oferta a menos que la comunicación de retiro pertinente contenga la autorización válida para solicitar el retiro y sea leída en voz alta en el acto de apertura de las ofertas. Seguidamente, se verificarán los sobres marcados como "SUSTITUCION" se leerán en voz alta y se intercambiará con la oferta correspondiente que está siendo sustituida; la oferta sustituida no se abrirá y se devolverá al Oferente remitente. No se permitirá ninguna sustitución a menos que la comunicación de sustitución

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

Víctor Aquino Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

correspondiente contenga una autorización válida para solicitar la sustitución y sea leída en voz alta en el acto de apertura de las ofertas. Los sobres marcados como "MODIFICACION" se verificarán y leerán en voz alta con la oferta correspondiente. No se permitirá ninguna modificación a las ofertas a menos que la comunicación de modificación correspondiente contenga la autorización válida para solicitar la modificación y sea leída en voz alta en el acto de apertura de las ofertas. Solamente se considerarán en la evaluación los sobres que se abren y leen en voz alta durante el acto de apertura de las ofertas.

26.3 Todos los demás sobres se abrirán de uno en uno, leyendo en voz alta: el nombre del Oferente y si contiene modificaciones; los precios de la oferta, incluyendo ofertas alternativas, si estaban permitidas; la existencia de la Garantía de Mantenimiento de la Oferta; y cualquier otro detalle que la Convocante considere pertinente. Ninguna oferta será rechazada durante el Acto de Apertura, excepto las ofertas tardías, de conformidad con la cláusula 24.1 de estas IAO.

26.4 La Convocante preparará el acta de de apertura de las ofertas que incluirá como mínimo: el nombre del Oferente y si hay retiro, sustitución o modificación; el precio de la Oferta, por partida o lote si corresponde, incluyendo ofertas alternativas, si estaban permitidas; y la existencia o no de la Garantía de Mantenimiento de la Oferta; así como las observaciones que manifiesten los participantes.

26.5 Se le solicitará a los Oferentes o sus representantes presentes que firmen el acta y los demás documentos que éstos soliciten sin que la omisión de la firma por parte de uno de ellos invalide el contenido y efecto del acta. Una copia del acta será distribuida a los Oferentes que presentaron sus ofertas a tiempo.

26.6 El día de la apertura de ofertas, luego de haber realizado la apertura y lectura en voz alta de todas las ofertas presentadas y antes de pasar las mismas al Comité de Evaluación, los Oferentes o sus representantes debidamente acreditados tendrán la oportunidad de revisar las ofertas de los demás participantes. De esto se dejará constancia en el Acta de Apertura de ofertas.

26.7 A este acto público podrán asistir todos los participantes que hayan manifestado su interés en estar presentes en este acto, bajo la condición de que registren su asistencia y pudiendo dejar constancia en acta de formulaciones u observaciones que consideren pertinentes.

26.8 Los representantes de los oferentes que participen en la apertura de las ofertas deberán contar con autorización suficiente para suscribir el acta y los documentos que soliciten, bastando para ello la presentación de una autorización escrita del firmante de la oferta.

E. EVALUACIÓN Y COMPARACIÓN DE LAS OFERTAS

27 Confidencialidad

27.1 Una vez entregadas las ofertas abiertas al Comité de Evaluación, se dará inicio al proceso confidencial de evaluación. No se divulgará a los Oferentes ni a ninguna persona que no esté oficialmente involucrada con el proceso de la licitación, información relacionada con la revisión, evaluación, comparación y pos calificación de las ofertas, ni sobre la recomendación de adjudicación del contrato hasta la notificación de la adjudicación al oferente.

27.2 Cualquier intento por parte de un Oferente para influenciar al Convocante en la revisión, evaluación, comparación y pos calificación de las ofertas o en la adjudicación del contrato podrá resultar en el rechazo de su oferta.

27.3 No obstante lo dispuesto en la cláusula 28.2 de las IAO, si durante el plazo transcurrido entre el Acto de Apertura y la fecha del informe de evaluación, un Oferente desea comunicarse con la Convocante sobre cualquier asunto relacionado con el proceso de la licitación, deberá hacerlo por escrito.

28 Aclaración de las Ofertas

28.1 Para facilitar el proceso de revisión, evaluación, comparación y pos calificación de las ofertas, la Convocante solicitará a cualquier Oferente aclaraciones sobre su Oferta. No se considerarán aclaraciones a una oferta presentadas por Oferentes cuando no sean en respuesta a una solicitud de la Convocante. La solicitud de aclaración por la Convocante y la respuesta deberán ser hechas por escrito. No se solicitará, ofrecerá o permitirá cambios

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

Lic. Víctor Aquilio Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

en los precios o a la esencia de la oferta, excepto para confirmar correcciones de errores aritméticos descubiertos por la Convocante en la evaluación de las ofertas, de conformidad con la cláusula 30 de estas IAO.

29 Cumplimiento de las Ofertas

29.1 Para determinar si la oferta se ajusta sustancialmente a los Documentos de la Licitación, la Convocante se basará en el contenido de la propia oferta.

29.2 Una oferta que se ajusta sustancialmente a los Documentos de la Licitación es la que satisface todos los términos, condiciones y especificaciones estipuladas en dichos documentos sin desviaciones, reservas u omisiones significativas. Una desviación, reserva u omisión significativa es aquella que:

(a) afecta de una manera sustancial el alcance, la calidad o el funcionamiento de los Bienes y/o Servicios especificados en el contrato; o

(b) limita de una manera sustancial, contraria a los Documentos de la Licitación, los derechos de la Convocante o las obligaciones del Oferente en virtud del contrato; o

(c) de rectificarse, afectaría injustamente la posición competitiva de los otros Oferentes que presentan ofertas que se ajustan sustancialmente a los Documentos de la Licitación.

29.3 Si una oferta no se ajusta sustancialmente a los Documentos de la Licitación, deberá ser rechazada por la Convocante y el Oferente no podrá ajustarla posteriormente mediante correcciones de las desviaciones, reservas u omisiones significativas.

30 Diferencias, errores y omisiones

30.1 Si una oferta se ajusta sustancialmente a los Documentos de la Licitación, la Convocante podrá dispensar alguna diferencia u omisión cuando ésta no constituya una desviación significativa.

30.2 Cuando una oferta se ajuste sustancialmente a los Documentos de la Licitación, la Convocante podrá solicitarle al Oferente que presente dentro de un plazo razonable, información o documentación necesaria para rectificar diferencias u omisiones relacionadas con requisitos no significativos de documentación. Dichas omisiones no podrán estar relacionadas con ningún aspecto del precio de la Oferta. Si el Oferente no cumple con la petición, su oferta podrá ser rechazada.

30.3 Con la condición de que la oferta cumpla sustancialmente con los Documentos de la Licitación, la Convocante corregirá errores aritméticos de la siguiente manera:

(a) si hay una discrepancia entre un precio unitario y el precio total obtenido al multiplicar ese precio unitario por las cantidades correspondientes, prevalecerá el precio unitario y el precio total será corregido, a menos que, en opinión de la Convocante, hay un error obvio en la colocación del punto decimal, entonces el precio total cotizado prevalecerá y se corregirá el precio unitario;

(b) si hay un error en un total que corresponde a la suma o resta de subtotales, los subtotales prevalecerán y se corregirá el total;

(c) si hay una discrepancia entre palabras y cifras, prevalecerá el monto expresado en palabras a menos que la cantidad expresada en palabras corresponda a un error aritmético, en cuyo caso prevalecerán las cantidades en cifras de conformidad con los párrafos (a) y (b) mencionados.

30.4 La Convocante ajustará el monto indicado en la Oferta de acuerdo con el procedimiento antes expresado para la corrección de errores. Si el Oferente que presentó la oferta evaluada como la más baja no acepta la corrección de los errores, su oferta será rechazada y su garantía de mantenimiento de oferta podrá ser ejecutada.

Lic. GR[illegible]ELA VERA
Secretaria General

31 Examen preliminar de las Ofertas

31.1 La Convocante examinará cada una de las ofertas para confirmar que todos los documentos y solicitados en la cláusula 11 de las IAO han sido suministrados, y determinará si cada documento entregado está completo.

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

31.2 La Convocante confirmará que los siguientes documentos e información han sido proporcionados con la oferta. Si cualquiera de estos documentos o información faltaran, la oferta será rechazada.

(a) Formulario de Oferta, de conformidad con cláusula 12.1 de las IAO;

(b) Presentación de los documentos que acrediten la existencia y la representación suficiente del firmante de la Oferta para comprometer al Oferente, conforme con lo requerido en el Anexo I de la Sección VII.

(c) Garantía de Mantenimiento de la Oferta, de conformidad con la cláusula 20 de estas IAO.

(d) Declaración Jurada de no hallarse entre las inhabilidades del Art. 40 de la Ley Nº 2.051/03, conforme a la reglamentación establecida por la DNCP.

32 Examen de los Términos y Condiciones; Evaluación Técnica

32.1 La Convocante examinará todas las ofertas para confirmar que todas las estipulaciones y condiciones de las CGC y de las CEC han sido aceptadas por el Oferente sin desviaciones, reservas u omisiones significativas.

32.2 La Convocante evaluará los aspectos técnicos de la oferta presentada en virtud de la cláusula 18 de estas IAO, para confirmar que todos los requisitos determinados en la Sección III "Suministros Requeridos", han sido cumplidos sin ninguna desviación o reserva significativa.

32.3 Si después de haber examinado los términos y condiciones y efectuada la evaluación técnica, la Convocante establece que la oferta no se ajusta sustancialmente a los Documentos de la Licitación de conformidad con la cláusula 29 de estas IAO, la oferta será rechazada.

33 Solicitud de Muestras

33.1 La Convocante podrá solicitar muestras a los oferentes a fin de corroborar que los bienes se ajustan a lo declarado en la oferta y a las especificaciones técnicas establecidas en el pliego de bases y condiciones.

33.2 En caso de ser solicitadas, las muestras deberán ser presentadas junto con la oferta, o bien en el plazo fijado en los Datos de la Licitación (DDL) a tal efecto, y será considerado requisito indispensable para la evaluación de las ofertas. La falta de presentación de las muestras solicitadas en la forma y plazos establecidos en el pliego de bases y condiciones será causal de descalificación de la oferta.

33.3 Las muestras serán evaluadas conforme a los criterios y parámetros establecidos en la Sección III "Criterios de Evaluación y Calificación".

34 Preferencia nacional

34.1 Se aplicará el margen de preferencia nacional cuando estuviere previsto en la legislación vigente.

35 Evaluación de las Ofertas

35.1 La Convocante evaluará todas las ofertas que hasta esta etapa de la evaluación se ajustan sustancialmente a los Documentos de la Licitación.

35.2 Para evaluar las ofertas, la Convocante utilizará únicamente los factores, metodologías y criterios definidos en la presente cláusula. No se permitirá ningún otro criterio ni metodología.

35.3 Al evaluar las ofertas, la Convocante considerará lo siguiente:

(a) el precio cotizado de conformidad con la cláusula 14 de las IAO;

(b) el ajuste del precio por correcciones de errores aritméticos de conformidad con la cláusula 30.3 de estas IAO;

(c) Adicionalmente, se podrán considerar ajustes debidos a la aplicación de factores de evaluación, metodologías y criterios especificados en la Sección II "Criterios de Evaluación y Calificación";

35.4 Al evaluar una oferta la Convocante excluirá y no tendrá en cuenta:

Lic. Víctor Aguero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

a) en el caso de bienes de origen nacional, los impuestos al valor agregado y otros impuestos similares pagaderos sobre los bienes si el contrato es adjudicado al Oferente;

b) en el caso de bienes de origen extranjero, previamente importados o a ser importados, los derechos de aduana y otros impuestos a la importación, impuestos al valor agregado y otros impuestos similares pagaderos sobre los bienes si el contrato es adjudicado al Oferente;

c) ninguna disposición por ajuste de precios durante el período de ejecución del contrato, si estuviese estipulado en la oferta.

35.5 La evaluación de una oferta podrá requerir que la Convocante considere otros factores, además del precio cotizado, de conformidad con la cláusula 14 de las IAO. Estos factores estarán relacionados con las características, rendimiento, términos y condiciones de la compra de los Bienes y/o Servicios. El efecto de los factores seleccionados, si los hubiere, se expresarán en términos monetarios para facilitar la comparación de las ofertas, a menos que se indique lo contrario en la Sección II, Criterios de Evaluación y Calificación. Los factores, metodologías y criterios que se apliquen serán aquellos especificados de conformidad con la cláusula 37.3(c) de las IAO.

36 Comparación de las Ofertas

36.1 La Convocante comparará todas las ofertas que cumplen sustancialmente para determinar la oferta evaluada como la más baja, de conformidad con la cláusula 34 de estas IAO.

37 Pos calificación del Oferente

37.1 La Convocante determinará, a su entera satisfacción, si el Oferente seleccionado como el que ha presentado la oferta evaluada como la más baja y ha cumplido sustancialmente con la oferta, está calificado para ejecutar el contrato satisfactoriamente.

37.2 Dicha determinación se basará en el examen de la evidencia documentada de las calificaciones del Oferente que éste ha presentado, de conformidad con la cláusula 18 de estas IAO.

37.3 Una determinación afirmativa será un requisito previo para la adjudicación del contrato al Oferente. Una determinación negativa resultará en el rechazo de la oferta del Oferente, en cuyo caso la Convocante procederá a determinar si el Oferente que presentó la siguiente oferta evaluada como la más baja está calificado para ejecutar el contrato satisfactoriamente.

38 Derecho de la Convocante a aceptar cualquier oferta y a rechazar cualquiera o todas las ofertas

38.1 La Convocante se reserva el derecho de declarar desierto o cancelar el proceso de licitación, únicamente conforme con lo dispuesto en los artículos 30 y 31 de la Ley Nº 2051/03 de Contrataciones Públicas, sin que por ello incurra en responsabilidad alguna frente a los Oferentes.

F. ADJUDICACIÓN DEL CONTRATO

39 Criterios de Adjudicación

39.1 La Convocante adjudicará el contrato al Oferente cuya oferta haya sido determinada la oferta evaluada como la más baja y cumple sustancialmente con los requisitos de los Documentos de la Licitación, siempre y cuando la Convocante determine que el Oferente está calificado para ejecutar el contrato satisfactoriamente.

40 Derecho de la Convocante a variar las cantidades en el momento de la adjudicación

40.1 Al momento de adjudicar el contrato, la Convocante se reserva el derecho a disminuir la cantidad de Bienes o Servicios requeridos originalmente en la Sección III "Suministros Requeridos", únicamente por razones de disponibilidad presupuestaria. Estas variaciones no podrán alterar los precios unitarios u otros términos y condiciones de la Oferta y de los Documentos de la Licitación.

41 Notificación de Adjudicación del Contrato

41.1 La adjudicación será notificada en un acto público o por nota a cada uno de los Oferentes, según se indique en los "Datos de la Licitación" (DDL). Deberá difundirse además en el

Lic. Víctor Aguero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. Graciela Vera
Secretaria General

Sistema de Información de las Contrataciones Públicas – SICP (www.contrataciones.gov.py).

41.2 Cuando la adjudicación se dé a conocer en un acto público, la fecha, hora y lugar de realización de dicho acto deberá darse a conocer por escrito a los Oferentes, con por lo menos dos (2) días hábiles de antelación a su realización, debiendo señalarse en la Sección III "Datos de la Licitación" (DDL), que dicho procedimiento sustituirá a la notificación personal. El acto comenzará con la lectura de la resolución de adjudicación. A continuación se procederá a levantar un acta en donde conste la participación de los interesados, así como otra información pertinente. Durante el acto público y con posterioridad al mismo, estarán a disposición de los Oferentes copia de las actas de las juntas de aclaraciones, del acta de presentación y apertura de ofertas y del informe de evaluación. Los plazos para la firma del contrato y para la presentación de protestas empezarán a computarse al día siguiente de la realización del acto, siempre que el acto administrativo de adjudicación y el informe de evaluación se encuentren a disposición de los interesados en el día de celebración del acto de notificación.

41.3 Cuando la adjudicación se dé a conocer por nota, ésta deberá acompañar una copia íntegra del acto administrativo de adjudicación. Con dicha nota, la Convocante podrá acompañar una copia del informe de evaluación. Si la Convocante no acompañare con la nota de comunicación de adjudicación una copia del informe de evaluación, los Oferentes podrán solicitar por escrito dicha copia al Convocante. La presentación de la solicitud de copia del informe suspenderá el plazo para interponer protestas contra la adjudicación, hasta tanto se haga entrega del informe de evaluación.

42 Firma del Contrato

42.1 Toda adjudicación obligará al Convocante y al adjudicatario a formalizar el contrato respectivo dentro de los veinte días (20) hábiles siguientes al de la notificación de la adjudicación.

42.2 Si el adjudicatario no firmase el contrato por causas imputables al mismo dentro del plazo señalado en el párrafo precedente, la Convocante podrá, sin necesidad de un nuevo procedimiento, adjudicar el contrato al Oferente que haya presentado la siguiente oferta evaluada como la más baja, de conformidad con lo asentado en el dictamen de adjudicación, y así sucesivamente, en caso de que éste último no acepte la adjudicación, siempre que la diferencia de precio con respecto a la oferta que inicialmente hubiese resultado ganadora, no sea superior al diez por ciento (10%) o el Oferente acepte reducir su oferta hasta el porcentaje señalado.

42.3 Cuando el Oferente seleccionado haya firmado el contrato, y suministrado la garantía de cumplimiento de conformidad con la cláusula 43 siguiente, la Convocante informará inmediatamente a cada uno de los Oferentes no seleccionados y les devolverá su Garantía de Mantenimiento de la Oferta.

42.4 Para la firma del contrato, el Oferente adjudicado deberá presentar la documentación que se indica en el **Anexo II de la Sección VII.**

43 Garantía de Cumplimiento del Contrato

43.1 El Proveedor deberá garantizar el fiel cumplimiento de contrato conforme con lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales de Contrato.

44 Constancia del SIPE

44.1 Los oferentes inscriptos en el Sistema de Información de Proveedores del Estado (SIPE) de la DNCP, podrán presentar con su oferta la constancia emitida a través del SIPE, que reemplazará a los documentos solicitados en el Anexo I, conforme estén regulados en la Reglamentación correspondiente.

45 Protestas y Reclamos

45.1 Las personas interesadas podrán protestar por escrito ante la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas, contra los actos que contravengan las disposiciones que rijan la materia objeto de este documento, dentro de los diez (10) días hábiles siguientes a aquél en que éste ocurra o el Oferente tenga o deba haber tenido conocimiento del acto impugnado.

45.2 Cualquier persona puede realizar las denuncias de supuestos hechos de corrupción o de irregularidades en este proceso de contratación o en cualquier otro que tenga conocimiento, a través del Portal de Contrataciones Públicas (www.contrataciones.gov.py),

Lic. Graciela Vera
Secretaria General

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

utilizando el Programa de Protección al Denunciante, que garantiza la confidencialidad de los datos del denunciante, y cuya investigación puede monitorearse a través del Portal.

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VERA
Secretaría General

CONDICIONES GENERALES DEL CONTRATO (CGC)

– Provisión de Bienes / Prestación de Servicios –

2° Versión

Prefacio

Las *"Condiciones Generales del Contrato" (CGC)* proporcionan información y reglas de prevalencia para ser utilizadas en los contratos que la institución Licitante perfecciona con el proveedor adjudicado.

Las Cláusulas y Sub-cláusulas invariables de esta Sección son de uso estándar y obligatorias en todos los procedimientos de Licitación Pública Nacional o Concurso de Ofertas cuyo objeto consista en la provisión de Bienes o prestación de Servicios, realizados a través de los procedimientos ordinarios de contratación regidos por la Ley Nº 2.051/03, su modificatoria, Decretos y Resoluciones Reglamentarias.

Las cláusulas y sub-cláusulas en ningún caso pueden ser modificadas por la Contratante, sino únicamente por la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas (DNCP) en uso de sus facultades para diseñar y emitir políticas generales sobre las contrataciones públicas y elaborar pliegos de bases y condiciones estándares de conformidad a la Ley 3.439/07.

Esta Sección estándar ha sido preparada para ser utilizada cuando no se ha llevado a cabo un proceso de precalificación antes de la licitación.

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Lic. GINA GIELA VERA
Secretaría General

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Índice General

Contenido

1. Definiciones 3
2. Documentos del Contrato 3
3. Fraude y Corrupción 3
4. Interpretación 4
5. Idioma 4
6. Consorcios 5
7. Notificaciones 5
8. Ley aplicable 5
9. Solución de controversias 5
10. Alcance de los suministros 5
11. Entrega y documentos 6
12. Responsabilidades del Proveedor 6
13. Precio del Contrato 6
14. Condiciones de Pago 6
15. Pago de Anticipo y Garantía 6
16. Impuestos y derechos 7
17. Garantía de Cumplimiento 7
18. Derechos de Autor 8
19. Confidencialidad de la Información 8
20. Subcontratación 8
21. Especificaciones y Normas 9
22. Embalaje y Documentos 9
23. Seguros 9
24. Transporte 9
25. Inspecciones y Pruebas 9
26. Multas 10
27. Garantía de los Bienes 10
28. Indemnización por Derechos de Patente 11
29. Limitación de Responsabilidad 12
30. Cambio en las Leyes y Regulaciones 12
31. Fuerza Mayor 12
32. Ordenes de Cambio y Adendas al Contrato 12
33. Terminación 12
34. Cesión 13

Lic. Victor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. GIL[illegible]A VERA
Secretaria General

1. Definiciones

1.1 Las siguientes palabras y expresiones tendrán los significados que aquí se les asigna:

(a) "Contrato" significa el formulario de contrato celebrado entre el Convocante y el Proveedor, junto con los Documentos del Contrato allí referidos, incluyendo todos los anexos y apéndices, y todos los documentos incorporados allí por referencia.

(b) "Documentos del Contrato" significa los documentos enumerados en el formulario de contrato, incluyendo cualquier Adenda.

(c) "Precio del Contrato" significa el precio pagadero al Proveedor según se especifica en el formulario de contrato, sujeto a las condiciones y ajustes allí estipulados o deducciones propuestas, según corresponda en virtud del Contrato.

(d) "Día" significa día calendario, a menos que se indique lo contrario.

(e) "Cumplimiento" significa que el Proveedor ha completado la entrega de los bienes o prestación de los Servicios de acuerdo con los términos y condiciones establecidos en el Contrato.

(f) "CGC" significa las Condiciones Generales del Contrato.

(g) "Bienes" significa todos los productos, materia prima, maquinaria y equipo, y otros materiales que el Proveedor deba proporcionar al Convocante en virtud del Contrato.

(h) "Convocante" significa el Organismo, Entidad o Municipalidad que realiza el llamado a contratación para la adquisición de Bienes o prestación de Servicios.

(i) "Contratante" significa Organismo, Entidad o Municipalidad que suscriba un contrato para la provisión de Bienes o prestación de Servicios, según se indica en las CEC.

(j) "CEC" significa las Condiciones Especiales del Contrato.

(k) "Subcontratista" significa cualquier persona natural, entidad privada o pública, o cualquier combinación de ellas, con quienes el Proveedor ha subcontratado el suministro de cualquier porción de los bienes o la ejecución de cualquier parte de los Servicios.

(l) "Proveedor/Contratista" significa la persona física o jurídica, o una combinación de éstas, cuya oferta para ejecutar el contrato ha sido aceptada por el Convocante y es denominada como tal en el Contrato.

2. Documentos del Contrato

2.1 Sujetos al orden de precedencia establecido en el Formulario de Contrato, se entiende que todos los documentos que forman parte integral del Contrato (y todos sus componentes allí incluidos) son correlativos, complementarios y recíprocamente aclaratorios. El Contrato deberá leerse de manera integral.

3. Fraude y Corrupción

3.1 La Contratante exige que el Proveedor observe los más altos niveles éticos, durante la ejecución de un contrato, y en consecuencia actuará frente a cualquier hecho o reclamación que se considere fraudulento o corrupto.

3.2 Si se comprueba que un funcionario público, o quien actúe en su lugar, y/o el Proveedor ha incurrido en prácticas fraudulentas o corruptas, la Contratante:

a) Rescindirá el contrato por causa imputable al Proveedor.

b) Remitirá los antecedentes del Proveedor involucrado en las prácticas fraudulentas o corruptivas, a la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas, a los efectos del inicio del procedimiento para la aplicación de las sanciones previstas.

c) Presentará la denuncia penal ante las instancias correspondientes si el hecho conocido se encontrare tipificado en la legislación penal.

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

Lic. Víctor Agüero Zorrilla
Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV
P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

3.3 Fraude y corrupción comprenden actos como:

(i) ofrecer, dar, recibir o solicitar, directa o indirectamente, cualquier cosa de valor para influenciar las acciones de otra parte;
(ii) cualquier acto u omisión, incluyendo la tergiversación de hechos y circunstancias, que engañen, o intenten engañar, a alguna parte para obtener un beneficio económico o de otra naturaleza o para evadir una obligación;
(iii) perjudicar o causar daño, o amenazar con perjudicar o causar daño, directa o indirectamente, a cualquier parte o a sus bienes para influenciar las acciones de una parte;
(iv) colusión o acuerdo entre dos o más partes realizado con la intención de alcanzar un propósito inapropiado, incluyendo influenciar en forma inapropiada las acciones de otra parte.
(v) Cualquier otro acto considerado como tal en la legislación vigente.

4. Interpretación

4.1 Si el contexto así lo requiere, el singular significa el plural y viceversa.

4.2 Incoterms

(a) El significado de cualquier término comercial, así como los derechos y obligaciones de las partes serán los prescritos en los Incoterms, a menos que sea inconsistente con alguna disposición del Contrato.

(b) El término DDP y otros similares, se regirán por lo establecido en la edición vigente de los Incoterms especificada en las CEC, y publicada por la Cámara de Comercio Internacional en París, Francia.

4.3 Totalidad del Contrato
El Contrato constituye la totalidad de lo acordado entre la Contratante y el Proveedor y substituye todas las comunicaciones, negociaciones y acuerdos (ya sea escritos o verbales) realizados entre las partes con anterioridad a la fecha de la celebración del Contrato.

4.4 Adenda
Ninguna Adenda al Contrato será válida a menos que esté por escrito, fechada y se refiera expresamente al Contrato, y esté firmada por un representante de cada una de las partes debidamente autorizado.

4.5 Limitación de Dispensas

(a) Sujeto a lo indicado en la cláusula 4.5 (b) siguiente de estas CGC, ningún retraso, prórroga, demora o aprobación por cualquiera de las partes al hacer cumplir algún término y condición del Contrato o el otorgar prórrogas por una de las partes a la otra, perjudicará, afectará o limitará los derechos de esa parte en virtud del Contrato. Asimismo, ninguna prórroga concedida por cualquiera de las partes por un incumplimiento del Contrato, servirá de dispensa para incumplimientos posteriores o continuos del Contrato.

(b) Toda dispensa a los derechos o facultades de una de las partes en virtud del Contrato, deberá ser por escrito, llevar la fecha y estar firmada por un representante autorizado de la parte otorgando dicha dispensa y deberá especificar la obligación que está dispensando y el alcance de la dispensa.

4.6 Divisibilidad
Si cualquier provisión o condición del Contrato es prohibida o resultase inválida o inejecutable, dicha prohibición, invalidez o falta de ejecución no afectará la validez o el cumplimiento de las otras provisiones o condiciones del Contrato.

5. Idioma

5.1 El Contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al Contrato, intercambiados entre el Proveedor y la Contratante, deberán ser escritos en el idioma español. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del Contrato, pueden estar en otro idioma siempre que los mismos estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay de las

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

Lic. Victor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

partes pertinentes al idioma especificado y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del Contrato.

5.2 El Proveedor será responsable de todos los costos de la traducción al idioma que rige, así como de todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción de los documentos proporcionados por el Proveedor.

6. Consorcios

6.1 Si el Proveedor es un Consorcio, todas las partes que lo conforman deberán ser conjunta y solidariamente responsables frente a la Contratante por el cumplimiento de las disposiciones del Contrato, y deberán designar a una de ellas para que actúe como representante con autoridad para comprometer al Consorcio. La composición o constitución del Consorcio no podrá ser alterada sin el previo consentimiento de la Contratante.

7. Notificaciones

7.1 Todas las notificaciones entre las partes en virtud de este Contrato deberán ser por escrito y dirigidas a la dirección indicada en las CEC. El término "por escrito" significa comunicación en forma escrita con prueba de recibo.

8. Ley aplicable

8.1 El Contrato se regirá y se interpretará de conformidad con las leyes de la República del Paraguay.

9. Solución de controversias

9.1 La Contratante y el Proveedor priorizarán negociaciones directas para la resolución de cualquier desacuerdo o controversia que se haya suscitado entre ellos en virtud o en referencia al Contrato.

9.2 Las decisiones adoptadas por la Contratante en el ejercicio de las prerrogativas establecidas en el artículo 55 de la Ley N° 2051/03 podrán ser recurridas ante la jurisdicción contenciosa administrativa dentro de los plazos establecidos en la legislación respectiva.

9.3 Sin perjuicio de ello, el Contratista podrá optar por:

a) Plantear la reconsideración administrativa de la decisión ante la Contratante, dentro de plazo de diez días corridos, recurso que deberá ser resuelto dentro de dicho plazo. Si la Contratante no se expidiere en dicho plazo, se considerará denegada la petición.

b) Solicitar la intervención de la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas, dentro del mismo plazo, para que ésta convoque a una audiencia de avenimiento, conforme con el procedimiento establecido en el Título Octavo, Capítulo Segundo de la Ley N°2051/03.

9.4 La interposición del recurso de reconsideración ante la Contratante o de la solicitud de avenimiento ante la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas interrumpe el plazo para interponer la demanda contenciosa administrativa hasta que la petición sea resuelta.

9.5 Las controversias que se susciten entre la Contratante y Contratista por motivos que no impliquen el ejercicio de las prerrogativas establecidas en el artículo 55 de la Ley N°2051/03, podrán ser resueltas por el procedimien to de avenimiento contemplado en el Título Octavo, Capítulo Segundo de la Ley.

9.6 Las partes podrán someter sus diferencias al arbitraje siempre que la materia sea arbitrable conforme con las normas de la Ley N° 187 9/2002 de mediación y arbitraje. La vía del arbitraje será obligatoria para las partes si el compromiso consta en una cláusula compromisoria inserta en el Contrato o en un convenio independiente.

10. Alcance de los suministros

10.1 Los Bienes o Servicios serán suministrados según lo estipulado en la Sección V "Suministros Requeridos".

Lic. GRACIELA VIERA
Secretaría General

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

10.2 Salvo disposición contraria en el Contrato, el Suministro deberá incluir todos aquellos ítems que no hubiesen sido expresamente indicados en el Contrato, pero que pueda inferirse razonablemente de dicho Contrato que son necesarios para satisfacer el requisito de suministro indicado en la Sección V, por lo tanto, dichos bienes serán suministrados por el Proveedor como si hubiesen sido expresamente mencionados en el Contrato.

11. Entrega y documentos

11.1 Sujeto a lo dispuesto en la cláusula 32.1 de estas CGC, la entrega de los Bienes o prestación de los Servicios se realizará de acuerdo con el Plan de Entrega y Cronograma de Cumplimiento indicado en la Sección V "Suministros Requeridos". Los detalles de los documentos de embarque y otros que deberá suministrar el Proveedor se especifican en las CEC.

12. Responsabilidades del Proveedor

12.1 El Proveedor deberá suministrar todos los Bienes o Servicios de acuerdo con las condiciones establecidas en el contrato, sus anexos y documentos.

13. Precio del Contrato

13.1 El precio que cobre el Proveedor por los Bienes suministrados o Servicios prestados en virtud del Contrato no podrán ser diferentes de los cotizados en su oferta, excepto por cualquier ajuste de precios autorizado en las **CEC**.

14. Condiciones de Pago

14.1 El precio del Contrato, incluyendo cualquier pago por anticipo, si corresponde, se pagará según se establece en las **CEC**.

14.2 La solicitud de pago del Proveedor al Contratante deberá ser por escrito, acompañada de recibos que describan, según corresponda, los bienes entregados o los Servicios prestados, y de los documentos presentados de conformidad con la cláusula 12 de estas CGC, y en cumplimiento de las obligaciones estipuladas en el Contrato. La factura y solicitud de pago deberán expresar claramente por separado el Impuesto al Valor Agregado (IVA) de conformidad con las disposiciones tributarias aplicables. En ningún caso el valor total facturado podrá exceder el valor del precio total de la oferta o las Adendas aprobadas de conformidad con la cláusula 31 de las CGC.

14.3 La Contratante efectuará los pagos prontamente, dentro del plazo establecido en las CEC, sin exceder sesenta (60) días después de la presentación de una factura por el Proveedor, y después de que la Contratante la haya aceptado. Dicha aceptación o rechazo, deberá darse a más tardar en quince (15) días posteriores a su presentación.

14.4 La moneda o monedas en que se le pagará al Proveedor en virtud de este Contrato se especifican en las CEC.

14.5 Si la Contratante no efectuara cualquiera de los pagos al Proveedor en las fechas de vencimiento correspondiente o dentro del plazo establecido en la CEC, la Contratante pagará al Proveedor interés sobre los montos de los pagos morosos a la tasa establecida en las CEC, por el período de la demora hasta que haya efectuado el pago completo, ya sea antes o después de cualquier juicio.

14.6 De conformidad a las disposiciones del Decreto N°7 .781/06, del 30 de Junio de 2006 y modificatoria, en las contrataciones con Organismos de la Administración Central, el Proveedor deberá habilitar su respectiva cuenta corriente o caja de ahorro en un Banco de plaza y comunicar al Contratante y a la Dirección General del Tesoro Público, a los efectos de la habilitación en el Sistema de Tesorería (SITE).

15. Pago de Anticipo y Garantía

15.1 Si se establece en las CEC el pago de anticipos, no podrá superar en ningún caso el 50% del monto del contrato de conformidad al artículo 20 inciso "q" de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas. Con anterioridad a la entrega del anticipo, el Proveedor deberá entregar a la Contratante una Garantía de Anticipo en guaraníes por el ciento por ciento (100%) del monto entregado en dicho concepto, y en las formas establecidas en el Art. 81 del Decreto Reglamentario N°5.174/05.

Lic. Víctor Agüero Zorrilla
Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV
Lic. GRACIELA VIERA
Secretaria General
P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

15.2 La Garantía de Anticipo podrá consistir, a elección del Oferente, en alguno de los siguientes tipos:

a) Garantía bancaria emitida por un Banco establecido en la República del Paraguay y que deberán ajustarse al formulario estándar incluido en la Sección VI "Formularios.;
b) Póliza de seguros emitida por una Compañía de Seguros con la suficiente solvencia y debidamente autorizada a operar y emitir pólizas de seguros de caución en la República del Paraguay.

15.3 Para la ejecución de esta Garantía, especialmente cuando sea instrumentada a través de Póliza de Seguro de caución, será requisito que previamente el proveedor sea notificado del incumplimiento y la intimación de que se hará efectiva la ejecución del monto asegurado.

15.4 A menos que se indique otra cosa en las CEC, la Garantía de Anticipo será liberada por la Contratante y devuelta al Proveedor, a requerimiento de parte, a más tardar veintiocho (28) días contados a partir de la fecha de cumplimiento de las obligaciones del Proveedor en virtud del Contrato, pudiendo ajustarse por el saldo adeudado.

16. Impuestos y derechos

16.1 En el caso de bienes de origen extranjero, el Proveedor será totalmente responsable del pago de todos los impuestos, derechos, gravámenes, timbres, comisiones por licencias y otros cargos similares que sean exigibles fuera y dentro de la República del Paraguay, hasta el momento en que los bienes contratados sean entregados al Contratante.

16.2 En el caso de bienes de origen nacional, el Proveedor será totalmente responsable por todos los impuestos, gravámenes, comisiones por licencias y otros cargos similares incurridos hasta el momento en que los bienes contratados sean entregados al Contratante.

17. Garantía de Cumplimiento

17.1 El Proveedor deberá garantizar el fiel cumplimiento del Contrato por un porcentaje indicado en las Condiciones Especiales del Contrato (**CEC**). A tal efecto, deberá presentar a la Contratante una garantía de cumplimiento del Contrato bajo alguna de las siguientes formas:

a) Garantía bancaria emitida por un Banco autorizado para operar en la República del Paraguay, y que deberán ajustarse al formulario estándar incluido en la Sección VI "Formularios.

b) Póliza de seguros emitida por una Compañía de Seguros con la suficiente solvencia y debidamente autorizada a operar y emitir pólizas de seguros de caución en la República del Paraguay;

17.2 La Garantía de Cumplimiento de Contrato deberá ser presentada por el Proveedor dentro de los diez (10) días calendarios siguientes a partir de la fecha de suscripción del Contrato, salvo que la entrega de los bienes o la prestación de los servicios se realice dentro del citado plazo, en cuyo caso el plazo de entrega estará indicado en las **CEC**.

17.3 La falta de constitución y entrega oportuna de las garantías será causal de rescisión del Contrato por causa imputable al contratista.

17.4 La Garantía de Cumplimiento de Contrato, sea cual fuere la forma de instrumentación adoptada conforme la CGC 17.1, se hará efectiva sólo con posterioridad a que la Contratante haya resuelto la rescisión del contrato por causa imputable al Contratista, conforme al procedimiento previsto en el artículo 59 "Rescisión de Contrato" de la Ley 2051/03.

17.5 A menos que se indique otra cosa en las **CEC**, la Garantía de Cumplimento será liberada por la Contratante y devuelta al Proveedor, a requerimiento de parte, a más tardar veintiocho (28) días contados a partir de la fecha de Cumplimiento de las obligaciones del Proveedor en virtud del Contrato, incluyendo cualquier obligación relativa a la garantía de los bienes.

Lic. Graciela Vera
Secretaria General

Lic. Victor Aguilera Somilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

18. Derechos de Autor

18.1 Los derechos de autor de todos los planos, documentos y otros materiales conteniendo datos e información proporcionada al Contratante por el Proveedor, seguirán siendo de propiedad del Proveedor. Si esta información fue suministrada al Contratante directamente o a través del Proveedor por terceros, incluyendo Proveedores de materiales, el derecho de autor de dichos materiales seguirá siendo de propiedad de dichos terceros.

19. Confidencialidad de la Información

19.1 La Contratante y el Proveedor deberán mantener confidencialidad y en ningún momento divulgarán a terceros, sin el consentimiento de la otra parte, documentos, datos u otra información que hubiera sido directa o indirectamente proporcionada por la otra parte en conexión con el Contrato, antes, durante o después de la ejecución del mismo. No obstante lo anterior, el Proveedor podrá proporcionar a sus SubContratistas los documentos, datos e información recibidos de la Contratante para que puedan cumplir con su trabajo en virtud del Contrato. En tal caso, el Proveedor obtendrá de dichos SubContratistas un compromiso de confidencialidad similar al requerido del Proveedor en la presente cláusula.

19.2 La Contratante no utilizará dichos documentos, datos u otra información recibida del Proveedor para ningún uso que no esté relacionado con el Contrato. Así mismo el Proveedor no utilizará los documentos, datos u otra información recibida de la Contratante para ningún otro propósito diferente al de la ejecución del Contrato.

19.3 La obligación de las partes de conformidad con las cláusulas 19.1 y 19.2 arriba mencionadas, no aplicará a información que:

(a) la Contratante o el Proveedor requieran compartir con otras instituciones que participan en el financiamiento del Contrato;

(b) actualmente o en el futuro se hace de dominio público sin culpa de ninguna de las partes;

(c) puede comprobarse que estaba en posesión de esa parte en el momento que fue divulgada y no fue obtenida previamente directa o indirectamente de la otra parte; o

(d) que de otra manera fue legalmente puesta a la disponibilidad de esa parte por una tercera parte que no tenía obligación de confidencialidad.

19.4 Las disposiciones precedentes de esta cláusula 19 de las CGC no modificarán de ninguna manera ningún compromiso de confidencialidad otorgado por cualquiera de las partes a quien esto compete antes de la fecha del Contrato con respecto a los Suministros o cualquier parte de ellos.

19.5 Las disposiciones de esta cláusula permanecerán válidas después del cumplimiento o terminación del Contrato por cualquier razón.

20. Subcontratación

20.1 El Proveedor informará al Contratante por escrito de todos los subcontratos que adjudique en virtud del Contrato si no los hubiera especificado en su oferta. Dichas notificaciones, en la oferta original o efectuada posteriormente, no eximirán al Proveedor de sus obligaciones, deberes y compromisos o responsabilidades contraídas en virtud del Contrato.

20.2 Todos los subcontratos deberán observar las disposiciones de las cláusulas 3 *"Fraude y Corrupción"* de estas CGC.

20.3 El Proveedor no podrá subcontratar la totalidad del Contrato. Podrá, en cambio, subcontratar la ejecución de algunas partes de su Contrato, siempre que haya obtenido el acuerdo previo de la Contratante y de las autoridades cuya aprobación sea necesaria para la entrada en vigor del Contrato, y que las prestaciones subcontratadas no superen el 60% del total del monto del contrato. El Proveedor seguirá siendo totalmente responsable de los actos, deficiencias y negligencias de todo subproveedor, sus representantes, empleados o trabajadores, en la misma medida que si se tratara de sus propios actos, deficiencias o negligencias o de las de sus

Lic. Víctor Aguero Zorrilla
Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV
Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte
Secretaría General

propios representantes, empleados o trabajadores. La subcontratación no eximirá al Proveedor de ninguna de sus obligaciones, deberes o responsabilidades contraídas en virtud del Contrato.

21. Especificaciones y Normas

21.1 Especificaciones Técnicas y Planos

a) Los Bienes suministrados o Servicios prestados bajo este Contrato deberán ajustarse a las especificaciones técnicas y a las normas estipuladas en la Sección III "Programa de Suministros" y cuando no se hace referencia a una norma aplicable, la norma será equivalente o superior a las normas oficiales de la República del Paraguay.

b) El Proveedor tendrá derecho a rehusar responsabilidad por cualquier diseño, dato, plano, especificación u otro documento, o por cualquier modificación proporcionada o diseñada por o en nombre de la Contratante, mediante notificación al Contratante de dicho rechazo.

c) Cuando en el Contrato se hagan referencias a códigos y normas conforme a las cuales éste debe ejecutarse, la edición o versión revisada de dichos códigos y normas será la especificada en la Sección III "Programa de Suministros". Cualquier cambio de dichos códigos o normas durante la ejecución del Contrato se aplicará solamente con la aprobación previa de la Contratante y dicho cambio se regirá de conformidad con la cláusula 32 de estas CGC.

22. Embalaje y Documentos

22.1 El Proveedor embalará los bienes en la forma necesaria para impedir que se dañen o deterioren durante el transporte al lugar de destino final indicado en el Contrato. El embalaje deberá ser adecuado para resistir, sin limitaciones, su manipulación brusca y descuidada, su exposición a temperaturas extremas, la sal y las precipitaciones, y su almacenamiento en espacios abiertos. En el tamaño y peso de los embalajes se tendrá en cuenta, cuando corresponda, la lejanía del lugar de destino final de los bienes y la carencia de equipo pesado de carga y descarga en todos los puntos en que los bienes deban transbordarse.

22.2 El embalaje, las identificaciones y los documentos que se coloquen dentro y fuera de los bultos deberán cumplir estrictamente con los requisitos especiales que se hayan estipulado expresamente en el Contrato y cualquier otro requisito si lo hubiere, especificado en las CEC y en cualquiera otra instrucción dispuesta por la Contratante.

23. Seguros

23.1 A menos que se disponga otra cosa en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC), los bienes suministrados deberán estar completamente asegurados en guaraníes, contra riesgo de extravío o daños incidentales ocurridos durante fabricación, adquisición, transporte, almacenamiento y entrega, de acuerdo con los *Incoterms* aplicables o en la forma especificada en las CEC.

24. Transporte

24.1 La responsabilidad por los arreglos de transporte de los bienes se regirá de conformidad con los *Incoterms* indicados.

25. Inspecciones y Pruebas

25.1 El Proveedor realizará todas las pruebas y/o inspecciones de los Bienes o Servicios según se dispone en las **CEC**, por su cuenta y sin costo alguno para la Contratante.

25.2 Las inspecciones y pruebas podrán realizarse en las instalaciones del Proveedor o de sus subContratistas, en el lugar de entrega y/o en el lugar de destino final de entrega de los bienes o prestación de los servicios, o en otro lugar establecido en las **CEC**. De conformidad con la subcláusula 25.3 siguiente, cuando dichas inspecciones o pruebas sean realizadas en recintos del Proveedor o de sus subContratistas se le proporcionarán a los inspectores todas las facilidades y asistencia razonables, incluso el acceso a los planos y datos sobre producción, sin cargo alguno para la Contratante.

25.3 La Contratante o su representante designado tendrá derecho a presenciar las pruebas y/o inspecciones mencionadas en la cláusula 25.2 de las CGC, siempre y cuando éste

Lic. Víctor Aguilera Zorrilla
Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV
Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios Generales y Transporte
Lic. GRACIELA VERA
Secretaría General

088

asuma todos los costos y gastos que ocasione su participación, incluyendo gastos de viaje, alojamiento y alimentación.

25.4 Cuando el Proveedor esté listo para realizar dichas pruebas e inspecciones, notificará oportunamente al Contratante indicándole el lugar y la hora. El Proveedor obtendrá de una tercera parte, si corresponde, o del fabricante cualquier permiso o consentimiento necesario para permitir al Contratante o a su representante designado presenciar las pruebas o inspecciones.

25.5 La Contratante podrá requerirle al Proveedor que realice algunas pruebas y/o inspecciones que no están requeridas en el Contrato, pero que considere necesarias para verificar que las características y funcionamiento de los bienes cumplan con los códigos de las especificaciones técnicas y normas establecidas en el Contrato. Los costos adicionales razonables que incurra el Proveedor por dichas pruebas e inspecciones serán sumados al precio del Contrato. Asimismo, si dichas pruebas y/o inspecciones impidieran el avance de la fabricación y/o el desempeño de otras obligaciones del Proveedor bajo el Contrato, deberán realizarse los ajustes correspondientes a las Fechas de Entrega y de Cumplimiento y de las otras obligaciones afectadas.

25.6 El Proveedor presentará al Contratante un informe de los resultados de dichas pruebas y/o inspecciones.

25.7 La Contratante podrá rechazar algunos de los bienes o componentes de ellos que no pasen las pruebas o inspecciones o que no se ajusten a las especificaciones. El Proveedor tendrá que rectificar o reemplazar dichos bienes o componentes rechazados o hacer las modificaciones necesarias para cumplir con las especificaciones sin ningún costo para la Contratante. Asimismo, tendrá que repetir las pruebas o inspecciones, sin ningún costo para la Contratante, una vez que notifique al Contratante de conformidad con la cláusula 25.4 de estas CGC.

25.8 El Proveedor acepta que ni la realización de pruebas o inspecciones de los bienes o de parte de ellos, ni la presencia de la Contratante o de su representante, ni la emisión de informes de conformidad con la cláusula 25.6 de estas CGC, lo eximirán de las garantías u otras obligaciones en virtud del Contrato.

26. Multas

26.1 Con excepción de lo que se establece en la cláusula 31 de estas CGC, si el Proveedor no cumple con la entrega de la totalidad o parte de los bienes en la(s) fecha(s) establecida(s) o con la prestación de los Servicios dentro del período especificado en el Contrato, sin perjuicio de los demás recursos que la Contratante tenga en virtud del Contrato, éste podrá deducir del Precio del Contrato por concepto de multas, una suma equivalente al porcentaje del precio de entrega de los bienes atrasados o de los servicios no prestados, establecido en las CEC por cada fracción de tiempo indicada en la CEC. La Contratante podrá rescindir administrativamente el Contrato cuando el valor de las multas supere el monto de la garantía de cumplimiento de Contrato.

27. Garantía de los Bienes

27.1 El Proveedor garantiza que todos los bienes suministrados en virtud del Contrato son nuevos, sin uso, del modelo más reciente o actual e incorporan todas las mejoras recientes en cuanto a diseño y materiales, a menos que las Especificaciones Técnicas permitan otra cosa.

27.2 El Proveedor garantiza que todos los bienes suministrados estarán libres de defectos derivados de actos y omisiones que éste hubiese incurrido, o derivados del diseño, materiales o manufactura, durante el uso normal de los bienes en las condiciones que imperen en la República del Paraguay.

27.3 Salvo que se indique otra cosa en las **CEC,** la garantía permanecerá vigente durante el período cuya fecha de terminación sea la más temprana entre los períodos siguientes: doce (12) meses a partir de la fecha en que los bienes, o cualquier parte de ellos según el caso, hayan sido entregados y aceptados en el punto final de destino indicado en el Contrato, o dieciocho (18) meses a partir de la fecha de embarque en el puerto o lugar de flete en el país de origen.

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

27.4 La Contratante comunicará al Proveedor la naturaleza de los defectos y proporcionará toda la evidencia disponible, inmediatamente después de haberlos descubierto. La Contratante otorgará al Proveedor facilidades razonables para inspeccionar tales defectos.

27.5 Tan pronto reciba el Proveedor dicha comunicación, y dentro del plazo establecido en las **CEC**, deberá reparar o reemplazar los bienes defectuosos, o sus partes sin ningún costo para la Contratante.

27.6 Si el Proveedor después de haber sido notificado, no cumple con corregir los defectos dentro del plazo establecido en las CEC, la Contratante, dentro de un tiempo razonable, podrá proceder a tomar las medidas necesarias para remediar la situación, por cuenta y riesgo del Proveedor y sin perjuicio de otros derechos que la Contratante pueda ejercer contra el Proveedor en virtud del Contrato.

28. Indemnización por Derechos de Patente

28.1 Sujeto al cumplimiento por parte de la Contratante de la Sub-Cláusula siguiente (28.2 de estas Condiciones Generales del Contrato), el Proveedor indemnizará y liberará de toda responsabilidad al Contratante y sus empleados y funcionarios en caso de pleitos, acciones o procedimientos administrativos, reclamaciones, demandas, pérdidas, daños, costos y gastos de cualquier naturaleza, incluyendo gastos y honorarios por representación legal, que la Contratante tenga que incurrir como resultado de transgresión o supuesta transgresión de derechos de patente, uso de modelo, diseño registrado, marca registrada, derecho de autor u otro derecho de propiedad intelectual registrado o ya existente en la fecha del Contrato debido a:

(a) la instalación de los bienes por el Proveedor o el uso de los bienes en la República del Paraguay. y

(b) la venta de los productos producidos por los bienes en cualquier país.

Dicha indemnización no procederá si los bienes o una parte de ellos fuesen utilizados para fines no previstos en el Contrato o para fines que no pudieran inferirse razonablemente del Contrato. La indemnización tampoco cubrirá cualquier transgresión que resultara del uso de los bienes o parte de ellos, o de cualquier producto producido como resultado de asociación o combinación con otro equipo, planta o materiales no suministrados por el Proveedor en virtud del Contrato.

28.2 Si se entablara un proceso legal o una demanda contra la Contratante como resultado de alguna de las situaciones indicadas en la cláusula 28.1 de estas CGC, la Contratante notificará prontamente al Proveedor y éste por su propia cuenta y en nombre de la Contratante responderá a dicho proceso o demanda, y realizará las negociaciones necesarias para llegar a un acuerdo de dicho proceso o demanda.

28.3 Si el Proveedor no notifica al Contratante dentro de veintiocho (28) días a partir del recibo de dicha comunicación de su intención de proceder con tales procesos o reclamos, la Contratante tendrá derecho a emprender dichas acciones en su propio nombre.

28.4 La Contratante se compromete, a solicitud del Proveedor, a prestarle toda la asistencia posible para que el Proveedor pueda contestar las citadas acciones legales o reclamaciones. La Contratante será reembolsado por el Proveedor por todos los gastos razonables en que hubiera incurrido.

28.5 La Contratante deberá indemnizar y eximir de culpa al Proveedor y a sus empleados, funcionarios y SubContratistas, por cualquier litigio, acción legal o procedimiento administrativo, reclamo, demanda, pérdida, daño, costo y gasto, de cualquier naturaleza, incluyendo honorarios y gastos de abogado, que pudieran afectar al Proveedor como resultado de cualquier transgresión o supuesta transgresión de patentes, modelos de aparatos, diseños registrados, marcas registradas, derechos de autor, o cualquier otro derecho de propiedad intelectual registrado o ya existente a la fecha del Contrato, que pudieran suscitarse con motivo de cualquier diseño, datos, planos, especificaciones, u otros documentos o materiales que hubieran sido suministrados o diseñados por la Contratante o a nombre suyo.

Lic. GRACIELA VERA
Secretaría General

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios

29. Limitación de Responsabilidad

29.1 Excepto en casos de negligencia grave o actuación de mala fe, el Proveedor no tendrá ninguna responsabilidad contractual, de agravio o de otra índole frente al Contratante por pérdidas o daños indirectos o consiguientes, pérdidas de utilización, pérdidas de producción, o pérdidas de ganancias o por costo de intereses, estipulándose que esta exclusión no se aplicará a ninguna de las obligaciones del Proveedor de pagar al Contratante las multas previstas en el Contrato.

30. Cambio en las Leyes y Regulaciones

30.1 A menos que se indique otra cosa en el Contrato, si después de la fecha de 28 días antes de la presentación de ofertas, cualquier ley, reglamento, decreto, ordenanza o estatuto con carácter de ley entrase en vigencia, se promulgase, abrogase o se modificase en la República del Paraguay (incluyendo cualquier cambio en interpretación o aplicación por las autoridades competentes) y que afecte posteriormente la fecha de Entrega y/o el Precio del Contrato, dicha Fecha de Entrega y/o Precio del Contrato serán incrementados o reducidos según corresponda, en la medida en que el Proveedor haya sido afectado por estos cambios en el desempeño de sus obligaciones en virtud del Contrato.

31. Fuerza Mayor

31.1 El Proveedor no estará sujeto a la ejecución de su Garantía de Cumplimiento, liquidación por daños y perjuicios o terminación por incumplimiento en la medida en que la demora o el incumplimiento de sus obligaciones en virtud del Contrato sea el resultado de un evento de Fuerza Mayor.

31.2 Para fines de esta cláusula, "Fuerza Mayor" significa un evento o situación fuera del control del Proveedor que es imprevisible, inevitable y no se origina por descuido o negligencia del Proveedor. Tales eventos pueden incluir sin que éstos sean los únicos, actos de la Contratante en su capacidad soberana, guerras o revoluciones, incendios, inundaciones, epidemias, restricciones de cuarentena, y embargos de cargamentos.

31.3 Si se presentara un evento de Fuerza Mayor, el Proveedor notificará por escrito al Contratante a la máxima brevedad posible sobre dicha condición y causa. A menos que la Contratante disponga otra cosa por escrito, el Proveedor continuará cumpliendo con sus obligaciones en virtud del Contrato en la medida que sea razonablemente práctico, y buscará todos los medios alternativos de cumplimiento que no estuviesen afectados por la situación de Fuerza Mayor existente.

32. Ordenes de Cambio y Adendas al Contrato

32.1 La Contratante podrá acordar modificaciones al contrato conforme al artículo 63 de la Ley N°2051/03.

32.2 La celebración de un Convenio Modificatorio conforme a las reglas establecidas en el artículo 63 de la Ley 2051/03, que constituyan condiciones de agravación del riesgo cuando la Garantía de Cumplimiento de Contrato sea formalizada a través de póliza de caución, obliga al Proveedor a informar a la compañía aseguradora sobre las modificaciones a ser realizadas y en su caso, presentar ante la Contratante los endosos por ajustes que se realicen a la póliza original en razón al Convenio celebrado con la Contratante.

33. Terminación

33.1 Terminación por Incumplimiento

a) La Contratante, sin perjuicio de otros recursos a su disposición en caso de incumplimiento del Contrato, podrá terminar el Contrato y sin perjuicio de otras acciones que pudiese tener contra el Proveedor, en cualquiera de las siguientes circunstancias:

(i) si el Proveedor no entrega o cumple parte o ninguno de los bienes o servicios dentro del período establecido en el Contrato, o dentro de alguna prórroga otorgada por la Contratante de conformidad con la cláusula 32 de estas CGC; o

(ii) Si el Proveedor no cumple con cualquier otra obligación en virtud del Contrato; o

Lic. Víctor Aguilera Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

(iii) Si el Proveedor, a juicio de la Contratante, durante el proceso de licitación o de ejecución del Contrato, ha participado en actos de fraude y corrupción, según se define en la cláusula 3 de las CGC

(iv) Cuando las multas por atraso superen el monto de la Garantía de Cumplimiento de Contrato;

(v) por suspensión de los trabajos, imputable al Proveedor o al contratista, por más de sesenta días calendario, sin que medie fuerza mayor o caso fortuito;

(vi) en los demás casos previstos en las CEC.

b) En caso de que la Contratante termine el Contrato, de conformidad con la cláusula 33.1(a) precedente, podrá adquirir, bajo términos y condiciones que considere apropiadas, Bienes o Servicios similares a los no suministrados o prestados. En estos casos, el Proveedor deberá pagar al Contratante los costos adicionales resultantes de dicha adquisición. Sin embargo, el Proveedor seguirá estando obligado a completar la ejecución de aquellas obligaciones en la medida que hubiesen quedado sin concluir.

33.2 Terminación por Insolvencia

a) La Contratante podrá rescindir el Contrato mediante comunicación por escrito al Proveedor si éste se declarase en quiebra o en estado de insolvencia. En tal caso, la terminación será sin indemnización alguna para el Proveedor, siempre que dicha terminación no perjudique o afecte algún derecho de acción o recurso que tenga o pudiera llegar a tener posteriormente hacia la Contratante.

33.3 Terminación por Conveniencia.

b) La Contratante podrá en cualquier momento terminar total o parcialmente el Contrato por razones de conveniencia debidamente justificada, mediante notificación escrita al Proveedor. La notificación indicará que la razón de la terminación se debe a la conveniencia de la Contratante, así como el alcance de la terminación con respecto a las obligaciones del Proveedor, y la fecha en que se hace efectiva dicha terminación.

c) Los bienes que ya estén fabricados y estuviesen listos para ser enviados al Contratante dentro de los veintiocho (28) días siguientes a la fecha de recibo de la notificación de terminación del Contrato deberán ser aceptados por la Contratante de acuerdo con los términos y precios establecidos en el Contrato. En cuanto al resto de los bienes la Contratante podrá elegir entre las siguientes opciones:

a) que se complete alguna porción y se entregue de acuerdo con las condiciones y precios del Contrato; y/o

b) que se cancele la entrega restante y se pague al Proveedor una suma convenida por aquellos Bienes o Servicios que hubiesen sido parcialmente completados y por los materiales y repuestos adquiridos previamente por el Proveedor.

34. Cesión

34.1 Ni la Contratante ni el Proveedor podrán ceder total o parcialmente los derechos y las obligaciones que hubiesen contraído en virtud del Contrato, excepto por los derechos de cobro[1], en cuyo caso deberá contar con el consentimiento previo por escrito de la Contratante.

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VERA
Secretaría General

[1] Se refiere a la posibilidad de ceder a un tercero el cobro y recibir el pago.

ADMINISTRACION NACIONAL DE ELECTRICIDAD
A N D E

DIRECCIONES
AV ESPAÑA 1268
TELEFONOS 222713/16 – 21 001/20
CASILLA DE CORREO 604
TELEGRAFICA ANDE
TELEX. 220/2 ANDE PY
TELEFAX: (591-21) 200513

LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL ANDE Nº 888/2013

"Adquisición de repuestos y accesorios menores para vehículos de la Flota de la ANDE, bajo la modalidad de contrato abierto"

ADENDA Nº 1

Asunción, 10 de septiembre de 2013

Señor(es)

Con relación a la licitación de referencia comunicamos la prórroga de la fecha de presentación y apertura de ofertas del siguiente modo:

- Presentación de ofertas: 20 de Septiembre de 2013 hasta las 09:00 Hs.
- Apertura de ofertas: 20 de Septiembre de 2013 a las 09:15 Hs.

Asimismo, favor sustituir las paginas 1 de 5 del LOTE 2-A1 y 1 de 3 del LOTE 2-A2 por sus respectivas revisiones.

Les saludamos muy atentamente,

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

ANDE

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios Generales y Transportes

Lic. GRACIELA VERA
Secretaría General

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

RESOLUCION P/CP/Nº 2242/2013

ANDE
PRESIDENCIA

POR LA QUE SE ADJUDICA PARCIALMENTE LA LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL ANDE N° 888/2013 PARA ADQUISICIÓN DE REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA VEHÍCULOS DE LA FLOTA DE LA ANDE, BAJO LA MODALIDAD DE CONTRATO ABIERTO, A LAS FIRMAS KILÓMETRO CERO S.A. – (LOTES 1, 3 Y 4), CUEVAS HERMANOS S.A. – (LOTE 2) Y CREDICAR S.A. – (LOTE 7).

Asunción, 16 de octubre de 2013

VISTO: La Licitación Pública Nacional ANDE N° 888/2013, con ID N° 250691, para Adquisición de Repuestos y Accesorios Menores para Vehículos de la Flota de la ANDE, bajo la modalidad de Contrato Abierto, cuyo Llamado fue autorizado por Resolución P/CP/N° 2095/2013 de la Presidencia de la ANDE; y

CONSIDERANDO: Que la Dirección de Contrataciones Públicas, en su carácter de Unidad Operativa de Contratación (UOC), en base a los antecedentes, fundamenta:

Que presentaron ofertas ocho firmas, según Acta N° 87/2013 de fecha 20 de setiembre de 2013;

Que del estudio comparativo de las ofertas, realizado por el Comité de Evaluación designado por Resolución de la Presidencia P/N° 33639 de fecha 18 de setiembre de 2013, resulta conveniente adjudicar parcialmente la Licitación Pública Nacional a las firmas Kilómetro Cero S.A. – (Lotes 1, 3 y 4), Cuevas Hermanos S.A.– (Lote 2) y Credicar S.A. – (Lote 7), por cumplir con todos los requisitos exigidos en el Pliego de Bases y Condiciones y ser sus ofertas económicamente ventajosas para la ANDE;

Que el comité de Evaluación sugiere Declarar Desierto el Lote 5, debido a que la única oferta calificada supera sustancialmente el costo estimado de la ANDE, y para el Lote 6, ninguna de las firmas oferentes cotizó para dicho Lote;

Que las Adjudicaciones propuestas por el Comité de Evaluación, se ajustan en su totalidad al Art. 28º de la Ley Nº 2051/2003 de Contrataciones Públicas, concordante con el Art. 63° del Decreto N° 21909/2003;

Que el procedimiento utilizado se ajusta a cuanto determina el Art. 27°, inciso i) de la Carta Orgánica de la ANDE, modificada por el Art. 16° de la Ley N° 2199/2003;

Por tanto, en uso de sus atribuciones,

Lic. GRACIELA VERA
Secretaría General

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DC

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios Generales y Transporte

La MISIÓN DE LA ANDE es satisfacer las necesidades de energía eléctrica del país y actuar en el sector eléctrico regional, con responsabilidad social y ambiental y excelencia en la administración y el servicio, para contribuir al desarrollo del Paraguay y al bienestar de su población

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

ANDE
PRESIDENCIA

RESOLUCION P/CP/Nº 2242/2013 - Pág. 2

EL PRESIDENTE DE LA ANDE
RESUELVE:

1. Adjudicar parcialmente la Licitación Pública Nacional ANDE Nº 888/2013, para Adquisición de Repuestos y Accesorios Menores para Vehículos de la Flota de la ANDE, bajo la modalidad de Contrato Abierto, en las siguientes condiciones:

1.1 A Kilometro Cero S.A.:

Lote	Descripción	Monto Mínimo G (IVA Incluido)	Monto Máximo G (IVA Incluido)
1	**CAMIONETA PICKUP 4X2 Y 4X4**	65.000.000	130.000.000
A.1	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA FORD, PICK-UP CON MOTOR MAXION.		
A.2	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA FORD, PICK-UP, MODELO F-1000.		
A.3	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA FORD, PICK-UP, MODELO F-1000.		
A.4	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA FORD, MODELO RANGER CON MOTOR POWER STROKE (3.000 CC).		
A.5	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA FORD, MODELO F250, CON MOTOR CUMMINS.		
A.6	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA FORD, MODELO F-4000, AÑO 1998 EN ADELANTE.		
A.7	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA FORD, MODELO F-4000, AÑO 2006.		

por un monto total mínimo de G 65.000.000 (sesenta y cinco millones de guaraníes) y un monto total máximo de G 130.000.000 (ciento treinta millones de guaraníes), IVA incluido.

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mtto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

La MISIÓN DE LA ANDE es satisfacer las necesidades de energía eléctrica del país y actuar como sector eléctrico regional, con responsabilidad social y ambiental y excelencia en la administración y el servicio, para contribuir al desarrollo del Paraguay y al bienestar de su población.

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

ANDE
PRESIDENCIA

RESOLUCION P/CP/Nº 2242/2013 - Pág. 3

Lote	Descripción	Monto Mínimo G (IVA Incluido)	Monto Máximo G (IVA Incluido)
3	CAMIONETAS Y CAMIONES	100.000.000	200.000.000
A.1	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA CAMIONETAS Y CAMIONES CON MOTOR MWM S10T, AÑO 1998 EN ADELANTE.		
A.2	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA CAMIONES MARCA VOLKSWAGEN, MODELO 8150, AÑO 1998 EN ADELANTE.		
A.3	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA CAMIONES MARCA VOLKSWAGEN, MODELO 9150, AÑO 2002 EN ADELANTE.		

por un monto total mínimo de G 100.000.000 (cien millones de guaraníes) y un monto total máximo de G 200.000.000 (doscientos millones de guaraníes), IVA incluido.

Lote	Descripción	Monto Mínimo G (IVA Incluido)	Monto Máximo G (IVA Incluido)
4	CAMIONES	35.000.000	70.000.000
A.1	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA CAMIONES MARCA AGRALE, MODELO 7.500, AÑO 2000 EN ADELANTE.		

por un monto total mínimo de G 35.000.000 (treinta y cinco millones de guaraníes) y un monto total máximo de G 70.000.000 (setenta millones de guaraníes), IVA incluido.

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Gral. y Transporte

Lic. GRACIELA VERA
Secretaría General

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

ANDE
PRESIDENCIA

RESOLUCION P/CP/Nº 2242/2013 - Pág. 4

1.2 A Cuevas Hermanos S.A.:

Lote	Descripción	Monto Mínimo G (IVA Incluido)	Monto Máximo G (IVA Incluido)
2	CAMIONETA PICKUP 4X2 Y 4X4	400.000.000	800.000.000
A.1	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA NISSAN, MODELO D-22, TIPO 4X2, CON MOTOR TD-27.		
A.2	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA NISSAN, MODELO D-22 TIPO 4X4.		
A.3	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA NISSAN, MODELO D-22, CON MOTOR QD32.		
A.4	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA NISSAN, MODELO D-22, CON MOTOR ZD30.		
A.5	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA NISSAN, MODELO Y-60, CON MOTOR TD42.		
A.6	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA NISSAN, MODELO Y-61, CON MOTOR TD42.		

por un monto total mínimo de G 400.000.000 (cuatrocientos millones de guaraníes) y un monto total máximo de G 800.000.000 (ochocientos millones de guaraníes), IVA incluido.

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DL /DMV

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios
Generales y Transporte

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

ANDE
PRESIDENCIA

RESOLUCION P/CP/Nº 2242/2013 - Pág. 5

1.3 A Credicar S.A.:

Lote	Descripción	Monto Mínimo G (IVA Incluido)	Monto Máximo G (IVA Incluido)
7	CAMIONETA PICKUP 4X2	50.000.000	100.000.000
A.1	REPUESTOS Y ACCESORIOS MENORES PARA JIANGLING, MODELO N300, TIPO 4X2, AÑO 2012.		

por un monto total mínimo de G 50.000.000 (cincuenta millones de guaraníes) y un monto total máximo de G 100.000.000 (cien millones de guaraníes), IVA incluido.

Siendo la modalidad adoptada la de Contratos Abiertos, prevista en el Art. 36º del Decreto N° 21909/200, que reglamenta la Ley N° 2051/2001 de Contrataciones Públicas.

2. Declarar Desierto el Lote 5, debido a que la única oferta calificada supera sustancialmente el costo estimado de la ANDE, y el Lote 6, porque ninguna de las firmas oferentes cotizó para dicho Lote;

3. Encargar a la Dirección de Contrataciones Públicas, a la Dirección de Logística y Telemática y a la Gerencia Financiera a proseguir con los trámites pertinentes, de conformidad a las disposiciones vigentes.

4. Comunicar a quienes corresponda.

Ing. Víctor Romero Solís
Presidente

ES COPIA
Graciela de Vera
Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

Ing. Jorge D. López D.
Jefe Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

P/A Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios Generales y Transporte

Lic. Víctor Agüero Zorrilla

ANDE

ADMINISTRACION NACIONAL DE ELECTRICIDAD
DIRECCION DE CONTRATACIONES PÚBLICAS
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIÓN

NOTA UOC/DLI/ANDE/Nº 852/2013

Asunción, 17 de octubre de 2013

Señores
Kilometro Cero S.A.
Avda. E. Ayala Nº 2.413 esq. Inocencio Lezcano
Teléfono: 215.124
gerencia@kilometrocero.com.py
Asunción, Paraguay

De nuestra consideración:

Nos dirigimos a ustedes, con relación a su oferta presentada en fecha 20 de setiembre de 2013 inherente a la Licitación Pública Nacional ANDE Nº 888/2013 "para Adquisición de Repuestos y Accesorios Menores para Vehículos de la Flota de la ANDE, Bajo la Modalidad de Contrato Abierto".

En base a lo expuesto, cumplimos en informarles que esta Administración, a través de la Resolución P/CP/Nº 2242/2013 de fecha 16 de octubre de 2013, resolvió adjudicar la mencionada Licitación en las siguientes condiciones:

- A Kilómetro Cero S.A. – (Lotes 1, 3 y 4)
- A Cuevas Hermanos S.A. – (Lote 2)
- A Credicar S.A. – (Lote 7)
- Declarados Desierto (Lotes 5 y 6)

Por consiguiente, solicitamos la presentación de la Constancia de estar inscripta en el Sistema de Información de Proveedores del Estado (SIPE). Los documentos que no se encuentran activos deberán ser presentados en copias debidamente autenticadas por Escribano Público en el Departamento de Licitaciones, Segundo Piso – Oficina 220; a fin de proseguir con los trámites pertinentes para la suscripción del contrato teniendo en cuenta el plazo establecido en el artículo 36 de la Ley 2051/2003.

En relación a la Garantía de Mantenimiento de Oferta, será requerida la prórroga de la misma, en caso de ser necesaria.

Hacemos propicia la ocasión para saludarles muy atentamente.

DCP / UOC

Lic. GRACIELA VERA
Secretaria General

Ing. Jorge D. López D.
Jefe de Dpto. de Mto. de Vehículos
ANDE - DLI

Ing. Carlos Dahlbeck
Div. de Servicios Generales y Transporte

REPORTE DE TRANSMISION

17 OCT. 2013 15:52

SU LOGO : Dpto. de Licitaciones-ANDE
SU NÚMERO DE FAX : 2172443

Nº	OTRO FACSIMIL	HORA DE INICIO	DURACION	MODO	PAGINAS	RESULTADO
01	42151246	17 OCT. 15:51	00'45	TRANS	01	OK

APAGAR REPORTE, PRESIONE 'MENU' #04.
SELECCIONE OFF USANDO '+' O '-'